



# Vinaròs

Setmanari d'informació local

Núm. 1.918 - Dip. Legal CS-298-1984 Any XXXIV Tercera època - 21 d'octubre de 1995

Foto



# La Alianza en la Final Autonómica



Fotos: Difo's

## Edita:

- Ajuntament de Vinaròs
- Director:**  
Juan Bover Puig
- Redactors:**  
Andrés Albiol Munera  
Emilio Fonollosa Antolí  
Àngel Giner Ribera  
Salvador Quinzà Macip  
Julián Zaragoza Baila  
Josep Foguet Sorlí
- Col.laboradors:**  
Antonio Carbonell Soler  
Agustín Comes Pablo  
Alfred Giner Sorolla
- Representants polítics:**  
M<sup>a</sup> Luisa Falcó Boix  
Jordi Romeu Llorach  
Francisco Torres Pauner
- Administrador:**  
Jaime Casajuana Ara

**TIRADA:** 2.000 exemplars

## Publicitat:

### PUBLI-VAQUER

Agencia Oficial de Publicidad  
San Francisco, 61 - Tel. 45 19 35

### COMPLIT

Serveis Publicitaris

#### IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com seves les opinions expressades pels seus col.laboradors que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes les col.laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. Es publicaran, si es desitja amb pseudònim, però a l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, fotocòpia del D.N.I. de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet en publicar les col.laboracions que arriben després del dimarts.

## Administració i Subscripcions:

Apartat de Correus 16, 6  
Ajuntament de Vinaròs

Jordi  
LASSOY IMPRESSOR

## TELEFONOS DE URGENCIA

Ambulancia Cruz Roja	45 08 56
Res. Sanitaria (Castellón)	21 10 00
C. Sanit. La Fe (Valencia)	386 27 00
Seguridad Social	45 13 50
Policia Municipal	45 02 00
Cuartel Guardia Civil	40 03 84-40 05 20
Funeraria Maestrazgo	45 11 91
Parada de Taxi (de 7 a 23)	45 28 15
Telegramas por teléfono	22 20 00
Funeraria Virgen del Lidón	45 16 98
Radio Taxi Vinaròs	45 51 51
Parque de Bomberos	47 40 06
Ambulancias Vinaròs	45 44 98
Ambulancias Maestrazgo	908 16 55 54
" " "	46 16 88
S. Audiomàtics d'In. Mpal.	964 40 01 28
Hospital de Vinaròs (Centralita)	40 00 32
idem. (Información y cita previa)	40 01 60
Cruz Roja, Oficina Local	45 08 56
Cruz Roja, Puesto Carretera	40 10 81
REMSA Servicios Funerarios	45 39 00

## FARMACIA DE GUARDIA

Del 21 al 27 de Octubre de 1995

Lda. Dña. MARGARITA MARTÍNEZ CENTELLES

Avgda. del País Valencià, 15

HORARIO DE GUARDIAS de 8 a 24 h.

Fuera de este horario contactar con la Policía Municipal Tel. 45 02 00

## HORARIO DE AUTOBUSES

### SALIDAS DE VINARÒS - Dirección Valencia -

- VALÈNCIA 7'30 horas.  
- CASTELLÓ Y VALÈNCIA: 7'30 A por ctra. y autopista.  
- CASTELLÓ 7'30 - 8'30 - 13'30 - 19'15 h. (sólo verano)  
- BENICARLÓ - PENÍSCOLA (verano)  
Laborables: 7 - 7'45 - 8'15 - 8'45 - 9'15 - 9'45 - 10'15 - 10'45 - 11'15 - 11'45 - 12'15 - 12'45 - 13'15 - 13'45 - 14'15 - 14'45 - 15'15 - 15'45 - 16'15 - 16'45 - 17'15 - 17'45 - 18'15 - 18'45 - 19'15 - 19'45 - 20'15 - 20'45 - 21'15 h.  
Domingos y festivos: 8'15 - 9 - 9'45 - 10'30 - 11'15 - 12 - 12'45 - 13'30 - 14'15 - 15 - 15'45 - 16'30 - 17'15 - 18 - 18'45 - 19'30 - 20'15 - 21 h.

### - Dirección Barcelona -

- BARCELONA 6'45 B - 13'15 C - 17'15 B.  
- TORTOSA 7 A - 7'45 A - 8'30 C - 10'30 A - 13 C - 14'30 E - 15 C - 15'30 A - 17 A - 18 C.  
- ULLDECONA 8'30 - 12 - 17'45 horas.  
- LA SENIA-ROSELL 12'30 C - 17'15 C.  
- SANT CARLES DE LA RAPITA 7 - 7'45 - 10'30 - 13 - 15 - 17 - 18, 19 C.  
- TARRAGONA 7 C (Enlace Sant Carles)

### - Dirección Zaragoza -

- ZARAGOZA 7 A, 14'30 E, 15'30 A  
- ALCANIZ 7'45 h. (menos martes y viernes)  
- MORELLA 7'45 - 13'30 - 16'15 - 17'45 h.  
- CATI 17'45 h.  
- SAN JORGE - TRAIQUERA - LA JANA - CHERT 7'45 - 13'30 - 16'15 - 17'45 h.  
- SAN MATEO 7'45 - 16'15 - 17'45 h.

### - Dirección Madrid -

- MADRID 10'30 - 15 - 23 h.  
A: Dilluns a dissabtes feiners, B: Diari, C: Dilluns a divendres feiners, E: Diumenges i festius, +: Per Ulldecona.  
Informació: Tels. 44 03 00 / 44 10 10

### AUTO RES

**VINARÒS - MADRID:** De lunes a sábado: 9 h. - Domingos a las 14.15 h. y 22 h.  
**MADRID - VINARÒS:** Diario a las 15 h. Sábados a la 1 h. (noche del viernes al sábado).

## AUTOS MEDITERRÁNEO, S.A.

Plaza Fadrell, 2 y 3  
Tels. 22 00 54 - 22 05 36 - 22 15 07 - CASTELLÓN

### LÍNEA CASTELLÓN - VINARÒS

Laborables de lunes a sábado:  
Salidas de Castellón: 8,30 - 13,30 y 19,15.  
Salidas de Vinaròs: 8,30 - 13,30 y 19,15.

Domingos y festivos:  
Salidas de Castellón: 9 (pasando por Peñíscola).  
Salidas de Vinaròs: 19 (pasando por Peñíscola).  
Tiempo del recorrido, una hora y cuarenta minutos.  
Itinerario: Castellón, Seminario, Benicasim, Villa Elisa, Playetas, Oropesa, Empalme, Venta del Pardalero, Buenos Aires, Torrelblanca, Empalme de Alcocebre, Alcalá de Chisvert, Santa Magdalena de Pulpis, Empalme de Peñíscola, (los domingos va directo por Peñíscola), Benicarló y Vinaròs (y viceversa).

### HORARIO DE INVIERNO LÍNEA VINARÒS - BENICARLÓ - PEÑÍSCOLA

Todos los días de la semana.  
Salidas de Vinaròs: 7,15 - 8 - 8,45 - 9,30 - 10,15 - 11 - 11,45 - 12,30 - 13,15 - 14 - 14,45 - 15,30 - 16,15 - 17 - 17,45 - 18,30 - 19,15 - y 20.

Salidas de Benicarló: Pasadas en dos sentidos a los 15 minutos.

Salidas de Peñíscola: 8 - 8,30 - 9,30 - 10,15 - 11 - 11,45 - 12,30 - 13,15 - 14 - 14,45 - 15,30 - 16,15 - 17 - 17,45 - 18,30 - 19,15 - 20 y 20,45.

## HORARIO DE MISAS

### Parroquia Arciprestal de la Asunción

Días laborables: 9, 12 y 19 horas.  
Días festivos: 9, 11, 12 y 19 horas.

### Parroquia de San Agustín (Convento Divina Providencia)

Días laborables: 19 horas.  
Días festivos: 9'30, 11'30 y 19 horas.

### Parroquia Santa Magdalena

Días laborables: 8'30 y 19'30 horas.  
Días festivos: 9, 11, 12'30 y 19 horas.  
**EL CARME DELS MARINERS:** 10'15 h.  
**SANT ROC:** 11'15 horas.

### Residencia San Sebastián

Días laborables: 8'30 horas.  
Días festivos: 10 horas.

### Iglesia Evangélica (San José, 69)

Horarios de Cultos: Domingos 11 h.

## HORARIO DE TRENES - A PARTIR DEL 24.09.95

TREN	DIRECCIÓN BARCELONA		Destino final
	Salida de Vinaròs	Llegada a Barcelona	
(1) Estrella	4'20	7'30	Barcelona Sants
(2) Estrella	7'51	11'40	Barcelona Sants
(3) Intercity	8'38	11'05	Barcelona Estación de Francia
(4) Talgo	9'59	12'33	Montpellier (Francia)
(5) Intercity	11'02	13'35	Barcelona Estación de Francia
(5) Intercity	12'45	15'14	Barcelona Estación de Francia
(5) Talgo	14'27	17'03	Cerbere (Frontera con Francia)
(5) Talgo	18'36	21'03	Barcelona Estación de Francia
(8) Regional	17'45 Llegada a VINARÒS		
(5) Regional	19'--	22'20	Barcelona Estación de Francia
(5) Rápido	19'25	22'10	Barcelona Sants
(6) Regional	21'34 Llegada a VINARÒS		
(7) Estrella	0'04		Zaragoza, Bilbao e Irún

**OBSERVACIONES** (1) NO circula DOMINGOS. Sí 24/12 y 31/12. NO circula 25/12 y 1/1/96. Sí 7/1 y 17/3/96. (2) Sí circula 10/12, NAVIDAD del 22/12 al 9/1/96. NO circula 24 y 31/12. Sí circula en SEMANA SANTA 96 del 29/3 al 10/4/96. (3) DIARIO excep. DOMINGOS. Sí circula diario los meses de Octubre 95 y Abril y Mayo 96; también los días 24 y 31/12. NO circula los días 9/10, 1/11, 25/12/95; 1 y 6/1, 19/3/96. (4) NO circula 24 y 31/12/95. (5) DIARIO. (6) DIARIO excep. sábados. NO circula los días 24 y 31/12/95. (7) Circula sólo LUNES. Circula también 26/12; 2/1/96. NO 25/12 y 1/1/96 DIARIO del 31/3 al 10/4/96. (8) Sólo domingos y los días: 9/10 - 1/11 - 25/12/95 - 1/1 - 19/3 y 1/5/96. NO circula los días 8/10 - 24 y 31/12/95 y 17/3/96.

TREN	DIRECCIÓN VALÈNCIA NORD		Destino final
	Salida de Vinaròs	Llegada a València Nord	
(1) Estrella	1'02	3'--	Alicante, Murcia y Cartagena
(2) Estrella	6'03	8'01	Alicante
(3) Regional	6'51	9'08	
(4) Intercity	9'23	10'58	Alicante
(5) Rápido	10'31	12'05	Badajoz, Almería, Granada, Málaga, Sevilla y Cádiz
(5) Intercity	11'44	13'25	Alicante
(6) Regional	12'28	14'34	
(5) Talgo	14'51	16'23	Alicante, Murcia y Cartagena
(5) Intercity	16'50	18'27	Madrid Pta. Atocha
(6) Regional	19'15	21'10	
(7) Intercity	19'52	21'25	Alicante
(8) Talgo	21'48	23'27	
(9) Estrella	22'54	0'36 sólo llega a VALENCIA CABANAL	Granada, Córdoba, Sevilla y Cádiz

**OBSERVACIONES** (1) NO circula DOMINGOS, ni el 25, 31/12/95. Sí circula los días 24 y 31/12/95 y 7/1 y 17/3/96. (2) Circula sólo SÁBADOS, DIARIO del 30/3 al 9/4/96. (3) DIARIO excep. DOMINGOS. NO los días 25/12/95 y 1/1/96. (4) DIARIO excep. DOMINGOS. Sí circula los días 24 y 31/12/95 y 17/3/96. NO circula los días 12/10, 1/11, 25 y 26/12/95. (5) Circula DIARIO. (6) Sólo DOMINGOS; y los días 9/10, 1/11, 25/12/95, 1/1, 19/3, 1/5/96. NO circula los días 8/10, 24 y 31/12/95 y 17/3/96. (7) DIARIO excep. SÁBADOS; DIARIO los meses de OCTUBRE 95 y ABRIL y MAYO 96; NO circula 24 y 31/12/95 y 16/3/96. (8) DIARIO excep. los días 24 y 31/12/95. (9) Circula NAVIDAD 95 del 21/12/95 al 8/1/96 y el día 5/12/95. SEMANA SANTA del 28/3 al 10/4/96. NO circula días 24 y 31/12/95.

**NOTA:** Se recomienda a los Sres. viajeros, que es recomendable saquen sus reservas, para los trenes, de largo recorrido como son Estrellas, Intercity y Talgos sobre todo en Navidad y Semana Santa para evitar que cuando vayan el mismo día a viajar se encuentren que los trenes vayan completos. Para más información, llamen al teléfono 40 15 12. Estación de VINARÒS.

### SERVICIO DE TRENES A PORT-AVENTURA

Desde el pasado 28 de mayo, se puso en servicio, el nuevo apeadero de PORT-AVENTURA, situado a unos 400 metros de la puerta de acceso al Parque Temático, entre las estaciones de Salou y Tarragona. Este apeadero, no dispone de personal de servicio, por lo que es imprescindible que los viajeros interesados en viajar compren el billete de IDA Y VUELTA, de forma que al regreso tengan su plaza confirmada en los servicios implantados de Intercity.

Desde el nuevo apeadero hasta el Parque los viajeros pueden desplazarse caminando o mediante un transporte de "jardineras" (vehículo especial) que ofrece la organización de PORT-AVENTURA.

Desde Vinaròs es posible realizar el viaje directo hasta el mismo apeadero, mediante el servicio INTERCITY PLUS, de primera y última hora del día.

- VIAJE DE IDA Salida de Vinaròs 08'32 con llegada a Port Aventura a las 09'47. Circula diario (Incluidos domingos). Salida de Vinaròs 09'59 con llegada a Port Aventura a las 11'17.
- VIAJE DE REGRESO Salida de Port Aventura a las 18'38 con llegada a Vinaròs a las 19'52. Salida de Port Aventura a las 20'40 con llegada a Vinaròs a las 21'48.

R. Gandia.

## J. J. CINEMA

Tel. 40 00 65

### EL GRAN ÉXITO DE PEDRO ALMODÓVAR

#### SÁBADO:

7'45 tarde y 10'30 noche

#### DOMINGO:

5'30 y 8 tarde y 10'30 noche

#### LUNES:

7'45 tarde y 10'30 noche

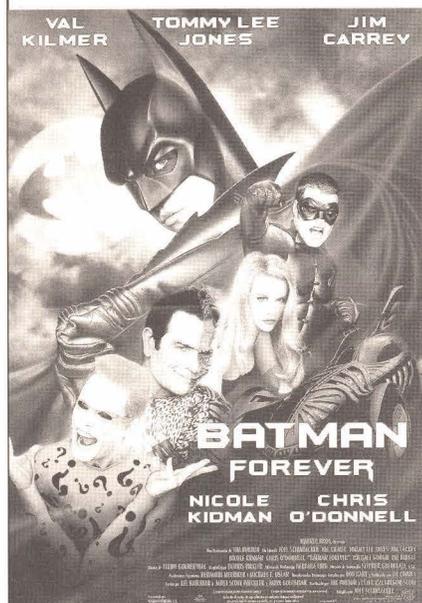
(Día del Espectador)

#### PRÓXIMA SEMANA:

Jueves, 26: "LA LOCURA DEL REY JORGE"

Viernes, 27 a lunes, 30:

"MIENTRAS DORMÍAS" Estreno Nacional



## COLISEUM

Tel. 45 69 15

### LA MÁS ESPECTACULAR AVENTURA DE BATMAN

#### SÁBADO:

7'45 tarde y 10'30 noche

#### DOMINGO:

5'30 y 8 tarde y 10'30 noche

#### LUNES:

7'45 tarde y 10'30 noche

(Día del Espectador)

#### PRÓXIMA SEMANA:

Viernes, 27 a lunes, 30:

"DESPERADO" Con Antonio Banderas



▲ La Guardia Civil celebró el día de su Patrona *Página 13*

Agustín Rubert y Javier Castejón en el Enduro de las Autonómicas *Página 36*



## SUMARI

### INFORMACIÓ MUNICIPAL

4-6-9

### ACTUALITAT

La Sociedad Musical La Alianza en el Certamen Regional	5
Comisión de Agricultura	8
22 Octubre: Domund	10
Viatge de Caixa Rural - Caixa Vinaròs a la Suïssa	12
Celebración de la festividad del Pilar	13
Educació atorga 28 milions a la província per programes de garantia social	14
La pesca	15
"XI Ciclo de Conciertos de Música Clásica en Peñíscola"	16
Cruz Roja Española	17
Valoracions d'UGT	18
Les nostres notícies	19-22

### LES CAMARAE S

7

### SETMANA A SETMANA

23

### INFORMACIÓ

24

### HISTÒRIA

25

### OPINIÓ

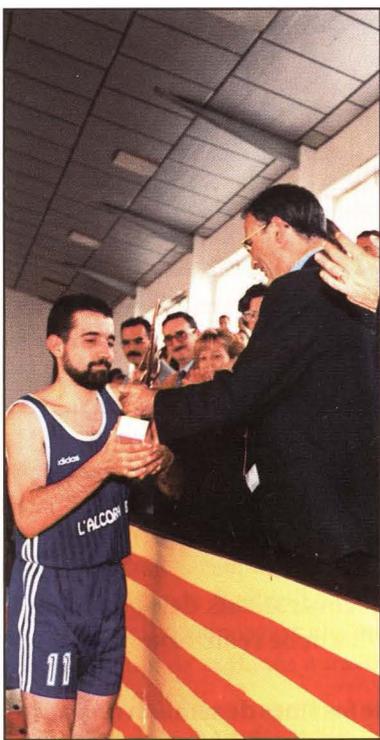
Los mejores argumentos "difuminados" por el P.P.	26
--	----

### COL.LABORACIONS

El contraatac del tabac	27
Nuestras costas	28
Sonrisas	29
Depredadores	30
Peñíscola y los poetas	31
Restauración y desaguisados	32

### ESPORTS

Vinaròs C.F. - Artana C.F.	33
Senior Masculino P. Norte	34
Centro Aragónés	35
Billar-Pool	36
La Movida del Deporte	37
Blanca Landete en el Campeonato de España	39



Difos

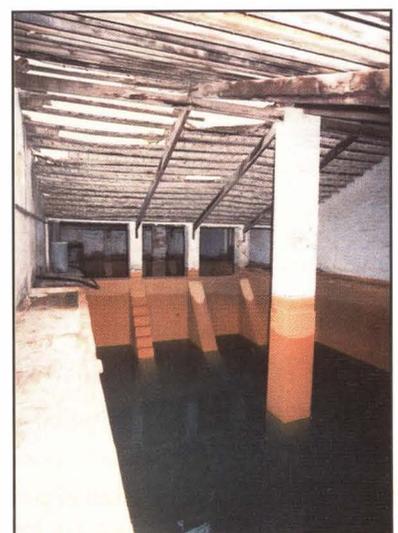
▲ L'Alcora B.C. ganador del Trofeo Espectacles Maestrat *Página 38*



▲ La juvenil en el País Vasco *Página 5*



▲ Viatge de Caixa Rural *Página 12*



▲ Lamentable estado del pozo Vistabella *Página 21*

A. Alcázar

## Edicto

D. CAJA DE AHORROS DEL MEDITERRÁNEO actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de una oficina bancaria a emplazar en la Pza. Jovellar, nº 6.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de Noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 11 de Octubre de 1995.

El Alcalde

## Edicto

D. CREACIONESMIRCA, S.L. actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para la instalación de un taller de confección de prendas de vestir a emplazar en la CN-232, PK 0'5.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de Noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 11 de Octubre de 1995.

El Alcalde

## Edicto

D. MIGUEL MILIÁN GUARCH actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para la instalación de una fábrica de tubos y planta de hormigón a emplazar en Ctra. Uldecona Km. 1'2.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de Noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 11 de Octubre de 1995.

El Alcalde

## Magnífic Ajuntament Vinaròs Regidoria de Benestar Social

### Taller de integración socio-laboral en viverismo y jardinería

#### SEGUNDA CONVOCATORIA ALUMNOS

#### CARACTERÍSTICAS CURSO:

- Becas de asistencia/interés: 1.100 PTA/día
- Clases prácticas-teóricas
- Itinerarios de inserción laboral del alumno
- 35 horas de clase semanales
- Entrega de diploma acreditativo válido a efectos laborales

#### CONTENIDOS FORMATIVOS:

- Construcción de un vivero
- Técnicas de jardinería
- Técnicas de búsqueda de empleo

#### REQUISITOS:

- Edad: 16 a 25 años
- Desempleados inscritos en el INEM

**DURACIÓN DEL PROGRAMA:** Del 16/10/95 al 31/12/95

**INTERESADOS DIRIGIRSE ANTES DEL 27 DE OCTUBRE A:**

Regidoria de Benestar Social  
C/ HOSPITAL, 4 - VINARÒS

Conselleria de Treball i Afers Socials  
D.G. de Formació e Inserció

Ajuntament de Vinaròs  
Benestar Social

## Magnífic Ajuntament Vinaròs

### Anuncio

Se recuerda a los constructores y contratistas de obras, que la retirada de escombros de la vía pública debe realizarse diariamente.

Asimismo se recuerda que durante los fines de semana no podrán tampoco permanecer en vía pública, ni materiales, arenas o maquinaria de construcción.

El incumplimiento de la norma se sancionará con la multa correspondiente.

Concejalía de Urbanismo

## Magnífic Ajuntament Vinaròs

### Información D.N.I.

Todas las personas que han presentado solicitud de renovación del D.N.I. antes de Septiembre de 1995 pueden pasar a consultar la cita previa en secretaría bajos del Ayuntamiento de Vinaròs, donde se les indicará día, hora y lugar de realización.

La solicitudes presentadas del 1 de Septiembre en adelante se realizarán el D.N.I. en Diciembre.

## Magnífic Ajuntament Vinaròs

### Aviso

Se ruega a las entidades o personas que soliciten el uso del Auditorio Municipal, que lo hagan por escrito y con una antelación de 15 días.

Concejalía de Cultura

## Magnífic Ajuntament Vinaròs

### Aviso

Se recuerda a todos los vecinos que existe un servicio de recogida de neveras, electrodomésticos, muebles, etc. de carácter gratuito.

El mismo se realiza el primer miércoles de cada mes, previo aviso al teléfono: 45 59 37.

Concejalía de Servicios Públicos  
Concejalía de Medio Ambiente

## Magnífic Ajuntament Vinaròs

### Aviso

Se recuerda a los usuarios, que está prohibido el vertido en los contenedores, ubicados en las carreteras Costa Norte y Costa Sur, de residuos sólidos, electrodomésticos y escombros de construcción.

El incumplimiento de esta norma se sancionará con la multa correspondiente.

Concejalía de Servicios

# La Sociedad Musical "La Alianza" en el Certamen Regional de Bandas de Música José Ramón Renovell. Director

"Somos conscientes de la importancia de esta fecha y vamos a hacer una gran interpretación"



José Ramón Renovell, Director de la Sociedad Musical "La Alianza".

Foto: Difo's

El domingo 22 de Octubre se celebra en la localidad valenciana de Xest, la Final Autonómica del Certamen Regional de Bandas de Música. La Sociedad Musical "La Alianza" estará presente en el acto y nuestros músicos con más fuerza que nunca harán "sonar" el nombre de Vinaròs. José Ramón Renovell, su director, nos hace a continuación una pequeña radiografía de la Banda a través de nuestras preguntas:

– ¿A qué se debe la participación de nuestra Banda en el Certamen Regional de Bandas de Música?

• Como todos los vinarocenses saben, ganamos el pasado Mayo el Certamen Provincial que celebra todos los años la Diputación; este año fue en Vilafranca y al obtener el primer premio nos ha dado la posibilidad de participar en la Final Autonómica.

– ¿La Sociedad Musical "La Alianza" había llegado nunca tan alto en sus actuaciones?

• La Banda tiene 90 años y son muchos evidentemente por lo que significa de que hay "muchos" hechos entremedio. La Sociedad Musical "La Alianza" no ha sido muy dada a la participación en los Certámenes. Yo en el punto de vista de los Certámenes creo, porque la Banda se prepara más, también somos conscientes del tema extramusical, siempre hay intereses como en todas las actividades de esta vida como el fútbol, etc. etc. Ahora, nuestra banda en el nivel participativo en un certamen, nunca había llegado tan alto.

– ¿Cómo se ha preparado la Final Autonómica?

• Llevamos mes y medio trabajando, casi diariamente ensayando, lo que significa una dedicación casi exclusiva. El músico se ha concienciado y en general estoy muy contento de su participación. Somos conscientes de la importancia de esta fecha y vamos a hacer una gran interpretación.

– ¿En qué sección participa Vinaròs y

cuáles son las otras Bandas?

• La Sociedad Musical "La Alianza" participa en la segunda sección que comprende bandas entre 40 y 60 músicos. Las Bandas que participan además de la de Vinaròs, por la provincia de Castellón, son la Banda de Música del Campello por Alacant y la Unión Musical de Quart de Poblet, por Valencia.

– Como director de nuestra Banda, ¿qué significa para ti llegar a la Final Autonómica en Xest?

• La verdad, no es un trabajo de los últimos meses, la preparación de una Banda es una tarea a largo plazo; eso significa la culminación de una etapa de un tiempo de trabajo que arranca hace 8 ó 10 años que fue cuando se constituyó la Escuela de Música y entró savia nueva a la Banda. Es la recompensa a estos años de trabajo, tanto a los músicos, profesores de la Escuela, del Director y de la Junta.

– Son conscientes els vinarossens de lo que representa el acto de mañana domingo?

• Como ya dije antes, al no tener tradición de participar en certámenes, significa que tampoco hay una gran conciencia en lo que pueda ser, el pueblo, la masa social y los aficionados a la Banda. Pero bueno, yo creo que poco a poco la gente se da más cuenta de lo que representa el esfuerzo que hace la Banda y al llegar a esta final, estimulará más las conciencias.

– La Sociedad Musical "La Alianza" celebra su 90 Aniversario. ¿Cómo se encuentra de "salud" en estos momentos?

• Desde el punto de vista artístico para muestra un botón, significa que estamos muy bien. Desde el punto de vista social continuamos con los problemas de la masa social, ya que aún es muy pequeña. Poco a poco se incorporan nuevos socios. Pero nuestro deseo sería que fuera con un mayor ritmo.

– La Banda de Música Juvenil, ¿para cuándo?

• La Banda de Música Juvenil estaba pensado que hiciera su debut en el principio del curso académico 1995/96. Debido a la preparación del certamen, hemos pensado que una fecha importante podría ser como punto final de los actos culturales que haremos en Santa Cecilia, o sea, que de aquí a un mes más o menos, ya tendremos otra realidad en Vinaròs. La Banda Juvenil tendrá entre 35 ó 40 componentes.

– La Academia Municipal de Música ha comenzado el nuevo curso con muchos alumnos?

• Cerrada ya la matrícula del curso escolar 95/96. Tenemos una matrícula de 325 alumnos. Eso significa que cada vez más, nuestros jóvenes se interesan por la música. Quiero destacar que otro objetivo a tener en cuenta, en un plazo de 2 ó 3 años, es la formación de una orquesta juvenil. Queremos darle a Vinaròs una gran oferta cultural.

Julián Zaragoza Baila

## Gran éxito de la Coral Juvenil en San Sebastián



Por tercera vez en su historia, la Coral Juvenil "Sant Sebastià" actuó en el país Vasco. En esta ocasión fue en la localidad guipuzcoana de Pasaje San Juan (Pasaia Donibane) donde ofrecieron un gran concierto de música coral que duró más de una hora, con aproximadamente dieciocho piezas en programa.

El concierto tuvo lugar en la iglesia "Bonantzako", el pasado 13 de Octubre. En este concierto, la coral cantó por primera vez la obra de Orlando di Lasso, titulada "Eco", canon de dos coros, a cuatro voces mixtas, de una gran dificultad y de gran efecto sonoro. El segundo coro fue realizado por cinco solistas: Pili Querol y Raquel Pérez, sopranos; Laura Meliá, contralto; Miguel Pau, tenor; y Sebastián Redó, bajo.

Además de esta partitura fueron interpretadas otras piezas, tanto de polifonía sacra como de canciones populares. Una de las obras que más gustó al público asistente fue "Boga, Boga", canción popular de aquella tierra, armonizada por José Arteta, y que fue cantada por los jóvenes coralistas en vasco. Al final, y debido a los insistentes aplausos, la coral interpretó dos piezas más: la popular castellonense "Nadala del desert" y la popular vinarossenca "Varem lo llaüt".

El viaje que duró cuatro días fue aprovechado muy bien por los miembros de la coral para visitar diferentes ciudades. Entre otras cabe destacar la visita obligada a San Sebastián, donde, desde el Monte Igueldo, pudieron contemplar la playa de la Concha, uno de los anfiteatros naturales más bellos y encantadores del mundo; en la capital guipuzcoana también visitaron la Catedral neogótica de finales del s. XIX. Otra de las ciudades visitadas fue Getaria, pintoresco pueblecito de pescadores sobre el promontorio conocido como "Ratón de Getaria" y cuna del primer hombre que dio la vuelta al mundo, Juan Sebastián Elcano. Su estatua, levantada en 1922 por Vittorio Macho, preside el bello puerto marítimo de esta localidad.

Los jóvenes cantores se hospedaron durante estos días en la residencia Pakeleku de Urnieta, ciudad donde visitaron una bodega de sidra y realizaron la debida degustación de esta bebida, acabada de elaborar después de un largo proceso de fermentación.

La Coral quiere agradecer públicamente al Patronato de Corales de Guipúzcoa y muy especialmente a la Sociedad Cultural "Itsas Mendi" la invitación a participar en las jornadas musicales que esta sociedad organiza. ▲

# Acuerdos más destacados de la Comisión de Gobierno del día 10 de Octubre de 1995

**PROPUESTAS DE CONTRATACIÓN DE VARIOS SEGUROS.**

Se da cuenta de remitir escritos a las Compañías Aseguradoras para que presenten presupuestos para la contratación de varios seguros de automóviles.

**ROTULACIÓN DE CALLES COLONIA EUROPA Y OTRAS.**

Visto el expediente incoado para rotular y enumerar calles de la Colonia Europa y otras, por unanimidad se acuerda:

Realizar dichos trabajos en bilingüe y las características de las placas deberá ser con chapa estampada.

**INFORME EN EL EXPEDIENTE INCOADO PARA INSTALAR UN BAR.**

Visto el expediente incoado por Dña. Lorenza Ramos, solicitando autorización para la instalación de un bar en la calle San Gregorio, 46 y vistos los informes que obran en el mismo, por unanimidad se acuerda comunicarle que el expediente quedará paralizado hasta tanto presente un anexo en el que se justifique las deficiencias detectadas por Sanidad.

**INFORME EN EL EXPEDIENTE INCOADO PARA INSTALAR UNA CAFETERÍA-BAR.**

Se da lectura a la solicitud de licencia formulada por D. Pedro Fernández y Dña. Antonia Millán, para instalar en el local sito en Plaza San Antonio 27, una actividad destinada a cafetería-bar. Vistos los informes emitidos por el Sr. Arquitecto Municipal D. Pere Armengol, la Comisión Municipal de Urbanismo, Sanidad y el Sr. Aparejador Municipal D. José Meseguer y habida cuenta de que no han habido reclamaciones en el expediente, esta Comisión acuerda emitir informe en el sentido de que el emplazamiento propuesto para dicha actividad y las circunstancias que concurren en la misma están de acuerdo con las Ordenanzas municipales. Plan de urbanización local y Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de Noviembre de 1961 y que a juicio de esta Corporación dicha actividad no producirá efectos aditivos. Por todo lo expuesto esta Comisión es del parecer que procede conceder la autorización solicitada, siempre que se establezcan las medidas correctoras que figuran en el proyecto, las que pueda fijar la Comisión Delegada de Saneamiento y las que en su día pudieran fijarse si la actividad instalada produjera molestias. Asimismo acuerda sea remitido el presente expediente a la Comisión Delegada de Saneamiento.

**AUTORIZACIÓN PARA INSTALAR UNOS POSTES.**

Vista la solicitud presentada por D. Diego Ortiz, así como los informes emitidos por los Servicios Técnicos y Comisión de Urbanismo, por unanimidad se acuerda autorizar la instalación de señal de prohibido aparcar y unos postes, para impedir el aparcamiento de vehículos en la acera de la calle Dr. Santos, debiendo cumplir los siguientes requisitos:

- 1º. La señal la instalará la Brigada Municipal.
- 2º. Los postes metálicos u horquillas los instalará de forma provisional el interesado.
- 3º. Los postes se instalarán hasta el callejón de acceso a la Plaza interior.

**LICENCIAS DE OBRAS**

**PARA CONSTRUIR UNA VALLA**

Vista la solicitud y croquis presentado por D. Agustín Valenzuela para construir una valla y vistos los informes emitidos por los Servicios Técnicos Municipales y Comisión de Urbanismo, por unanimidad se acuerda autorizarle para construir un vallado en la finca sita en Pda. Boverals, de acuerdo con el croquis que acompaña.

**PARA CONSTRUIR TRES VIVIENDAS UNIFAMILIARES ADOSADAS.**

Vista la documentación presentada por POINMOBERT para que se le autorice la construcción de tres viviendas unifamiliares adosadas, emplazadas en Pda. Saldonar, pol. 24, parc. 105-A, según proyecto redactado por D. Pep Selgar y visto informe emitido por los Servicios Técnicos Municipales, por unanimidad se acuerda:

- 1º. Desestimar el proyecto presentado por existir suspensión de licencias en el lugar.
- 2º. Comunicarle que aun levantada la suspensión, los terrenos no poseen la característica de solar, por lo que no son edificables.
- 3º.- Completar el expediente sancionador por infracciones urbanísticas realizadas sin licencia de obras.

**PARA ALMACÉN Y VIVIENDA.**

Vista la solicitud y proyecto presentado, así como los informes que obran en el expediente, por unanimidad se acuerda conceder licencia de obras a D. Sebastián Salvador Comes para construir un almacén y vivienda en calle San Pascual, 25, de acuerdo con el proyecto redactado por D. Ernesto Orensanz y presentado el día 5 de los corrientes. ▲

## Magnífic Ajuntament Vinaròs

# Anuncio

El Ayuntamiento de esta Ciudad precisa contratar los servicios de desratización, desinsectación y tratamiento de la procesionaria del pino en las zonas que, a continuación se indican:

- PROCESIONARIA DEL PINO
  - Jardines y propiedades municipales.
- DESRATIZACIÓN
  - Edificios públicos (matadero, colegios, mercado, etc.)
  - Vertedero
  - Red de Alcantarillado
  - Márgenes del río Cervol
  - Márgenes de barrancos existentes
  - Cunetas C.N. 340 (Sol de Riu-Aigua Oliva)
  - Solares no edificadas
  - Zona colegio Ed. Esp. e institutos
  - Juzgados
  - Ermita y alrededores
  - Campo de fútbol y zona polideportivo
  - Ctra. Costa Norte y adyacentes
  - Ctra. Costa Sur y adyacentes
  - Zona Hospital
- DESINSECTACIÓN
  - Edificio Ayuntamiento
  - Matadero Municipal
  - Red de Alcantarillado
  - Auditorio
  - Biblioteca y Casa de la Cultura
  - Edificio Juzgados
  - Dependencias de Servicios Sociales
  - Retén Municipal
  - Mercado Municipal
  - Almacenes Municipales
  - Museo Municipal
  - Ermitas de San Sebastián y San Gregorio
  - OMIC
  - Edificio municipal frente a antiguo Colegio San Sebastián
  - Polideportivo Municipal
  - Parvulario Municipal
  - Colegios Públicos, Colegio Educación Especial, institutos y academia de música
  - Edificio documentación histórica Baix Maestrat
  - Centro del menor
  - Iglesias y capillas

Lo que se pone en conocimiento de cuantas empresas estuvieran interesadas en prestar los servicios antes mencionados, con objeto de que, en el plazo de 10 días contados a partir de la publicación del presente anuncio en el Semanario Vinaròs, puedan presentar en las oficinas municipales el correspondiente presupuesto.

Vinaròs, 17 de Octubre de 1995.

El Presidente de la Com. de Medio Ambiente

*El Maestrat a la tardor és una Simfonia de Colors...*

**CHICUELOS**  
— SABATERIA —

**Socorro, 26  
VINARÒS**

PRESENTEM LA MODA MÉS ACTUAL  
**TARDOR-HIVERN**  
95 • 96

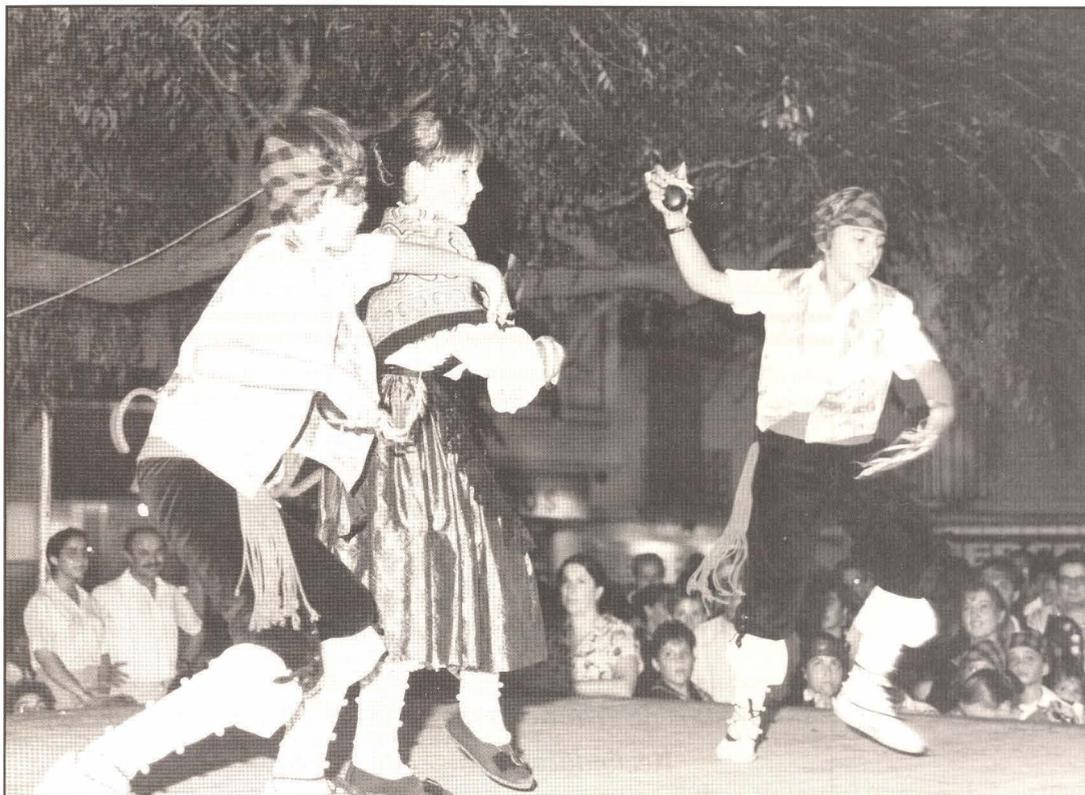
**CHICUELOS**, per arribar lluny!

**SE TRASPASA "BAR BETIS"**

**En pleno funcionamiento. Situado en Avda. Tarragona, 15 - Tel. 45 23 46**

# La historia de les Camaraes (35)

por Salvador Quinzà Macip



Jota Florero 89. Toño, Jael Lucas

ocasiones, el público se puso en pie aplaudiéndonos, y es que la verdad es que siempre me ha dado muchas satisfacciones esta jota.

– ¿Hay alguna anécdota de la jota del "Florero"?

• También aquí hay una anécdota que te contaré: fue una novedad que la bailara Jael, y es que lo gracioso del caso, fue que tan sólo una semana junto con Lucas, la ensayaron y se la aprendieron. Los que normalmente la hubieran bailado habrían sido; Juanma Arseguet e Inma Richart, pero me faltaron para este festival y sólo pude contar de los tres con Toño. Así de esta forma curiosa fue que la interpretaron ellos tres.

– Oye Marisín, ¿por qué le pusiste el nombre de "Florero"?

• Nunca lo he contado y aprovecharé ahora que hablamos de esta jota, para que todos nuestros amables lectores se enteren. Pensando en esta nueva jota quedé con cuatro niños, es decir, dos parejas, para montarla y es que ya hacía tiempo que me rondaba por la cabeza. Quedamos un sábado del mes de Mayo de 1989 a las cuatro de la tarde, pero sólo se me presentaron el "trío" que antes os he detallado. Como me faltaba una niña, tuve que cambiar el sentido de la jota, ya que según mis notas, lo que salió como baile, no se ajusta a lo que tenía pensado en un principio.

– Así, ¿cómo se montó esta jota?

• Comenzamos a ensayarla y Toño se hacía un poco el "remolón", yo solo... y es que él no tenía bailadora, después se convenció, y en tan sólo un par de horas, quedó la jota del "Florero" más o menos montada. Digo que quedó más o menos montada, porque siempre lo hago así, ensayamos los pasos y procuro no dejarla terminada, porque después siempre hay cambios y al verlos bailar en varias ocasiones, rectifico o agrego los pasos que creo hay que modificar, y la voy puliendo hasta darle ya el visto bueno.

– Pero no nos has contado lo del nombre del Florero.

• Después de ensayar varias veces esta jota ya al completo de la pieza, a la niña que la bailaba Inma Richart, se me ocurrió llamarla "florero", así que esta misma tarde salimos con la coreografía montada y con la jota ya bautizada con el nombre de "Jota del Florero".

– ¿Algunas curiosidades más?

• Tal como he dicho al principio, se estrenaron en este festival también unos preciosos trajes, los cuales podréis ver en el reportaje gráfico. Recuerdo también, que éste fue el último festival que actuamos con música ya grabada, es decir, de "cassette". En este año de 1989, se comenzó a ensayar ya con algún instrumento, pero no fue hasta el próximo año de 1990 cuando surgió de nuevo, la completa rondalla que hasta hoy en día tiene nuestro grupo, pero de este tema ya hablaremos la semana siguiente.

– Pues hasta la próxima semana.

– ¿Qué comentamos hoy Marisín?

• En este número vamos a despedir el año 1989, año éste que fue el último que nuestro grupo actuó sin rondalla, es decir, a base de "cassette". Se hicieron los primeros pinitos de bailar acompañados por unos pocos componentes de la futura rondalla, pero fue en 1990 cuando quedó totalmente formada, de todas las formas ya comentaremos este tema la próxima semana.

– ¿Cuál será el tema central de hoy?

• Nos basaremos en la actuación en el mes de Junio de 1989 y dentro de las fiestas de San Juan y San Pedro.

– ¿Es verdad que este año hubieron varios estrenos?

• Sí que lo es. Por de pronto nuestro grupo amplió el repertorio así como el vestuario.

– ¿Nos puedes indicar qué repertorio incorporasteis?

• Incorporamos varias jotas como la de "Los Pastores" que tuvo mucho éxito, la de "San Lorenzo", y otra que fue la que gustó más y que es la jota del "Florero". En el estreno de esta jota, recuerdo que bailaron; Jael Cortiella, Toño y Lucas y al finalizar la actuación, como nos pasaba en algunas



Jota Pastores. 1<sup>er</sup>. año Rondalla 89

# Comisión de Agricultura - Vinaròs

Habiéndose recibido en esta Comisión de Agricultura, el programa de Cursos a realizar por la estación experimental agraria de VILA-REAL, durante el 2º semestre de 1995, se pone en conocimiento de los agricultores en general, por si alguna persona está interesada en la realización de algún curso:

2º semestre de 1995

## AGRICULTOR CUALIFICADO

Citricultura - Área Técnica  
Vila-real (COO. Católico-Agraria) 16 Oct. - 18 Dici.

## CURSOS DE ESPECIALIZACIÓN

### CITRICULTURA

Vila-real Calidad: aplicaciones hormonales 2 - 6 Octubre  
Id. Variedades y pies 23 - 27 Octubre  
Id. Riego localizado (instalación) 11 - 15 Diciembre  
Id. Riego localizado (manejo) 18 - 22 Diciembre

### HORTICULTURA

Vila-real Control de plagas 2 - 6 Octubre  
Id. Cultivo del tomate en invernadero 6 - 10 Noviembre  
Id. Semilleros hortícolas 20 - 24 Noviembre  
Id. Cultivo liliun y gladiolo 11 - 14 Diciembre

### FORMACIÓN EMPRESARIAL AGRARIA

Vila-real Incorporación empresa agraria 16 - 27 Octubre  
Id. Fiscalidad agraria 13 - 17 Noviembre

### MANIPULADORES PLAGUICIDAS

Vila-real Cualificado 6 - 17 Noviembre  
Id. Cualificado 20 Novi. - 1 Dici.

Dirigirse a: ESTACIÓ EXPERIMENTAL AGRARIA  
Ctra. Onda Km. 3 Apart. 62  
12540 Vila-real (Castellón)  
Teléfono: 964 / 52 03 08  
Fax: 964 / 52 03 16

# Edicto

Dña. EUSEBIA CUENCA BAÑOS actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de un parque de recreo acuático a emplazar en la Pda. Saldonar (Urbanización Bellamar).

En cumplimiento del artículo 30 nº 2, apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de Noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 17 de Octubre de 1995.

El Alcalde



Mármol Artístico

# CRUZADO

Lápidas de granito desde 30.000 PTA I.V.A. y colocación.  
Recibidores en mármol, granitos y cristal.

Pies de mesas en mármol Travertino, con sobres de cristal.  
Toda clase de trabajos en mármoles y granitos, para bancos de cocinas y aseos. Escudos heráldicos tallados en piedra

### Exposición y Venta:

Mª Auxiliadora, 5 - VINARÒS  
Taller en ULLDECONA. Tel. 977/ 72 12 19

## REMSA Servicios Funerarios



Tanatorios y Servicios, S.A.

EUROFUNERARIAS, S.A.

Delegado en Vinaròs: J. MANUEL VIZCARRO CABALLER  
Avda. Madrid, 5-3º-19. Tel. 45 39 00 - Tel. móvil 908 06 91 95  
Central localización: (977) 22 77 22. Nº Abonado 1.175 - Tel. 45 25 07

## MARMOLES, GRANITOS LAPIDAS

Exposición, venta y colocación

LAPIDAS DE GRANITO

¡PRECIOS BAJO MINIMOS!  
Colocación e I.V.A. incluidos.  
¡Compruébalo!



COMERCIAL

ADOLFO, C.B. Puente, 27 - Tel. 45 50 90 - VINARÒS



Rogad a Dios en caridad por el alma de

## Encarnación Sabater Forner

Falleció el día 16 de Octubre de 1995, a los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R.I.P.

Sus afligidos: Hermanos, sobrinos y demás familia, al participarle tan sensible pérdida ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, 1995



Rogad a Dios por el alma de

## Julián Nebreda Gómez

(Capitán retirado de la Guardia Civil)

Que falleció cristianamente en Vinaròs, el día 22 de Septiembre de 1995, a los 72 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Ahijada, Dª Cristina López, ahijado político, D. Ángel Ferreres, nietos Ángel y Cristina y demás familia les ruegan una oración por su alma y les invitan a la Misa que se celebrará en la Parroquia de Santa Magdalena, el domingo 22, a las 12'30 h.

Vinaròs, Octubre 1995



1r. Aniversari de

## Josep Cardona Vilaseca

Que va morir el dia 25 d'octubre de 1994

E. P. D.

Els que et volem no t'oblidem: Esposa, fills, néts i amics.

Vinaròs, octubre 1995

# 1.485.823.049 ptas, Presupuesto Municipal de 1995

## Informe y valoración del presupuesto

**Mariano Castejón Chaler. Concejal de Hacienda**

El pasado jueves, en Pleno Extraordinario se aprobó con los votos a favor del P.P. y PSOE y los votos en contra de E.U.-Els Verds, el presupuesto municipal de 1995. Un presupuesto que debidamente nivelado, asciende a 1.485.823.049 pesetas, que representa en relación a 1994 un aumento del 6%.

Como resultado de los ejercicios anteriores, el Grupo de Gobierno es consciente de las dificultades de financiación que tiene la Corporación Municipal, debido al elevado nivel de endeudamiento procedente de anteriores legislaturas. No obstante, para lo que resta del ejercicio de 1995 se tiene previsto la contratación de una nueva operación de Tesorería, que racionalice el déficit presupuestario o haga cumplir las previsiones legales establecidas cuando, como en la situación actual, existe un remanente de Tesorería negativo, tal como quedó reflejado en la aprobación de la liquidación de 1994.

Es necesario rebajar el límite de endeudamiento a porcentajes más razonables y ello pasa por una política de austeridad en el gasto y conseguir que la carga financiera, cuyo índice actual está al 22'39, sea más asumible.

### — GASTOS —

La distribución económica del Presupuesto, cuyo resumen se acompaña, en el estado de gastos, Capítulo I, Gastos de Personal supone el 42'01% del total del Presupuesto. Este capítulo comprende la totalidad de los gastos por recursos humanos. Los gastos de los servicios se recogen en el Capítulo II, representan el 33'29% del total del presupuesto. No obstante en próximos ejercicios trataremos de ajustar lo más posible la presupuestación del gasto real.

El capítulo III recoge los gastos financieros que suponen el 16'15% del presupuesto.

El capítulo IV recoge las transferencias corrientes o subvenciones que ascienden a 40 millones de pesetas y que representan el 2'72%. Porcentaje similar al dedicado a inversiones reales (2'83%) y en el que se prevén las siguientes inversiones:

Adquisición de un vehículo para la Policía Municipal, Urbanización de la Plaza del Molí Carsi, la prolongación del Puente en Avenida Benedicto XIII y otras obras, ya realizadas en esta fecha como la urbanización de la calle San Joaquín y la ampliación de la red de agua potable entre María Auxiliadora y Avda. Barcelona. Otras inversiones de menor cuantía se destinan a la adquisición de material informático y mobiliario.

Los activos financieros suponen el 0'07% mientras que los pasivos financieros previstos representan el 2'93% y se recogen en el mismo las amortizaciones de las operaciones de crédito concertadas. Con ello la carga financiera que figura en este presupuesto supone un 22'39%.

Por lo que se refiere a la distribución funcional del gasto, los distintos grupos de función se dotan con las cuantías que se expresan a continuación:

I	Servicios de carácter general .....	470.226.160 ptas.
II	Protección Civil y Seguridad Ciudadana .....	87.647.100 ptas.
III	Seguridad, Protección y Promoción Social .....	75.792.248 ptas.
IV	Producción de bienes públicos de carácter social .....	438.757.541 ptas.
V	Producción de bienes públicos de carácter económico .....	129.900.000 ptas.
0	Deuda Pública .....	283.500.000 ptas.
	<b>Total .....</b>	<b>1.485.823.049 ptas.</b>

Los servicios de carácter general que se incluyen en el grupo de función I, supone un 32% con relación al total de gastos, comprendiendo las siguientes subfunciones:

Servicios generales, Recursos Humanos, Seguridad Social, Reparaciones de edificios, maquinaria, material de transporte, mobiliario. Equipamiento informático, Suministros de energía eléctrica, gas, combustibles, vestuario, teléfono, primas de seguros, recaudación, etc... En el grupo de función II se integra por el colectivo de Policía Local y representa un 6% del presupuesto. El grupo de función III supone un 5% del total y comprende Servicios Sociales, programa de juventud, toxicomanías, taller de inserción social, etc. etc.

La producción de Bienes Públicos de carácter social a lo que se refiere el grupo de función IV, representa un 30% del presupuesto y comprende: Enseñanza, urbanismo, saneamiento y

distribución de agua, recogida de basuras, cementerio, mercado, matadero, limpieza de alcantarillado, playas, turismo, publicaciones, fiestas, deportes, etc. etc.

El grupo de función V que representa un 9% del total, encontramos las inversiones a realizar y, por último en el grupo de función 0 que representa un 19% encontramos la cuantía de amortización e intereses concertados.

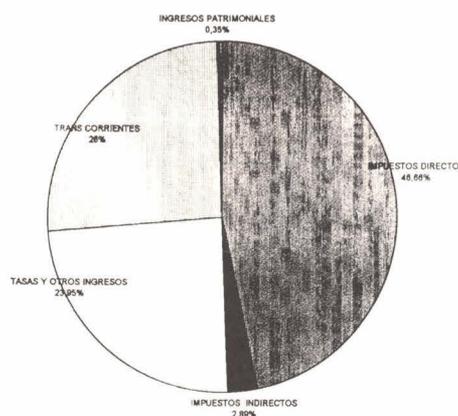
### — INGRESOS —

El cálculo de las previsiones de ingresos responde a la comparación con lo presupuestado por cada concepto en el ejercicio anterior. Los ingresos se han clasificado exclusivamente teniendo en cuenta el contenido económico de los mismos y su desglose se detalla en el resumen por capítulos.

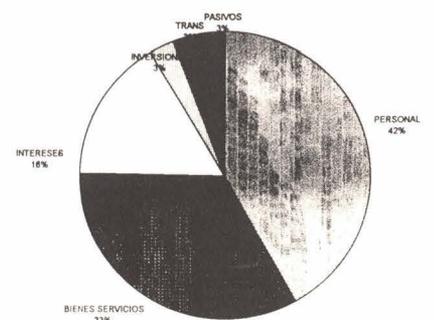
#### RESUMEN PRESUPUESTO MUNICIPAL 1995 AYUNTAMIENTO DE VINARÒS

Cap.	Estado gastos	1995	%
1	Remuneraciones personal	624.242.662	42'01%
2	Compra bienes servicios	494.690.000	33'29%
3	Intereses	240.000.000	16'15%
4	Transferencias corrientes	40.390.387	2'72%
6	Inversiones reales	42.000.000	2'83%
8	Activos financieros	1.000.000	0'07%
9	Pasivos financieros	43.500.000	2'93%
	<b>Total</b>	<b>1.485.823.049</b>	
	<b>Estado de ingresos</b>		
1	Impuestos directos	693.283.470	46'66%
2	Impuestos indirectos	43.000.000	2'89%
3	Tasas y otros ingresos	355.869.000	23'95%
4	Transferencias corrientes	384.537.540	25'88%
5	Ingresos patrimoniales	5.133.039	0'35%
6	Enajenación inversiones	3.000.000	0'20%
8	Activos financieros	1.000.000	0'07%
9	Pasivos financieros	0	0'00%
	<b>Total</b>	<b>1.485.823.049</b>	<b>100'00%</b>

DISTRIBUCION PORCENTUAL DE LOS INGRESOS



DISTRIBUCION PORCENTUAL CAPITULOS DE GASTOS



### Magnífic Ajuntament Vinaròs

## Anuncio

Este Ayuntamiento tiene previsto contratar 14 desempleados mayores de 25 años, parados de larga duración durante cuatro meses, para el desbroce y poda en el Monte de la Ermita - San Sebastián y otros.

Todos cuantos estén interesados podrán presentar su solicitud en el Registro de Entrada del Ayuntamiento antes del 26 de Octubre de 1995 y deberán reunir las siguientes condiciones:

- Ser mayor de 25 años.
- Figurar inscrito en el INEM como demandante de empleo rural con una antigüedad mínima de 3 meses.

Vinaròs, a 19 de Octubre de 1995.

El Alcalde

### Magnífic Ajuntament Vinaròs

## Anuncio

Se pone en conocimiento general que este Ayuntamiento tiene previsto cubrir las siguientes plazas:

- 3 Chóferes con permiso de circulación C-1
- 1 Chófer-mecánico con permiso de circulación C-1
- 2 Peones, para el Servicio de la Brigada

Todos cuantos estén interesados, deberán presentar sus solicitudes en el registro de entrada del Ayuntamiento, acompañando el curriculum y en su caso el Carnet de conducir, hasta el día 30 de los corrientes.

Vinaròs, a 19 de Octubre de 1995.

El Alcalde



Miquel Romero

## 22 octubre: Domund ¿Basta admirarles? ¡Ayúdales!

Este domingo, el DOMUND, Domingo Mundial de las Misiones. Para alimentar la reflexión y la generosidad de los cristianos, transcribimos unos pensamientos del mensaje del Papa: "¡Que el Domund encuentre a toda la Iglesia decidida a anunciar la verdad y el Amor de Dios, especialmente a los hombres y a las mujeres a quienes no ha llegado aún la Buena Nueva de Jesucristo!

Con gran afecto y gratitud me dirijo, ante todo, a vosotros, queridos misioneros y misioneras y, especialmente a los que estáis sufriendo por el nombre de Jesús. Vuestra vocación especial "ad gentes" y "ad vitam" conserva toda su validez: representa el paradigma del compromiso misionero de toda la Iglesia; compromiso que necesita siempre de entregas radicales y totales, de impulsos nuevos y audaces. Habéis consagrado la vida a Dios para dar entre las gentes testimonio del Resucitado.

El DOMUND ha de ser para todos los cristianos una gran ocasión de revisar la autenticidad de su amor a Cristo y al prójimo. Ha de ser, además, una buena oportunidad para tomar conciencia de que nadie puede sustraerse de ayudar a las misiones, avanzada de la civilización del amor, con su oración, su sacrificio y su generosidad material. El Espíritu del Señor anima y lleva a su realización todo proyecto misionero".

### III ROMERIA DE VINARÒS A MONTSERRAT ¡QUINA MANERA TAN IGUAL DE CANTAR! MONTSERRAT: VIROLAI

*Rosa d'abril, Morena de la serra,  
de Montserrat Estel,  
il.lumineu la catalana terra,  
guieu-nos cap al cel.*

*Amb serra d'or els angelets serraren  
eixos turons per fer-vos un palau;  
Reina del Cel que els Serafins baixaren,  
deu-nos abric dins vostre mantell blau.*

*Dels catalans sempre sereu Princesa,  
dels espanyols l'Estrella d'Orient,  
sigueu pels bons pilar de fortalesa;  
pels pecadors el port de salvament.*

*Doneu consol a qui la pàtria enyora  
sens veure mai els cims de Montserrat;  
en terra i mar oïu a qui us implora,  
torneu a Déu els cors que l'han deixat.*

*Amb vostre nom comença nostra  
història,  
i és Montserrat el nostre Sinaí;  
siguin per tots l'escala de la glòria  
eixos penyals coberts de romaní.*

### VINARÒS: HIMNE A LA MISERICÒRDIA

*Mare de Déu de la Misericòrdia,  
de Vinaròs Estel,  
il.lumineu la nostra amada terra,  
guieu-nos cap al cel.*

*A dalt lo Puig los àngels vos posaren  
a on vostres fills vos feren ric palau,  
en els seus cors los nostres vos donaren  
per trono d'or, preneu-los si vos plau.*

*De Vinaròs sempre sereu la Reina,  
Mare d'amor i estrella de l'Orient;  
sigueu pels bons pilar de fortalesa  
pels pecadors lo port de salvament.*

*Doneu consol a qui l'ermita anyora  
rodant pel món com pobre desterrat.  
En terra i mar oïu a qui us implora,  
torneu a Déu els cors que l'han deixat.*

*En vostre nom comença nostra història  
i és vostre Puig lo nostre Sinaí.  
A Vinaròs ompliu de pau i glòria  
ja que és glòria en ser lo vostre fill. ▲*

## Nota importante

A pesar de las múltiples veces que se ha rogado que los originales deben entregarse antes de las 13 horas de los miércoles, siguen recibéndose después. Esto nos ha llevado a no publicar los que no se ajusten a las normas de este Consejo de Redacción y que fueron publicadas en el Semanario de 30 de Septiembre último, y que volvemos a publicar por si alguien no se ha enterado.

La Redacción

## Nota del Consejo de Redacción Normas para publicar las colaboraciones

El pasado miércoles se reunió el nuevo Consejo de Redacción para cambiar impresiones e intentar mejorar en lo posible el Semanario. Todas las semanas se reunirá para llevar a cabo este propósito. De momento y mientras no se acuerde lo contrario, éstas son las normas que se seguirán para la publicación de los escritos en el "Diariet":

- La entrega de originales se hará hasta las 13 horas del miércoles, o martes, si se adelanta en un día la confección del Semanario, en el buzón destinado al efecto en el Ayuntamiento.
- Los originales, firmados, deberán ir acompañados de la fotocopia del D.N.I. y teléfono. Se podrá utilizar seudónimo siempre que reúnan estos requisitos.
- Las colaboraciones de entidades o partidos deberán estar responsabilizadas por una persona, aunque en el Semanario figure la entidad o partido.
- Los originales estarán mecanografiados, no manuscritos.
- La extensión máxima será de folio y medio por una cara y a doble espacio.
- Se podrán acompañar a los escritos un máximo de dos fotos, que quedarán de propiedad del Semanario. Las fotos deberán llevar detrás el título del artículo a que corresponden.
- Cuando un artículo provoque polémica, sólo se permitirán dos escritos por ambas partes, contando el artículo que la provocó.
- Los artículos de información y carácter local primarán sobre los demás. Los de carácter general se guardarán por si falta material en algún Semanario.
- Se rechazará todo escrito que se considere insultante hacia cualquier persona o entidad. ▲

### OFERTA - ESPECIAL

**SE ALQUILA LOCAL COMERCIAL APTO PARA  
INDUSTRIA O COMERCIO SITO EN VINARÒZ  
CALLE DEL PILAR, NÚMEROS, 126 Y 128, DE  
400 METROS CUADRADOS A 250 PTS METROS.  
INFORMES -TELÉFONOS- 45 18 35 y 45 28 34**

## Ahorre tiempo y dinero en la contratación de su póliza de seguros.

Nuestra capacidad e independencia nos permite obtener, de entre las diversas compañías aseguradoras, los mejores precios y condiciones para nuestros clientes. Usted ahorrará tiempo y dinero, nosotros le conseguiremos la póliza que mejor se adapte a sus necesidades.

SANTIAGO FALCÓ

CORREDURÍA DE SEGUROS

*Santiago Falcó le ofrece soluciones  
profesionales y servicio avanzado en  
la gestión y asesoría de seguros.  
Consulte nuestras condiciones y  
primas para sus seguros.*

Plaza San Antonio, 16 1ª Apartado de correos 103  
12500 Vinaròs  
Teléfono 964 45 43 11 Fax 964 45 60 03

Santiago Falcó Esparducer Correduría de Seguros s.l. C.I.F. B-12309548 Inscrita en la D.G.S. con el nº J-706



# Viatge de Caixa Rural-Caixa Vinaròs a la Suïssa

Per fi arriba el divendres, són les set i mitja, les maletes s'agrupen al País Valencià. Unes saluden a les altres des de l'any passat que no s'han vist. Altres en un principi es troben estranyes, és la primera volta que es veuen. Sortim en direcció a Ginebra, Suïssa ens espera, després d'una animada nit en ruta, a les 10 del matí creuem la frontera Suïssa, de sobta entrevegem un "raig" d'aigua que s'enfila cap el cel, ja hi som a Ginebra, el seu rellotge de flors, els seus jardins, el Mur de la Reforma, les Seus dels diversos organismes internacionals (O.N.U., Creu Roja, etc.) una meravella, i després cap a Berna, capital de la "Confederació Helvètica", passem per sota de les arcades dels seus carrers, veiem trucar les 5 del vespre al carrilló de la torre del Segle XII i les fonts policromades, voltades de pendós i geranis rojos que pengen dels seus balcons, de cop ens trobem al mig d'una manifestació antinuclear, ens adherim a ella, però hem de marxar aviat, ens resta fer un grapat de quilòmetres per arribar al nostre destí Meiringen, sopem i ens anem a descansar.

De bon matí, escometem l'excursió de les "cistelles", per mitjà de quatre d'elles pugem els 2.970 metres que ens separen del Schiltorn, després de fer un tomb pel restaurant giratori, on es féu una pel·lícula de 007, i bocabadats per la grandiositat de les muntanyes que ens envolten, escometem el camí de retorn per dinar en un poble tot de fusta i totalment peatonal, Mürren. Vam baixar els dos telefèrics que ens faltaven, i cap a les "cascades d'aigua" enclavades dintre de la pedra, Trummelbach; ens vam ficar el "xubasquero" i a dintre, el desguàs dels glacials han fet un tirabuixó al dur granit de més de 80 metres d'alçada. D'allí marxem a Thun, petita però bonica ciutat on són les comportes d'aniellació dels llacs Thun i Brienzsee.

Dilluns, de bon hora, escometem la marxa per una empinada però meravellosa carretera que, travessant un paisatge de boscos de policromats colors i blaus llacs ens porta a la perla de Lucerna. Baixem a visitar l'església dels Jesuïtes, al costat del riu on els ànecs i els signes ens venien a saludar, fins a la nostra mà, per a menjar. Creuarem el vell pont de fusta, reconstruït després que un desgraciat incendi el fes "mistos"; a l'altra vora del riu, creuant les velles cases, ens portaren a visitar el famós lleó, símbol de la població suïssa.

Al vespre visitarem les famoses cataractes del Rhin, a la ciutat de Schaffhausen, exclamarem un Oh!! d'admiració quan contemplarem aquell salt d'aigua i amb les menudes embarcacions ens

transportaren al mig d'aquella força de la natura. Per a relaxar-se'n d'aquesta impressió anàrem al poble de Stein am Rhein, on quasi totes les façanes són decorades amb pintures a quina més bonica. Al sortir a la planícia on esperaven els autobusos vam celebrar el "9 d'octubre", la nostra diada nacional.

El quart dia que estem a la Suïssa, ens està esperant la Junfrau, ens encaminem cap a l'estació de ferrocarrils suïssos on pugem a un primer tren, que amb un segon i un tercer, aquest de "cremallera", ens elevarem, travessant el "Topo de Europa", al "Palau de Gel", un immens glacial anomenat Aletsch on totes les escultures que trobem són fetes amb gel, i que té una antiguitat de cent anys. Vam sortir també a la muntanya on la blancor d'aquella neu tan pura ens enlluernava de tal manera que més d'un va dipositar el seu cul en ella. Una vegada fartets, el cap a una majoria ens donava voltes, ens afectava l'altura (3.454 metres a sobre el nivell de la mar), en sortir el sol vàrem veure en tota la seva extensió aquell grandios riu de gel. El retorn l'efectuarem amb els mateixos trens però per un altre lloc, si vam muntar per Grindelwald, baixarem per Lauterbrunner via Interlaken, on ens esperaven les compres dels formatges i xocolates suïsses que ens van escurar les butxaques. ¡Quins preus, Déu Meu! Gràcies que tancaven d'hora. Per a sopar ens oferiren la típica "fondue" on el formatge fos va fer les delícies per a uns i va fer sortir corrents als altres.

Bé, això acaba, és dimecres i ens hem d'acomiar de la Suïssa, deixem enrera aquelles valls a quin més bonic, i visitem un poble que dóna el seu nom a un dels formatges més anomenats de Suïssa, el Gruyères, gustós tant el poble com el formatge.

Travessem el "cantó" del Valais i ens presentem a Martigny, bressol de la bruixeria suïssa, i de sobta volfem ser com el Indurain, quin port teníem al davant!, un primera especial Le Forclaz, menys mal que l'Alberto i el Manuel això de conduir el fan tan senzill que no ens vam assabentar; i entonat "Adios con el corazón..." deixarem uns dies extraordinaris passats a la Suïssa.

Davant nostre, impressionant, majestuós, el Mont Blanc; els més atrevits, a pesar de les advertències, ens vàrem arriscar i enfilàrem, amb el telefèric, la serralada amunt. Als 2.580 metres férem un canvi de telefèric que ens transportà fins a un ascensor, que per dintre de la roca ens pujà fins als 3.842 metres que tenen les Agulles del Midí, des de allí vàrem veure uns alpinistes que aplegaven; si nosaltres solament de



Ginebra, 7-X-95

caminar ja bufàvem, i vàrem pujar amb ascensor, que haguérem fet de pujar a peu? A la baixada, impressionats per la vista i baixant per l'autopista de Grenoble, vàrem veure aquells aqueductes que semblaven els dels romans, però en lloc de dur aigua portaven cotxes, fins a Grenoble, ciutat olímpica hivernal, en la seva "Bastilla" damunt del Isere.

Ens vàrem aixecar a les 8 hores del dia de la "Pilarica"; primera feina a fer, felicitar a totes les Pilar del grup, que són nombroses i es deixen notar. Seguidament vam enfilat l'autopista que ens portava fins a Avignon, ciutat on el cisma de l'església va fer possible tenir un Papa espanyol, aragonès per a més dades, i que va morir a la veïna ciutat de Peníscola, el "Papa Luna" més conegut com a Benedicte XIII. Vàrem veure

també el pont famós per la cançó dels xiquets francesos "Sur le pont d'Avignon..." i escometem el viatge cap a casa. Nîmes, Montpellier, Beziers, La Jonquera (bon berenar), Altafulla (millor sopar), i per fi el nostre benvolgut poble, Vinaròs, aquest "trosset de cel" que mai no podem oblidar perquè el tenim a dintre del nostre cor. Però crec que sempre recordarem la Suïssa amb els seus verds, els seus ocres, les seves muntanyes, les casetes de fusta, els seus llacs, quanta aigua, i quanta ens manca a nosaltres, no la podem dur, llàstima, però ens quedarà el record d'eixos dies passats i les ganes de tornar, allí o a qualsevol altre lloc que ens duga esta entitat vinarossenca que és la nostra Caixa Rural de Vinaròs. ▲



**Asesoría Empresarial  
Castellonense, s.a.**

Pasaje San Francisco, 10 - VINARÒS

**Selecciona Auxiliar Contable**

**Requisitos:**

- Residente en Vinaròs
- F.P. 2 Rama Administrativa
- Varón
- Servicio Militar cumplido
- Conocimientos Informáticos

*Interesados llamar al 45 54 25  
Preguntar por el Sr. Roca*



**ESTUDIO DE UÑAS CONNY**

Te ofrece en exclusiva un nuevo producto para proteger las uñas naturales y conservar su esmalte... ¡¡¡casi, casi un milagro!!!

A un precio increíble: **sólo 2.500 PTA** incluido el servicio

Calle del Pilar, 22-1º - VINARÒS

¡PIDE TU HORA, NO ESPERES! - Tel. 45 05 12

# Celebración de la festividad del Pilar

Por Salvador Quinzá Macip

El pasado día 12, festividad de Nuestra Señora del Pilar, el Centro Aragonés de Vinaròs celebró su fiesta grande. Es sabido que es el colectivo más numeroso de personas que residen en nuestra ciudad, eso sí, después del colectivo de la querida gente de Andalucía.

Conjuntamente con los Mayorales de la Calle del Pilar, a las 12 horas, y en la Iglesia Arciprestal de Vinaròs - Parroquia de la Asunción, se procedió a asistir a una Misa Solemne, acompañada como en años anteriores, por la música del Grupo de Jota del Centro Aragonés de Vinaròs, y que da comienzo tras la llegada en procesión, de la imagen con su correspondiente peana de Nuestra Señora del Pilar, portada por los mayorales y vecinos de la C/ del Pilar.

Como notas curiosas y agradables, les diremos que la asistencia a la Misa, fue multitudinaria, ya que se llenó el templo al completo, y fue mucha la gente que se quedó de pie. También pudimos ver a algunos miembros de la Frater de Vinaròs (que no a la Frater de Vinaròs), los cuales se quisieron sumar al acto, y es que varios de ellos, incluida su presidenta, son de nuestra querida y hermana región de Aragón.

Durante el acto, todo estuvo a la altura que se merecía el día y la Patrona de todos los Aragoneses, pero también como ya es sabido, de toda España. Hubo una muy buena actuación del gru-

po de Jota, tanto en cantes como en la música. La Solemne Misa oficiada por Mossén Enrique Porcar, el cual tuvo unas brillantes palabras en su homilía destacando como era natural a la Virgen del Pilar, y haciendo un poco de historia, desde su venida a España a través del apóstol Santiago. Acertada homilía la de Mossén Enrique, que hizo recordar a más de uno a su querida región Aragonesa, y a más de dos, queriendo o no, se les saltó alguna que otra lágrima de emoción, a través de sus palabras.

Finalizada la ceremonia, se le ofreció a la Virgen del Pilar, un par de jotas a cargo del grupo de baile y acompañados de la rondalla, lo cual dio un brillante final a tan entrañable ceremonia, en que gozamos los que asistimos año tras año.

A la salida del templo, el grupo de Jota del Centro Aragonés de Vinaròs, ofreció a los asistentes varios bailes acompañados por la rondalla y que hicieron las delicias del público numeroso que allí se congregó.

Más tarde, tanto los Mayorales como gente de la C/ del Pilar, así como componentes del Centro Aragonés de Vinaròs, asistieron a una comida de hermandad en un céntrico restaurante de Vinaròs, y que tras la buena comida y los cantos de rigor, así como la buena tertulia entre todos, el Centro Aragonés dio por finalizados los actos de este día de su Patrona, la Virgen del Pilar. Hasta el próximo año. ▲



La Pilarica presidió el acto. Foto: Reula



Actuación Grupo de Jota. Festividad del Pilar. Foto: Reula

## La Guardia Civil celebró su fiesta



Foto: Francesc

El pasado jueves, día 12 del presente mes, festividad de la Virgen del Pilar, la Guardia Civil celebró el día de su Patrona. Diversos actos se organizaron alrededor de este día, unos de carácter interno y otros de carácter oficial.

A las 11 y media de la mañana de dicho día, y en la Parroquia de Santa Magdalena se celebró una misa, que ofició el Párroco de la misma Rvdo. Miquel Romero, y fue presidida por el Sr. Alcalde, Jacinto Moliner, el Capitán de la Guardia Civil, Don Santos Fer-

nández Álvarez, así como otras autoridades, entre los que se encontraba D. Luis Tena, Diputado Autonómico. El templo se llenó de fieles. Mn. Miquel en su homilía tuvo palabras de aliento hacia la Guardia Civil, pidiendo a la Virgen que la proteja y que la Guardia Civil proteja al pueblo.

A continuación y en los jardines del Acuartelamiento, tuvo lugar un Vino de Honor para todos los miembros de la Guardia Civil, entre los que predominan los jóvenes, y numerosos invitados a los dos actos oficiales. ▲

### EMPRESA DE ÁMBITO NACIONAL PRECISA PERSONAL AMBOS SEXOS para la zona de Vinaròs, Benicarló y Peñíscola

#### Se requiere:

- \* Edad: 20 a 45 años
- \* Servicio militar cumplido
- \* Nivel cultural medio
- \* Perfil comercial

#### Se ofrece:

- \* Contrato laboral con alta en Seguridad Social
- \* Ingresos estimados 150.000 PTA
- \* Incentivos trimestrales
- \* Jornada completa

Interesados presentarse Martes día 24 de 10'00 a 14'00 y de 16'00 a 19'00 h. en el Hotel Residencia Teruel. Avda. Madrid, 34 de Vinaròs.

Es faran a Castelló, Borriana, Segorbe, Altura, Benicarló i Vinaròs

## Educació atorga 28 milions a la província per a programes de garantia social

La Conselleria de Cultura, Educació i Ciència ha aprovat, a través de la Direcció General d'Ordenació i Innovació Educativa, destinar vint-i-vuit milions de pessetes al desenvolupament de programes de garantia social en sis diferents poblacions castellonenques, una d'elles, la nostra.

Les sol·licituds d'ajudes aprovades a la província de Castelló són vuit en total; tres procedeixen de la capital i una per cadascun dels següents pobles: Altura, Benicarló, Borriana, Segorbe i Vinaròs. En aquests sis municipis es realitzaran els programes en dues fases, sent requisit indispensable per a l'aprovació de la segona fase, la justificació de les quantitats destinades a la realització de la primera i la presentació d'una memòria on es farà el seguiment dels participants en l'acció formativa.

Dels tres projectes aprovats per a Castelló, dos foren presentats per l'Ajuntament; l'un formarà ajudants de restaurant-bar, amb 3'5 milions d'ajuda i, l'altre, per a auxiliars d'allotjament, amb la mateixa quantitat. La tercera sol·licitud aprovada pertany a Càritas Diocesana Segorbe-Castelló, que formarà operaris de vivers i jardiniers, amb 3'9 milions.

A Borriana, es farà un curs d'operaris de taller, també per Càritas; a Altura, operaris de conreus, vivers, jardins i ac-

tivitats forestals i a Segorbe, auxiliars d'ajuda domiciliària, familiar i social, curs convocat per l'Ajuntament, com el d'Altura.

Pel que fa al Baix Maestrat, a Benicarló, l'Ajuntament rebrà l'ajuda per fer un curs d'ajudants de cuina i a Vinaròs, la Fundació Pascual Tomás en farà un d'operaris de fontaner. La majoria de les ajudes estan al voltant dels tres milions i mig de pessetes, destinant-se la major part per a costejar les despeses de material i professorat. El total dels diners atorgats a la província castellonenca puja a 28.840.000 ptes.

Cada institució organitzadora haurà de facilitar a la Conselleria una relació de participants i haurà de fer un seguiment de la inserció professional i/o reinserció educativa dels participants en el programa, que servirà d'indicador per avaluar en futurs exercicis la viabilitat d'aquestes accions en funció del col·lectiu al qual anaven dirigides i de la modalitat d'actuació per la qual es va optar.

Les conselleries d'Educació i de Treball i Afers Socials, emetran un certificat a tots els alumnes que hauran participat, on constarà el nombre total d'hores cursades i les qualificacions obtingudes.

J. Emili Fonollosa



# Aules

CLASES DE REPASO:

Contabilidad Financiera (todos los niveles)  
Matemáticas Comerciales y Financieras - Estadística  
Cálculo Mercantil - Prácticas Administrativas y oficina  
Matemáticas (E.G.B., E.S.O., F.P.)  
Clases de repaso E.G.B.

Calle Santa Ana, 22 - 1º (Arriba COPISTERÍA VINARÒS)  
Tels. 40 13 67 - 45 04 33

- ✓ Decoración de interior
- ✓ Moquetas y papeles pintados
- ✓ Estucos
- ✓ Lacado de puertas
- ✓ Todo tipo de pintura
- ✓ Pintado de fachadas, escaleras, etc.
- ✓ Impermeabilización de tejados, paredes, etc.
- ✓ Tratamiento integral de paredes



## FCO. GALVEZ

PINTOR-DECORADOR

Gran experiencia

*¡Presupuestos sin compromiso!*

Ptada. Saldonar, c/ P, nº 17 - Teléfono (964) 45 67 66 - VINARÒS

## Prensa vinarocense: lo que no se puede ver

En el artículo anterior exponíamos la información que se conoce sobre los periódicos vinarocenses anteriores a 1936 que se muestran en la Exposición de Prensa Vinarocense que puede visitarse en el Museo Municipal. Hoy daremos a conocer a nuestros lectores los datos que poseemos sobre aquellos periódicos de los que se tiene noticia que se publicaron en nuestra ciudad, pero de las que no se conserva ningún ejemplar. Por sorprendente que esto pueda parecer, el hecho es que de las publicaciones que relacionamos a continuación, no se conoce por el momento la existencia de ningún ejemplar, ni en archivos públicos, ni en colecciones privadas.

No obstante, la Asociación Cultural "Amics de Vinaròs" continúa sus investigaciones para tratar de localizar ejemplares de estas publicaciones perdidas, reiterando desde aquí el llamamiento a aquellos particulares que tengan en su poder algún ejemplar de periódicos vinarocenses de antes de 1936, para que lo hagan saber a nuestra Asociación. Con ello aportarán una gran ayuda a la labor de recuperación de la memoria histórica de nuestra ciudad.

Estos son los títulos de la "prensa perdida" vinarocense, que Amics de Vinaròs trata de rescatar del olvido:

- **El Progreso Vinarocense** (1864-1865). Semanario fundado y dirigido por el ilustre erudito, alcalde y diputado José Ráfels García, siendo su objeto la defensa de los intereses agrícolas, industriales y artísticos de la comarca. Publicó 23 números.

- **El Vinarocense** (1885). Semanario de tendencia republicana, dirigido por Juan Justo Huguet, publicó 10 números. Denunciado por el Ayuntamiento se vio obligado a cesar su publicación, aunque reapareció con el nombre de "El Nuevo Vinarocense".

- **El Nuevo Vinarocense** (1885). Semanario continuador de "El Vinarocense" cuando éste fue cerrado por el Ayuntamiento. Su director era Agustín Safón Durán. Publicó 8 números.

- **El Sufragio Universal** (1889). Semanario "republicano-histórico" fundado y dirigido inicialmente por Juan Bautista Miralles Arnau y posteriormente por Juan Botella Carbonell. Publicó unos 50 números.

- **El Demócrata** (1891-1892). Semanario "republicano, científico y de noticias", propiedad de Miguel Torres Estrada y dirigido por Fernando Sías Chuliá. Cambió de nombre en Mayo de 1892, pasando a llamarse "El Demócrata de Vinaroz". No se sabe cuántos números publicó.

- **El Demócrata de Vinaroz** (1892-1893). Semanario continuador de "El Demócrata" cuando éste cambió de nombre en Mayo de 1892. Dirigido por Fernando Sías Chuliá. Se desconoce los números que publicó.

- **La Concordia** (1892-1893). Semanario católico, científico, literario y defensor de los intereses morales y mate-

riales, fundado y dirigido por el abogado Julio Chillida Meliá. Publicó unos 10 números.

- **El Ideal** (1893). Semanario republicano-demócrata dirigido por el impresor Daniel Maspons. Publicó 15 números.

- **Bromas y Veras** (1894). Semanario satírico fundado y dirigido por Juan Botella Carbonell, con dibujos, artículos y poesías. Publicó un solo número.

- **La Alborada** (1896). Semanario independiente dirigido por Joaquín Just Lloret. Publicó escasos números.

- **La Lley** (1897?). Semanario satírico en valenciano, dirigido por Santiago Soler Soler. Sólo salieron 3 números.

- **El Grill** (1904). Semanario satírico dirigido por José Antolí Doménech, fue prohibido por el Ayuntamiento, reapareciendo seguidamente con el nombre de "El Nuevo Grill". Tuvo corta vida.

- **El Nuevo grill** (1904). Semanario satírico continuador de "El Grill" al ser éste prohibido por el Ayuntamiento. Al igual que su antecesor, tuvo corta vida.

- **Lo Xuglá** (1906). Semanario humorístico, terror de las solteras de la época. Tuvo corta vida.

- **Vinaroz** (1912). Nombre de una hoja gratuita publicada en 1910 como "recuerdo de las fiestas del Centenario de San Sebastián", convertida en 1912 en semanario, dirigido por José Camós Gerada, que dejó de publicarse cuando el Sr. Camós enfermó.

- **La Comarca** (1914). Semanario adversario político de "El Eco de la Verdad", para apoyar al candidato Marqués de Benicarló. Cesó al ser derrotado éste.

- **La Correspondencia de Vinaroz** (1923). Semanario propiedad de Daniel Delmás Frexes y dirigido por su hijo Daniel Delmás Sanz. No se conoce los números que publicó.

- **La Verdad** (1931). Semanario republicano moderado, dirigido por Facundo Fora Albalat. Publicó al menos 15 números hasta Diciembre de 1931.

- **El Popular** (1934). Semanario publicado con el ideario de la Derecha Regional Valenciana y dirigido por Ventura Puchol. Se desconoce cuántos números publicó.

Además de los indicados, existen dos publicaciones de los que sí se conservan ejemplares, que se encuentran en colecciones privadas, aunque no figuran en la Exposición de Prensa Vinarocense. Se trata de los siguientes:

- **El Mediterráneo** (1882). Semanario dirigido e impreso por Juan Bautista Botella Carbonell, se titulaba "Revista científico-literaria y de intereses materiales". Publicó 24 números. Se conservan todos.

- **Cupido** (1897). Semanario independiente de corta vida. Publicó al menos 7 números, de los que se conserva el del 24 de Octubre de 1897.

Santiago Roig Mafé  
A.C. "Amics de Vinaròs"

# Puerto de Vinaròs - Actividad Pesquera

Por Andrés Albiol Munera

Vinaròs siempre ha tenido gran número de aficionados dedicados a la práctica del submarinismo, bien para hacer de una manera desinteresada pesca submarina, mejillones, dátilos de mar, **caixetes**, etc., y hacer luego en sus casas o con los amigos unos buenos vermouts, o bien de otra forma más profesional como los hombre rana (Antonio el datilero, Roque, etc.), o como los buzos especialistas dedicados a la construcción submarina de puertos, diques, etc., como el Sr. Constantino o los Hnos. Mengual.

Todos ellos han sido observadores privilegiados de unos paisajes bajo la superficie del mar, que parecían de otro planeta, sin embargo ahora tan deteriorado.

Tal vez el tiempo eligió a ellos para que dieran fe de este universo acuático hasta entonces impenetrable, que con unos rudimentarios instrumentos de inmersión, se zambullían como peces en este mundo del silencio, evocando luego unos relatos de fascinación al enumerar por su propia voz escenas convividas con los moradores del elemento líquido, tan virgen por aquel antaño, que recordaba los primeros días de la Creación.

Como es natural, estos submarinistas adquirirían la mayor parte de sus equipos de buceo en tiendas especializadas que había en Vinaròs. Con el transcurso de los años, dichos comercios locales fueron desapareciendo, u ofrecían un surtido que no satisfacía a los buceadores. A medida que ha pasado el tiempo, en Benicarló floreció este tipo de tiendas, aumentado en gran parte por escafandristas vinarocenses, que iban allí para adquirir o renovar los sofisticados equipos.

Hace unos cinco años, un buzo nos proporcionó desinteresadamente el esqueleto de un tiburón peregrino que encontró en aguas del litoral vinarocense. Tras personarnos al lugar realizamos varias fotos para el "Diariet".

Casualmente este buzo con carnet profesional (en Vinaròs no pasará de la media docena que tienen esta acreditación) de nombre FRANK DE GROOT, vino con sus padres de nacionalidad Holandesa a España en 1965, cuando él era muy pequeño. Con el transcurso de los años se afincaron en Vinaròs definitivamente. Luego Frank se casó con una muchacha de Alcanar, Lina, y fruto del matrimonio son dos hijos.

Vecinos de Vinaròs en la parte norte, hace unas fechas nos enteramos que este buzo había montado en nuestra ciudad una tienda de material de inmersión (ya era hora) llamada AGUA SUB, con domicilio en C/ Doctor Fléming (Edificio Casino), L. 6, y fuimos a visitarlo para ver los utensilios y accesorios para profundizar en el mar.



Los aficionados al buceo ya no tendrán que ir a otras poblaciones para comprar sus equipos. Foto: A. Alcázar

En honor a la verdad podemos decir que ahora en Vinaròs existe una alternativa para comprar esta clase de género como lo son trajes de goma, escafandras, botellas, reguladores, fusiles, relojes de descompresión, etc., sin tener que ir a Benicarló para ello.

Esperemos que tengan suerte en el negocio, pues todos los comienzos son difíciles y más aún en este tipo de materiales de alta calidad.

**Pesca de arrastre.** Los bous han faenado todos los días laborables ya que el estado de la mar resultó muy bueno.

Las especies mayoritarias que vendieron en Subasta fueron: langostino a 5.000 PTA/Kg., calamar 1.300, pescadilla 1.000, salmonete 800, rape 700, caracol 800, caballa 450, cangrejo 250, cintas 200, galera 400, etc.

La rentabilidad ha sido un poco floja, esperemos que con la llegada del frío algunas especies den la "cara" y aumente el jornal del pescador.

**Pesca de cerco.** Como acompañan las horas estas **llums** pueden navegar a merced toda la noche en busca de bancos de pescado azul. La situación que se encuentran nuestras aguas, o sea, cerca de la desembocadura del río Ebro, hace que por sus inmediaciones o zonas de influencia vayan las sardinas y boquerones, para alimentarse del plancton, etc., y es cuando las trañas lo atrapan.

El viernes 13, hubo un tanto de marejada.

Lunes 16, nuestros tres barcos llevaron 884 cajas de sardina, valorándose sobre las 1.000 PTA/caja, y 89 de boquerón a 4.100 PTA/caja.

Martes 17, la cifra de embarcaciones era de 13, desembarcando 3.239 cajas, de las que unas 3.000 fueron de sardina a 900 PTA/caja, y el resto de boquerón medianito a 1.800 PTA/caja.

El miércoles 18, la cantidad de trañas fue de 15, con 5.016 cajas de sardina de 500 a 800 PTA/caja, y 71 de **seitó** a 2.200 PTA/caja.

El jueves 19, el número de barcos fue de 5, con 1.413 cajas de sardina que no superó las 900 PTA/caja. La procedencia de estas barcas era, 3 de Vilanova i la Geltrú y el resto del Grao de Castellón.

**Pesca de la marrajera.** El lunes uno de nuestros barcos llevó 16 peces espada que pesaron 231 Kg., cotizándose a 800 PTA/Kg. y 30 Kg. de pagres a 1.700 PTA/Kg.

El martes otro de nuestros barcos llevó la mitad de cantidad de estos emperadores.

El jueves a última hora entró un marrajero de Carboneras, y llevó a Subasta unos 300 Kg. de peces espada, 2 marlins de 15 Kg. y 100 Kg. de japutas.

**Trasmallo de fondo.** Ahora los **xarxieros** van tras el lenguado en fondos superiores. Sus extracciones han sido aceptables llevando a Lonja bastantes Kg. de **palá** a unas 1.800 PTA/kg.

Conjuntamente también atrapan rayas pequeñas, vendiéndose a 600 PTA/Kg. y algunos lenguadillos tipo **tigre**, pagándose a 1.300 PTA/kg.

**Pesca de atunillos.** Siguen pescando las tripulaciones de los bous, bien al curri o bien con caña. Estos días no han logrado izar a bordo muchos ejemplares de 1 Kg.

En cambio algunos trasmalleros cambiaron de modalidad y se dedicaron única y exclusivamente a su pesca. **Calaron** unos palangres cebados con sardinillas y pillaron varios días muchos. También atraparon muchísimas llampugas.

**Pesca del pulpo con cadufos.** Casi todas las barquitas han depositado los cadufos en aguas de Torreblanca, ya que por las muestras no hay muchos. ▲



Nueva tienda del mar en Vinaròs. Foto: A. Alcázar

## NOTA MUY IMPORTANTE

Por medio de la presente **NOTA**, esta redacción comunica a sus amables y desinteresados colaboradores que los originales deben ser depositados antes de las 13 horas de los miércoles en el **BUZON DEL AYUNTAMIENTO**. En caso contrario, esta Redacción no se compromete a publicar los trabajos presentados posteriormente.

Gracias

# "XI Ciclo de Conciertos de Música Clásica en Peñíscola"

Nos pasan una información, que dado a su interés, creemos vale la pena el que se publique en nuestro semanario, ya que el joven músico de la "Asociación Musical La Alianza" de Vinaròs, Sergio Tortajada Gómez, actuó como refuerzo en el "XI Ciclo de Conciertos de Música Clásica" celebrado en Peñíscola del 18 al 30 de Septiembre, incorporado a la Orquesta Internacional de Peñíscola.

Sergio Tortajada Gómez, como sabemos los que seguimos asiduamente la marcha de nuestra banda de música, es un componente de la misma y el instrumento que él toca dentro de los instrumentos de viento, es la trompa.

Copiamos textualmente el comentario del programa, acerca de la "Orquesta Internacional de Peñíscola", y que dice así: "Esta orquesta es el resultado de la fusión entre la Orquesta de Cámara de Engelberg (Suiza), y un grupo de instrumentos de la Banda Municipal de Peñíscola "Virgen de la Ermitana". Con esta unión se pretende dar muy posiblemente la oportunidad de que los jóvenes músicos locales se integren con otros que les permitan desarrollarse a un nivel superior".

En esta presentación de la orquesta, realmente podemos observar, que en la lista de los 13 refuerzos que se incorporaron, que todos ellos no pertenecen a la banda de música de Peñíscola, podemos leer nombres de músicos de Benicarló, Sergio Tortajada de Vinaròs, y hasta músicos de Barcelona, pero da igual, lo importante para nuestros músicos dijéramos provinciales, es el que hayan podido actuar en tan renombrada orquesta Suiza.

Vamos a resaltar entre otros, dos conciertos, el primero de ellos, el celebrado el día 24 de Septiembre, con un programa con música de Rossini, W.A. Mozart, J. Massenet, G. Donizeti, G. Bizet y G. Verdi actuando como solista Adriana Marfisi (soprano) y bajo la dirección del maestro Nello Santi, considerado como el tercer mejor director del mundo.

Finalizamos recordando el concierto de clausura el 30 de Septiembre y con música de Ludwig Van Beethoven con



Sergio Tortajada (trompa).  
Foto: Reula

la obra "Concierto para violín y orquesta" en la primera parte, y en la segunda, Sinfonía nº 1. Actuó como solista Bettina Boller (violín), y en esta ocasión, la dirección corrió a cargo del maestro Vittorio Cacciatori, residente en Peñíscola y que hizo de mediador para unir a la Orquesta de Cámara de Engelberg y el grupo de instrumentos de la Banda de Música de Peñíscola y otros.

Nuestras felicitaciones a Sergio Tortajada Gómez, por haber tenido la oportunidad de actuar con tan renombrada orquesta, y le animamos a seguir adelante en su carrera como músico.

De paso felicidades también a la Sociedad Musical "La Alianza" por estos músicos que los tiene y de una ya buena categoría, así como por el concierto del pasado domingo día 15, y les animamos a que se traigan el 1º premio del Certamen Autonómico a celebrar mañana en Cheste (Valencia). Ya les tendremos debidamente informados. ▲



La partida del Puig será el objetivo prioritario Foto: A. Alcázar

## 7.840.000 PTA de subvención del PAMER, para Vinaròs

La Dirección General de Empleo de la Conselleria de Trabajo y Asuntos Sociales ha concedido al Ayuntamiento de Vinaròs, una subvención de 7.840.000 PTA para la contratación de 14 desempleados mayores de 25 años, durante cuatro meses, dentro del plan para la mejora del empleo rural (PAMER).

La solicitud se había formulado por la Comisión de Gobierno, a petición de la Concejalía de Agricultura, ante la Dirección General de Empleo y Economía Social, el pasado 15 de Septiembre, para los trabajos de limpieza selectiva del monte bajo en la Partida del Puig, desbroces y podas, y la limpieza y restauración de cauces.

Una buena noticia, confirmada el pasado viernes día 13 al alcalde de la ciudad Jacinto Moliner, por el Director General de Empleo, D. José Lifante Vidal ▲

## Cruz Roja Española - Oficina Local de Vinaròs

### INFORMACIÓN

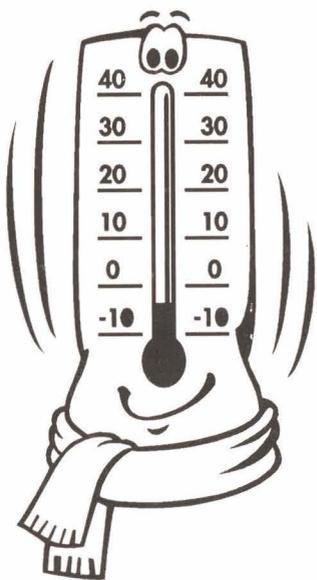
## Curso de formación especializada en auxiliar transporte sanitario

Está dirigido fundamentalmente al Personal Voluntario de Cruz Roja, pero puede inscribirse cualquier persona que lo desee si posee el Curso de Primeros Auxilios y Socorrismo Terrestre.

Para más información pueden acudir los viernes, a partir de las 19 horas a la Oficina Local, Pilar 71.

El curso dará comienzo el día 23 de Octubre.

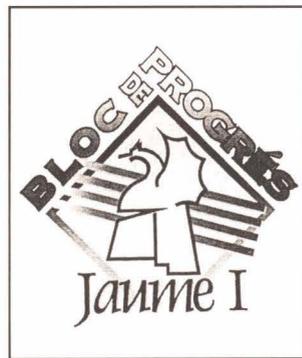
El Presidente Local  
Luis Corzo Samos



Juan Murillo

INSTALACIÓN Y PREINSTALACIÓN  
DE  
**CALEFACCIÓN Y  
AIRE ACONDICIONADO**

Poeta Argemí, 2 - Tel. 45 50 32  
VINARÒS



El Bloc de Progrés Jaume I de Vinaròs, s'adhereix a l'homenatge que aquest dissabte 21 d'octubre l'Associació Cultural ALAMBOR de Benicarló li retrà al fill predilecte de Vinaròs Alfred Giner Sorolla.

Aquesta distinció, que s'ha instituït com una de les més prestigioses de les nostres contrades, vol ser un reconeixement al treball d'aquelles persones o entitats que en la seua trajectòria han destacat per la seua

tasca en favor de la recuperació i difusió de la llengua i la cultura del País Valencià. ▲

*Cruz Roja Española - Oficina Local de Vinaròs*

# Resumen de actividades realizadas por esta Asamblea Local durante el tercer trimestre de 1995

**CAPÍTULO I.- SOCORRO Y EMERGENCIAS.**

**Artículo 1º.- Actividades sanitarias terrestres.**

	ACC.	ASI.	EVA.	FAL.
Sección 1ª.- Carretera .....	18	20	18	1
Sección 2ª.- Vía Pública .....	9	11	11	-
Sección 3ª.- Domiciliarios .....	5	5	5	-
Total .....	32	42	34	1
Sección 6ª.- Personal participante .....				77
Sección 7ª.- Salidas vehículo .....				34
Sección 8ª.- Kilómetros efectuados .....				665

**Artículo 2º.- Actividades sanitarias acuáticas.**

Se abre el periodo de playa desde el día 25 de Junio al 15 de Septiembre.

	ASI.	EVA.	FAL.
Sección 1ª.- Playa .....	269	14	-
Sección 2ª.- Rastreo y búsqueda			
- Personas perdidas .....			3
- Rescate embarcaciones .....			1
Sección 4ª.- Atención al público:			
- Informativas .....			17
- Humanitarias .....			1
- Denuncias .....			7
- Alarmas .....			3
- Recogida de desechos .....			3
- Suministro medicación .....			1
Sección 6ª.- Vigilancia y advertencia:			
- A personas .....			2
- A embarcaciones .....			5
Sección 8ª.- Personal participante .....			456
Sección 9ª.- Salida de vehículos .....			17
Sección 10ª.- Kilómetros efectuados .....			186
Sección 11ª.- Tipos de accidentes más frecuentes:			
- Erosiones, heridas .....			142
- Contusiones, hematomas .....			11
- Fracturas .....			4
- Quemaduras .....			6
- Mareos, lipotimias .....			2
- Pinchazos .....			51
- Picaduras .....			37
- Conjuntivitis .....			1
- Rozaduras .....			4
- Epilepsia .....			1
- Alergia .....			2
- Cuerpo extraño .....			2
- Shock .....			1
- Cefalea .....			1
- Tortícolis .....			1
- Insuficiencia cardiaca .....			2
- Epistaxis .....			1
Total .....			269
Sección 13ª.- Causas más frecuentes:			
- Sol .....			8
- Fuego, objetos candentes .....			2
- Medusas, erizos, insectos .....			87
- Cristales, agujas, conchas .....			13
- Anzuelos, objetos .....			7
- Patines, juegos .....			16
- Rocas, piedras .....			112
- Caídas .....			7
- Contusiones .....			4
- Enfermedad .....			2
- Heridas antiguas .....			3
- Calzado .....			3
- Hipotensión .....			1
- Hipertensión .....			1
- Encefalopatía .....			1
- Mialgia .....			1
- Cabos .....			1
Total .....			269

**Artículo 3º.- Actividades sanitarias extraordinarias.**

Sección 1ª.- Concentraciones deportivas:

	ACC.	ASI.	EVA.	FAL.
- Natación .....	2	-	-	-
- Triatlón .....	1	1	-	-
Sección 3ª.- Personal participante .....				12
Sección 4ª.- Salida de vehículos .....				3
Sección 5ª.- Kilómetros efectuados .....				28
Sección 6ª.- Salida embarcaciones .....				2
Sección 7ª.- Concentraciones Festivo-Culturales:				
- Actos taurinos .....	19	3	-	-
Sección 9ª.- Personal participante .....				16
Sección 10ª.- Salidas vehículo .....				19
Sección 11ª.- Kilómetros efectuados .....				590

**CAPÍTULO II.- COLABORACIÓN SOLIDARIA.**

**Artículo 1º.- Preventivas y búsquedas.**

Sección 1ª.- Tomas aguas marinas .....	3
Sección 2ª.- Medio Ambiente Forestal .....	13
Sección 4ª.- Recogida desechos .....	3

**Artículo 4º.- Acción Social en colaboración con el Equipo Social de Base Municipal.**

Sección 1ª.- Ayuda domiciliaria:

	Personas	Servicios
- Ancianos .....	19	876
- Traslados discapacitados .....	7	171
- Traslados a Centros Médicos .....	6	44
- Gestión a domicilio .....	9	239
- Traslado a Amposta .....	1	15
- Traslado Residencia Villarreal .....	1	1
- Teleasistencia .....	5 terminales	

Total de servicios,

excluyendo teleasistencia .....

Sección 3ª.- Personal participante .....	2.702
Sección 4ª.- Salidas vehículo .....	1.702
Sección 5ª.- Kilómetros efectuados .....	10.661

**Artículo 5º.- Acción Socio-humanitaria propia.**

Sección 1ª.- Primeros Auxilios, curas:

- En Base Central .....	11
- En Carretera .....	8

Sección 2ª.- Informativos:

- En Base Central .....	52
- En Carretera .....	26

Sección 3ª.- Llamadas urgentes:

- Asistidos y evacuados .....	19
-------------------------------	----

Sección 4ª.- Hemodiálisis:

- Una persona con un total de servicios .....	52
---	----

Sección 6ª.- Personal participante .....

Sección 7ª.- Salida vehículo .....

Sección 8ª.- Kilómetros efectuados .....

**Artículo 6º.- Alimentos UE.**

- Familias beneficiadas .....

- Personas beneficiadas .....

Sección 1ª.- Tipo de alimentos:

- Aceite .....	152	litros
- Carne .....	166	kilos
- Galletas .....	428	"
- Pastas .....	122	"
- Queso .....	115'2	"
- Salchichas .....	89	"
- Salchichón .....	71	"

**CAPÍTULO III.- ACTIVIDADES DE LA OFICINA LOCAL.**

- Reuniones del Comité local .....

- Reuniones directivas .....

- Reuniones teleasistencia .....

- Reuniones con personal .....

- Campañas efectuadas .....

- Lotería realizada .....

- Entrevistas prensa .....

- Entrevistas radio .....

- Escritos publicados .....

Vinaròs, 3 de Octubre de 1995

Luis Corzo Samos -Presidente Local-

**VALORACIÓ D'UGT DE LES DADES DE L'ATUR CORRESPONENTS AL MES DE SETEMBRE**

Una vegada conegudes les dades de l'atur corresponents al mes de setembre, UGT manifesta el següent:

1.- Es valora amb preocupació *el nou increment de la taxa d'atur al País Valencià on es manté el diferencial que ens separa de la de l'Estat.*

2.- A la Comunitat Valenciana l'atur ha suposat un increment de 1.860 desocupats respecte del mes d'agost, la qual cosa significa *un atur del 16'78%* respecte la població activa.

3.- En relació al mes de setembre de l'any anterior, l'atur ha disminuït en 23.665 persones (-8'02%).

4.- Aquestes dades de la Comunitat Valenciana demostren que *els descensos de mesos anteriors eren poc significatius i que el nostre mercat de treball és molt inestable.*

Aquesta inestabilitat ve marcada fonamentalment per dos fets:

- L'escassa variació en les dades del consum privat per part de les famílies valencianes fonamentat en la moderació salarial que, amb l'evolució dels preus, ha suposat una pèrdua del poder de compra, i per l'alta precarietat dels contractes que determina la seua inhibició a l'hora de projectar xicotetes inversions familiars.

A més a més, la situació es pot agreujar si els pressupostos de les diferents administracions fan perillar el manteniment de l'índex d'inversió pública.

- En segon terme, per la falta de planificació en política industrial i que condiciona l'evolució dels nostres sectors productius a l'estancament mentre no s'aborden polítiques de sosteniment industrial als àmbits local i comarcal que permeten la diversitat productiva i per tant l'adequació del nostre teixit productiu amb una visió de futur.

5.- UGT tem que *les dades d'atur no tinguen una evolució positiva els pròxims mesos, atenent les dificultats que travessen algunes empreses emblemàtiques, i per la pèrdua d'activitat com a conseqüència de les recents i adverses inclemències meteorològiques i l'escassa resposta que des de les diferents administracions es dona a aquesta problemàtica.*

6.- Per sectors ha estat *la Indústria i la Construcció els que més ocupació han generat com a conseqüència de la represa de l'activitat productiva en el mes de setembre; essent el sector Serveis i el del Col·lectiu Sense Ocupació Anterior on més ha pujat l'atur, conseqüència de la disminució de l'activitat turística i a un augment dels registres a les Oficines de Desocupació dels estudiants que finalitzaren llurs estudis en setembre.*

L'atur ha augmentat en les tres províncies, per sexe puja en ambdós, *n'hi ha un significatiu creixement en menors de 25 anys.*

7.- Les col·locacions han sofert un increment importantíssim (26'52%) respecte al mateix mes de l'any anterior, la qual cosa és conseqüència *d'una gran rotació en els llocs de treball i l'alta precarietat en les relacions contractuals.*

Departament d'Imatge i Comunicació U.G.T.-U.C. Maestrat-Els Ports

**Valoració d'UGT sobre l'IPC de setembre a la Comunitat Valenciana**

Sobre l'IPC de setembre a la Comunitat Valenciana, UGT manifesta el següent:

1.- UGT ha analitzat amb preocupació la dada de l'IPC experimentat al País Valencià (creix el 0'4%, el mateix que en setembre del 94). La dada, a judici de la UGT suposa el trencament de l'evolució positiva del mes anterior i l'evidència de què *a la nostra Comunitat la inflació es resistix a baixar* (la taxa interanual es manté estancada en el 4'2).

2.- L'IPC estatal també ha crescut el 0'4% (una dècima més que l'any anterior). Aquesta és una dada negativa que demostra una total falta de control de la inflació.

3.- *Tant al País Valencià com a la resta de l'Estat ja s'ha assolit l'objectiu d'inflació fixat pel Govern Central en el 3'5%, de manera que és més probable que, en finalitzar aquest any, l'índex se situe per damunt del 4%, sobretot si*

tenim en compte les tradicionals pujades de preus del mes de desembre.

4.- Les causes d'aquestes dades d'inflació es deuen bàsicament al creixement en el grup "Cultura", que acostuma a pujar en el mes de setembre, època de l'inici del curs escolar. Igualment es manté el creixement dels preus dels aliments i en el grup "Transport" es reflectix la pujada del preu dels carburants.

5.- La política del Banc d'Espanya fa que s'allunyen encara més les possibilitats d'una baixada dels tipus d'interès.

6.- *La UGT ha vingut fent insistència en la necessitat de què els Convenis Col·lectius incloguessen clàusules de revisió salarial que garantiren el poder adquisitiu dels salaris dels treballadors i treballadores. De mantenir-se l'evolució de l'IPC com fins ara caldrà aplicar-se l'esmentada clàusula de revisió en els Convenis que la tinguen i de la mateixa manera s'haurà de revisar l'estratègia de negociació col·lectiva.*

Departament d'Imatge i Comunicació U.G.T.-U.C. Maestrat-Els Ports

**I.K. CONSULTA S.L.**



**LE GESTIONAMOS LA COMPRA, VENTA O ALQUILER DE SU PISO, APARTAMENTO O CHALET.**

PZA. SAN ANTONIO, 16 - TEL. Y FAX 964/ 45 45 78 - VINARÒS

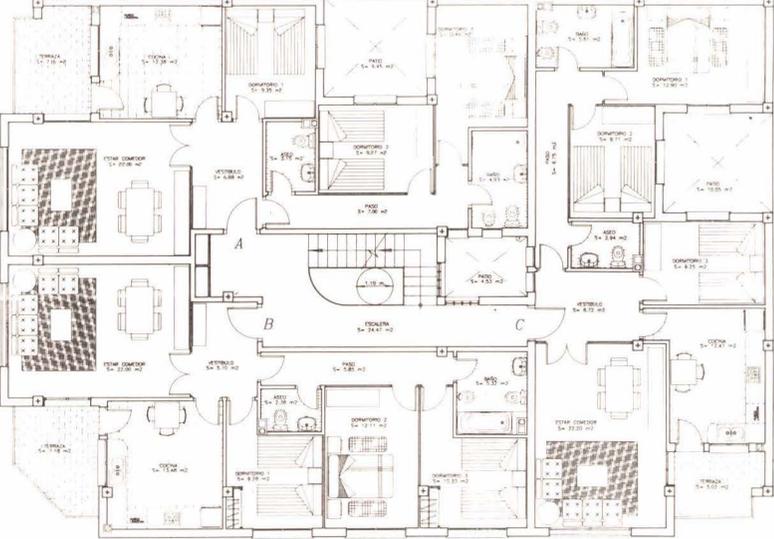
**CONSTRUCCIONES J. A.**

**JARQUE AGUILERA, S. L.**

Próxima construcción de  
9 viviendas de V.P.O y bajos comerciales  
en C/ Pablo Ruíz Picasso, esquina Santa Isabel

- Préstamo Hipotecario desde el 7'5%
- Subvenciones a fondo perdido
- Facilidades de pago

— CON LA GARANTÍA DEL ESTADO —



C/ Pablo Ruíz Picasso

C/ Santa Isabel

**90 m<sup>2</sup>**

**Información y Ventas:**  
Calle Centelles, 27 - Tels.: 45 65 08 - 45 12 74 - VINARÒS

# Les Nostres Notícies \_\_\_\_\_ per Julian Zaragoza

## Orfeó Vinarossenc

Dies passats els components de l'Orfeó Vinarossenc foren obsequiats amb una esplèndida paella per la celebració de dues bodes. Es tracta de la boda d'Immaculada Martínez Nicolau, filla d'Armando i Xaro, i la de Benjamín Espuny Huguet, fill de Benjamín i Conxín. Abans i sobretot després de la "manduca", com és habitual, hi va haver molta alegria i bon humor en la Closa de Tónica. **Foto: S. Segura.**



Orfeó Vinarossenc

## Este verano ha descendido la delincuencia en Vinaròs

En unas declaraciones al programa "Ara Maestrat" que conduce Francisco Vázquez, desde Radio Ser-Maestrat, el concejal de Gobernación del Ayuntamiento de Vinaròs, José Miguel May, indicó que los niveles de delincuencia en Vinaròs habían sufrido un importante descenso. Durante el mes de Julio fue del 15%, Agosto 5% y Septiembre 17%. May también destacó la gran labor realizada por la Guardia Civil y la Policía Local. May también recordó las buenas relaciones de nuestro Ayuntamiento con la Conselleria de Interior, de la Generalitat Valenciana y después de los trámites necesarios que siempre necesitan de un tiempo, para mitad o finales de Noviembre, de no surgir imprevistos, se podría contar con la presencia de la Policía Autonómica durante los fines de semana. En la misma entrevista según May y a falta de la oportuna confirmación efectiva parece ser que alrededor de 6 ó 7 años a algunos trabajadores que entraron a trabajar en el Ayuntamiento no se les cotizó a la Seguridad Social. Algunos de ellos sobrepasan los 65 años. ▲

## Homenatge de l'Associació Cultural Alambor de Benicarló, al vinarossenc Alfred Giner Sorolla

Avui dissabte 21 d'octubre l'Associació Cultural Alambor de la veïna ciutat de Benicarló farà el lliurament dels VIII Premis Alambor i d'homenatge. Entre els actes cal destacar:

A les 19'00 hores, recepció oficial a l'Ajuntament.

A les 20'30 h., al Parador de Turisme, roda de premsa amb Alfred Giner Sorolla.

A les 21'00 h. i al mateix Parador de Turisme es farà el sopar de lliurament dels VIII Premis Alambor i d'Homenatge, on tindrà lloc la presentació de l'escriptora convidada Margarida Arizeta i homenatges a la Peña "El Sotrill" de Benicarló i al vinarossenc Alfred Giner Sorolla, que nasqué a la nostra ciutat el 23 de setembre de 1919, on va cursar els estudis elementals. Va realitzar els seus estudis de batxillerat a l'Institut de Benicarló, l'any 1934, on li esdevingué l'interès pels temes científics i literaris a causa sobretot de la influència dels seus excel·lents professors; ciutat a la qual sempre ha estat immensament agraït. Dies passats, concretament el passat dimarts 17 d'octubre, organitzat per l'ajuntament d'Alzira i la Universitat de València, Alfred Giner Sorolla, Col·legi de Medicina de la universitat del sud de Florida, Tampa, USA donà una conferència sobre els lligams entre vida i càncer. ▲



Ismael Renau, Ricardo Costa y Salvador Oliver. Foto: A. Alcázar

## Ismael Renau, nuevo presidente de NN.GG.

El pasado sábado, 14 de Octubre, se renovó por aclamación la junta local de NN.GG. de Vinaròs.

La nueva agrupación local de la Organización Juvenil Política quedó compuesta por los siguientes cargos:

Presidente: Ismael Renau

Secretario: Santiago Pombo

Vocales: Felipe Codina, Juan Martínez, Hipólito Mestre y Rafael Marco

Al acto asistieron el presidente del PP, Salvador Oliver, miembro de la corporación municipal, así como destacados dirigentes a nivel provincial.

El nuevo presidente manifestó que sus principales objetivos son la consolidación de la organización en Vinaròs y el apoyo a la labor municipal del partido, destacando que los jóvenes de nuevas generaciones pretenden demostrar a la sociedad que a pesar de su edad también se preocupan y reflexionan sobre los problemas actuales, pretendiendo que sus opiniones sean, como mínimo, tenidas en cuenta.

El acto fue clausurado por Ricardo Costa, presidente provincial de NN.GG., el cual destacó que la auténtica labor de la nueva agrupación local empezaba a partir de este momento, indicando que su objetivo debía ser consolidar el voto joven, a través de iniciativas en materia de juventud. ▲



Acto de renovación de la Junta de NN.GG. Foto: A. Alcázar

## Asociación Española contra el Cáncer

La Junta Local de Vinaròs de la Asociación Española contra el Cáncer ya ha puesto a la venta las papeletas del **Nº 46.908** para el sorteo de Navidad. Todos los interesados en adquirirlas se pueden dirigir a los componentes de la Junta o bien en el local de la Asociación.

# Les Nostres Notícies

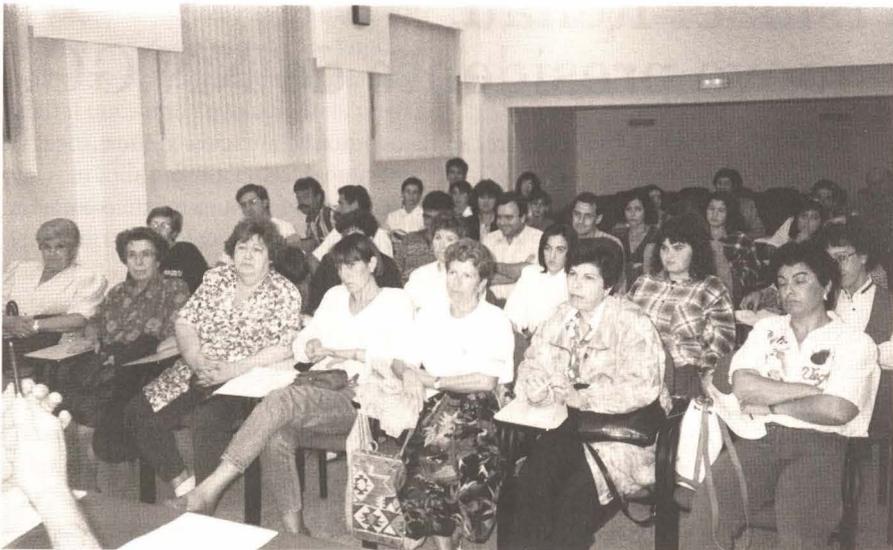
per Julian Zaragozà



## La Comissió Organitzadora del Carnaval informa:

El passat dilluns se celebrà al saló d'actes de la Casa de la Cultura, una reunió entre els representants de les comparses, presidida pel president de la C.O.C., Rafael Romero Carrasco i membres de la junta directiva. Enguany formen la Comissió de Promoció i Festes, que s'ha unificat en una sola, les següent comparses: Jalem i Alkatre, Tomba i Tomba, Tot a Orri, Com

Xalem, Pan y Toros, La Colla, Va que xuta, Si no t'agrada no mires, La Comparsita, Cherokys, Casa de Andalucía, I sense un duro, Els Xocolaters, Uiaa..., Les Agüeles, Pinyols del Congo i Dormilons. Composen la Comissió d'Infraestructura: No en volem cap, Al lío Montepío, Karting, Pensat i Fet, Penya València, Arramba i clava, El Pilà, El Barranc, Els Povals, Penya Barça, La Morterada, Ni Fu Ni Fa, De pressa i corrents, Els Mateixos i Marxeta 87. ▲



Representantes de las comparsas en la última reunión. Foto: A. Alcázar

## Visita de cortesía al alcalde de Vinaròs



Foto: A. Alcázar

El pasado miércoles a últimas horas de la tarde el alcalde de nuestra ciudad, Jacinto Moliner, recibió en el Ayuntamiento al presidente de la COC, Rafael Romero Carrasco, acompañado de la junta directiva. Fue una visita de cortesía a la primera autoridad municipal. Moliner en un cambio de impresiones de casi una hora destacó del Carnaval de Vinaròs, que es una fiesta que ha nacido del pueblo y es él "el principal protagonista".

También dejó clara la colaboración del Ayuntamiento con los Carnavales y no dejar nunca a banda la promoción del mismo porque es Vinaròs el que gana.

Mariano Castejón, concejal de Hacienda, también estuvo presente en el transcurso de la reunión. Por otra parte y hoy sábado, a las 12 horas, y en acto público tendrá lugar la elección del cartel anunciador del Carnaval de Vinaròs 1996. ▲

## Eva Fresquet, reina de la comparsa La Colla para 1996



Los miembros de La Colla calentando motores cara al Carnaval

El pasado sábado, en el transcurso de una cena servida en el Restaurante Nou Rusc, la comparsa La Colla, procedió a la presentación del disfraz que lucirán los miembros de la comparsa en los desfiles de Carnaval de 1996. El disfraz diseñado por Lina Méndez, en colaboración técnica de Alfredo Alonso fue muy bien acogido por todos. A continuación se procedió a la elección de la reina de la comparsa para 1996. La suerte recayó en la joven Eva Fresquet que tendrá que superar el alto listón dejado por su predecesora María del Mar Carmona. Se brindó por el éxito del futuro Carnaval cuyas actividades más concretas comenzarán los días 12 y 13 de Enero de 1996, con la tercera edición de las XXIV horas de radio de Carnaval que organizará la sección de radio de La Colla, para difundir al mundo entero la próxima celebración de nuestros carnavales.

## Comparsa "Karting"



La Comparsa "Karting" se reunió el pasado sábado en el restaurante Costa Cálida, para elegir la reina del Carnaval 96, que fue la Srta. Sandra Gascó Foix, y presentar el disfraz del próximo Carnaval, el cual fue todo un éxito.

La Junta

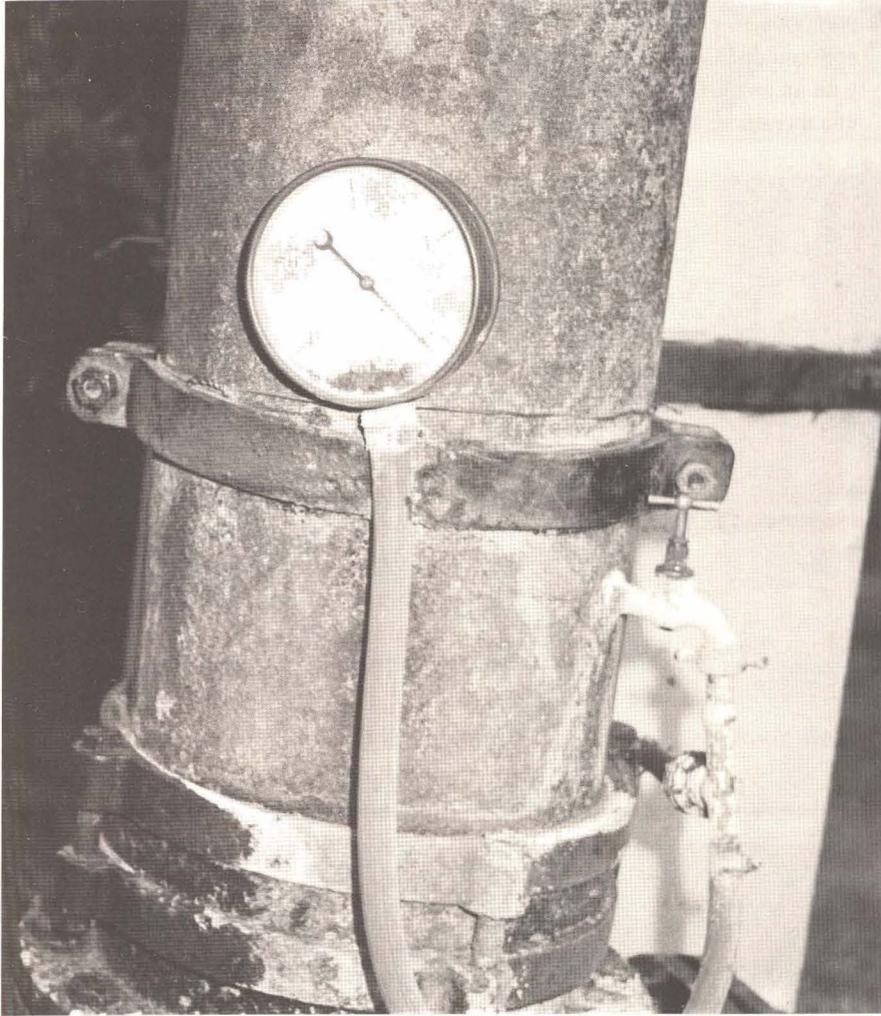
## Comparsa "Tomba i Tomba"

Som-hi! Aquest mes també tornem els diners d'un número (3) del sorteig del dia 14 de la Loteria Nacional. A cobrar a Bancaixa, Avgda. del País Valencià.

# Les Nostres Notícies

per Julian Zaragozà

Debido a su estado ruinoso, el alcalde ha ordenado el cierre de las instalaciones del pozo Vistabella, del Servicio Municipal de Aguas Potables



*Lamentable estado del manómetro que sirve para dar o quitar presión al agua potable que suministra la población vinarocense.*

Foto: A. Alcázar

El pozo de la partida Vistabella, conocido popularmente como "El pou de Mangrano", ofrece graves deficiencias en sus instalaciones, en este momento, y según parece ser desde hace años que el techo va cayendo y nadie se ha preocupado en arreglarlo. Debido a su estado ruinoso y con el fin de evitar problemas sanitarios, Jacinto Moliner, ha ordenado el cierre de las instalaciones. Recordaremos a la población que este pozo sirve de apoyo al de la Virgen de la Misericordia, inaugurado en 1972, por lo que no debe de haber ninguna alarma en cuanto al consumo del agua potable, ya que el sistema de clorado es automático; todo lo contrario del "sistema" de aguas potables de Vinaròs, que en los tiempos en que vivimos aún es manual.



En la Calle Mayor de Vinaròs, auténtica galería comercial del Maestrat. Diego Mora ha abierto una nueva tienda, dedicada a la moda infantil y juvenil. Foto: Difo's

La Agrupación de Abogados del Maestrat pide la creación de un Juzgado de lo penal en Vinaròs



*Edificio de Juzgados en la Plaza de San Antonio. Por cierto, no hay ningún panel informativo que lo indique. Foto: Difo's*

La Agrupación de Abogados del Maestrat, que acoge a más de 50 profesionales, de las comarcas del Maestrat y Els Ports dentro del Colegio de Castellón, ha solicitado la creación de un juzgado de lo penal en nuestra ciudad, ya que así la mayoría de las causas podrían verse en Vinaròs.

El informe presentado por la Agrupación de Abogados del Maestrat, por cierto muy bien detallado, lo titulan: La justicia penal, a 80 kilómetros. Consideraciones sobre el porqué debe crearse un juzgado de lo penal en Vinaròs. Destacaremos del mismo la página 11 titulada: El agravio comparativo con el sur de Tarragona. ¿Por qué el sur de Tarragona tiene un juzgado de lo penal en Tortosa y, en cambio, el norte de Castellón no lo tiene? Esta cuestión es de difícil contestación. Ambas zonas están a más de 80 kilómetros de la respectiva capital provincial y tienen un nivel similar de procedimientos penales.

Por citar dos años (de los que se disponen datos completos de los Juzgados de Primera Instancia e Instrucción de Tortosa, Amposta y Gandesa) observamos que, en 1991, entre los tres partidos judiciales del sur de Tarragona, hubo 246 procedimientos abreviados, mientras que en el partido judicial de Vinaròs se produjeron casi el doble, 411. En 1994 las cifras ya se igualan, e incluso en el sur de Tarragona hay algunos procedimientos más: 384 en el partido de Vinaròs por 420 en los tres de Tarragona. La conclusión parece obvia: El agravio comparativo resulta insostenible. Vinaròs debe tener un juzgado de lo penal. ▲

## El concejal de Servicios, Juan M. Roda, en Valencia

El pasado lunes el concejal de Servicios del Ayuntamiento de nuestra ciudad, Juan M. Roda, se trasladó hasta Valencia donde participó en una reunión en la que también se encontraban presentes el Director General de la Salud Pública de la Conselleria de Sanitat i Consum, Bartolomé Pérez y también el Director de Gestión de Centros Integrales, Francisco Bueno. La reunión trató sobre la situación en la que se encuentran los mataderos de la provincia de Castellón, entre ellos el de Vinaròs. Según Roda les anunciaron las gestiones que hará Conselleria el próximo miércoles en Madrid, dado que la Comunidad Valenciana tiene unas normativas diferentes de las otras comunidades autónomas, por lo que se va a intentar unificar criterios entre todos, para hacer más fuerza de cara a Bruselas a la hora de homologar los mataderos. Roda también manifestó a Radio Ser-Maestrat que en caso de Vinaròs según el Director General es excepcional y es posiblemente de los pocos mataderos existentes en España que en los últimos años no se ha hecho ninguna inversión. Roda también indicó que la esperanza es lo último que se pierde, por lo que se seguirá trabajando con el tema del matadero de Vinaròs. ▲

**ALQUILO PISO SIN MUEBLES**  
(MUY CÉNTRICO) *Interesados: Tel. 45 61 12*  
*Llamar de 1 a 3 tarde*

# Les Nostres Notícies

per Julian Zaragozà

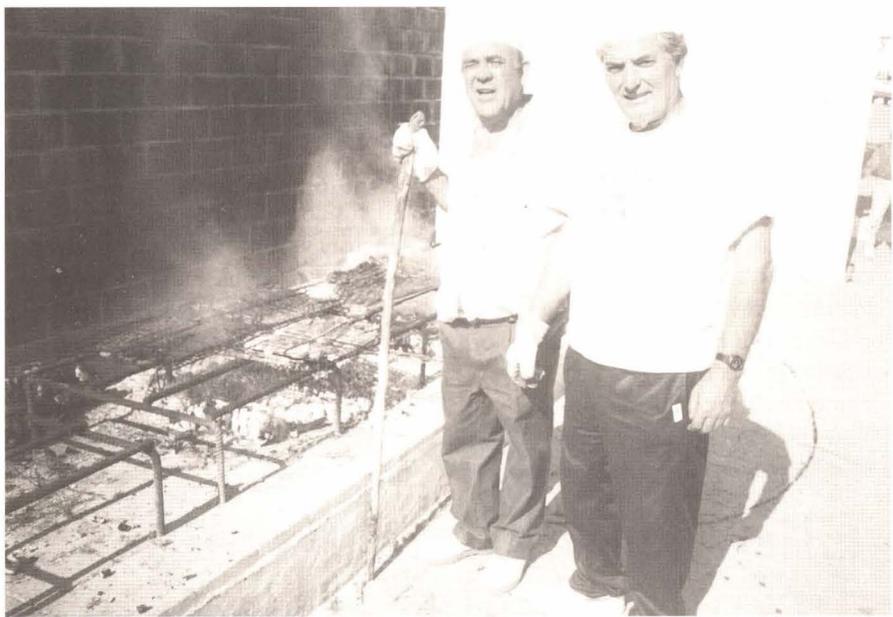


La nueva Junta de la Comparsa UIAA...

## La comparsa Uiaa... en la ermita

La nueva junta celebró su primer acto eligiendo la ermita como punto de concentración de todos los miembros de la comparsa Uiaa...

Nada más ni nada menos que 110 socios se reunieron para degustar la sabrosa barbacoa que los ya oficiales cocineros prepararon y las guapísimas camareras sirvieron para todos los asistentes. La fiesta terminó con una chocolatada en el local de la comparsa. La próxima fiesta será el día 4 de Noviembre y tendrá como motivo el nombramiento y despedida de la reina así como la presentación del traje que la comparsa Uiaa... desfilará en los Carnavales del 96. ▲



Cocineros oficiales de la Comparsa UIAA...

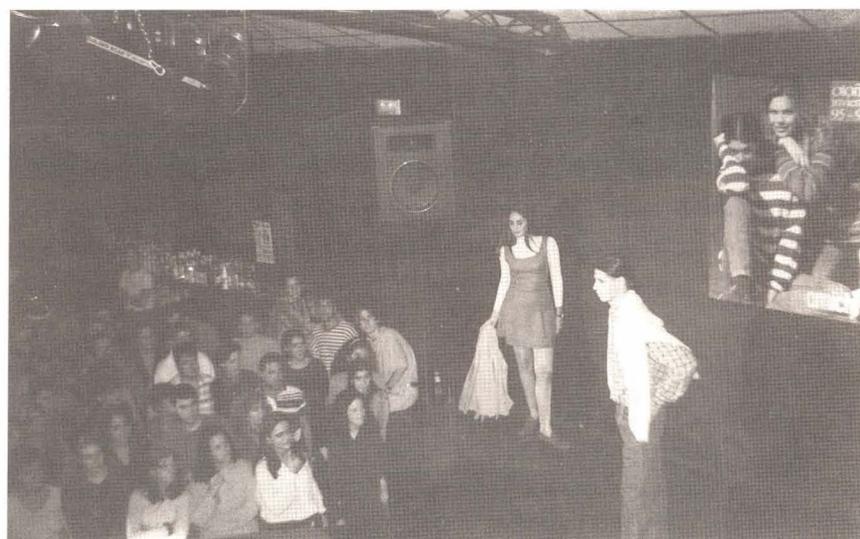
## Premio para el colegio de la Divina Providencia

Los alumnos del 4º curso de primaria del colegio Divina Providencia de nuestra ciudad, ganaron en el mes de Junio el segundo premio provincial del "Auca de l'ús i estalvi de l'aigua". Concurso organizado por el diario Mediterráneo, dotado con 200.000 pesetas en metálico. Durante estos días se les ha hecho entrega del premio conseguido y además a los ganadores se les ha obsequiado con una placa de recuerdo y un juego didáctico. Para el resto de alumnos material deportivo, una excursión y una merienda. ▲



Alumnos del 4º Curso de Primaria del Colegio Divina Providencia.

Foto: A. Alcázar



En Disco Hangar y con mucho público, Amichi Moda. Presentó todo lo que se va a "llevar" durante la presente temporada de otoño-invierno. Todos pusieron mucha atención al pase de modelos con su correspondiente vestimenta.

Sintoniza todas las mañanas, de lunes a viernes y de 10 a 11'30 h.  
**"TAL COM SOM"** un programa para descubrir la verdadera identidad de las gentes de nuestra Comarca. Divertido, irónico e incluso cruel, a veces, pero que nos muestra *tal com som*  
 ¡Escúchalo!

Una idea de **PUBLI-VAQUER** para

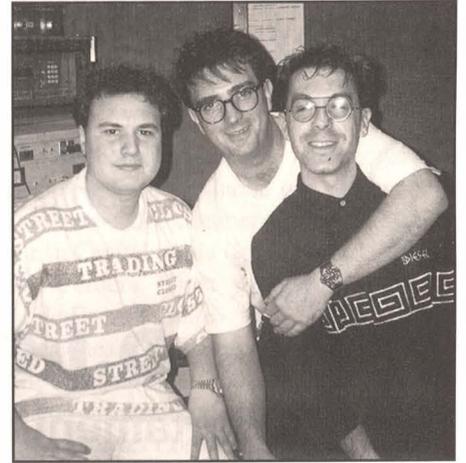




**Escribe: Angel Giner**



*Juan Bautista Castells Llopis, al regreso de las vacaciones, obsequió a sus amigos de la tertulia Rosales-Cop de Mar, a una exquisita paella en el Voramar, y se brindó para que dure mucho años la sincera amistad. Foto: Arts*



*Cada sábado en R.N. el musical "Onda Sarabastall" con Chema Grau*



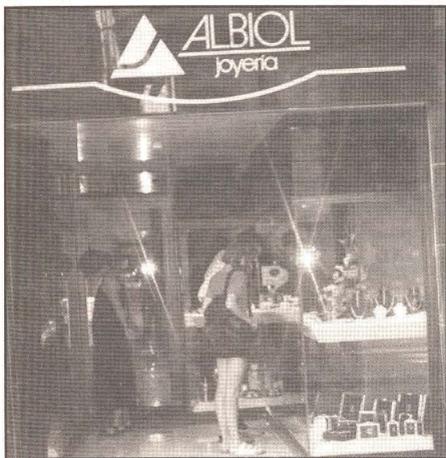
*Vinaròs cuenta con una nueva publicación, la cuarta, y a todo color. Su puesta en circulación tuvo la mejor acogida y cabe esperar que siga así por mucho tiempo. El segundo número saldrá el venidero sábado 28. Se vende al precio de 200 PTA y la tirada es de 2.000 ejemplares. Foto: 1000 ASA*



*Arriba el telón y los cazadores en escena. Fiesta en el "Parany" de Agustín Forner. Foto: A. Alcázar*



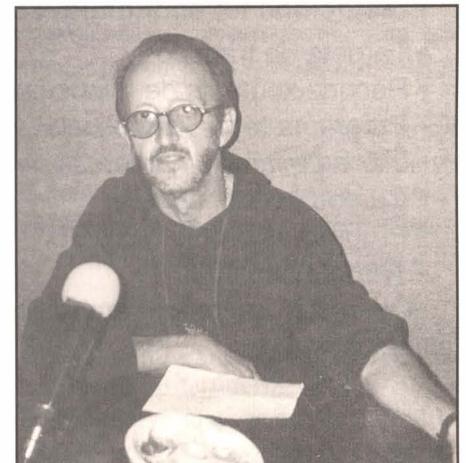
*Aunque la temperatura es suave, la parada de castañas, en la esquina del Ayuntamiento, es fiel a la tradicional cita. Manolo y Mari las ofertan. Foto: Juan-mi*



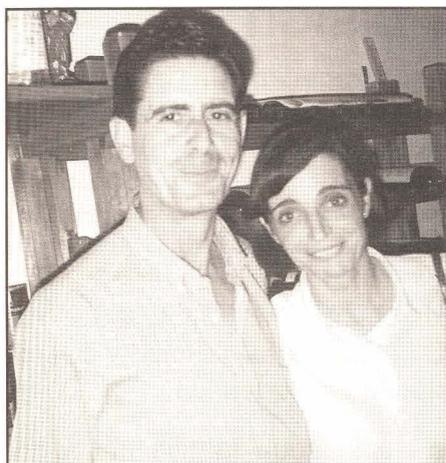
*La Calle Mayor, la más comercial de la ciudad, se ha enriquecido con un nuevo establecimiento, que en su inauguración fue bendecido por Mosén Enrique Porcar y sus titulares Juan Eduardo y María José obsequiaron con cava y repostería. Foto: 1000 ASA*



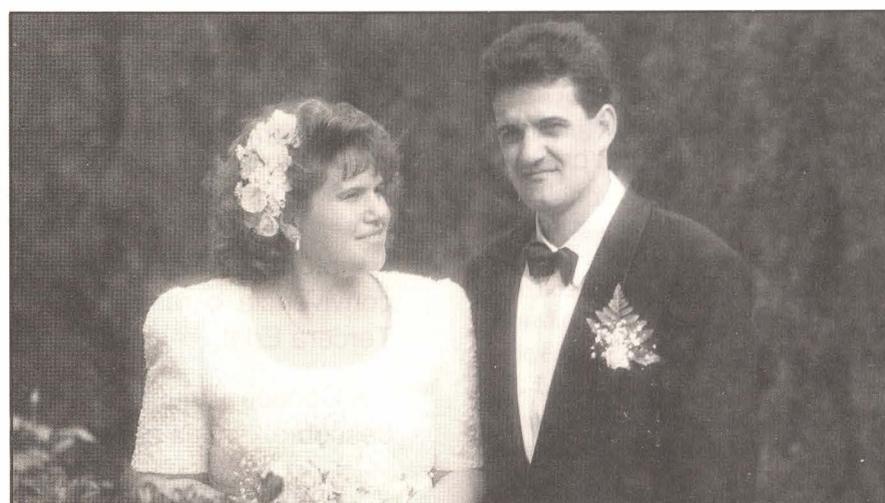
**EL AYER.** 26 de Abril de 1991. Último acto público del Cardenal Tarancón en Vinaròs. Conferencia en el C.M.C., intitulada "La España de la transición", Burriana, Villarreal y Castellón, le han nominado una calle. Quizá algún día le toca el turno al que fue entrañable "Vicariet" de Vinaròs. Foto: Archivo



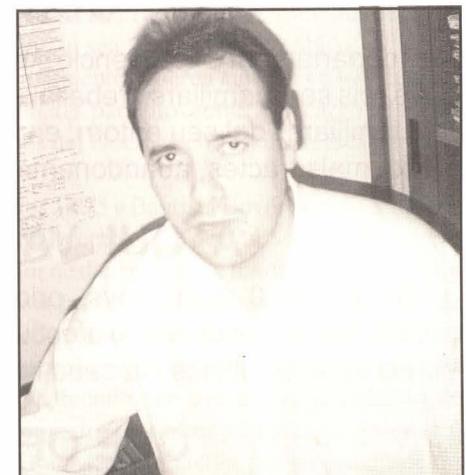
*Vicente Baeza, tesorero del Vinaròs C.F. invitado en el espacio "Sábado deportivo" de A. Giner, en R.N. El invitado de hoy es el Presidente del C.F. San Jorge, Alberto Sales. Foto: 1000 ASA*



*Rafael y Victoria, tras once años de ausencia, unos días en Vinaròs. Residen en el Puerto de Santa María (Cádiz) Foto: 1000 ASA*



*Se casaron José María y Mercedes. Foto: A. Alcázar*



*Juanjo Ibáñez Bueno, es nuevo oficial de la Administración de Justicia en el Juzgado Decano de esta ciudad. Es natural de Calatayud (Z) y con anterioridad ejerció su profesión en el Juzgado de Instrucción 4 de Mataró (B). Foto: Angi*



# Centre de Serveis Socials de Base

*Aquest escrit és una continuïtat de la informació iniciada la setmana passada sobre l'organització del centre, el qual està integrat pels següents departaments:*

## D.I.G.O.

**Departament d'Informació,  
Gestió i Orientació**

### QUÈ ÉS?

**D.I.G.O.** és el departament d'atenció bàsica de l'ESB. Suposa el primer acostament i resposta a la situació plantejada per individus, o famílies, (o per altres entitats sobre ells).

### A QUI VA DIRIGIT?

A tota la població de Vinaròs.

### QUÈ OFEREIX?

Informació personalitzada i tramitació de recursos socials.

#### Entre altres:

- Centres d'atenció: dona, minusvàlids, drogodependents, tercera edat recursos propis de la comunitat.

#### Prestacions econòmiques:

- Ajudes econòmiques individualitzades.
- Pensions No Contributives per Invalidesa i Jubilació.

#### Prestacions no econòmiques:

- Targeta de transport.
- Reconeixements de minusvalies.
- Programa termalisme social.
- Llibre de família numerosa.
- Cursos de formació.
- Programes propis de l'ESB.
- Targeta sanitària
- Orientació a persones amb dificultats d'inserció social (emigrants, exreclusos...).

## D.E.M.O.

**Departament de Menors**

### QUÈ ÉS?

El departament d'intervenció socioeducativa de Menors de 0 a 16 anys i els seus familiars, treballa en l'atenció a problemes i necessitats familiars i del seu entorn, en la protecció i defensa del menor.

Ex.: mals tractes, abandonaments,...

### A QUI VA DIRIGIT?

Menors de 0 a 16 anys, prioritzant l'atenció a aquells amb problemes psicosocials i/o afectius; necessitats d'ajuda per prevenir els seus conflictes i la seua inserció personal al medi social.

### QUÈ OFEREIX?

- Realitzar una acció preventiva.
- Abordatge de la problemàtica familiar-menor.

### ALTRES ACTIVITATS?

Creació d'estructures d'oci i temps lliure, destinats a menors de la població en general.

## D.O.F.I.

**Departament d'Orientació  
Familiar i Individual**

### QUÈ ÉS?

Un departament integrat a l'ESB compost per professionals amb formació especialitzada al camp d'atenció a la família.

Aquesta atenció anirà dirigida a prevenir situacions de conflicte i dificultats a nivell personal i relacional.

### A QUI VA DIRIGIT?

**A totes aquelles persones i famílies que estan passant per una situació de crisi o conflicte:**

- Famílies amb drogodependents.
- Famílies amb disminuïts.
- Famílies amb persones majors assistencials.
- Joventut: emancipacions conflictives, delinqüència,...
- Menors: maltractes i abandonaments,...
- Parelles: situacions conflictives, separacions,...
- Discriminacions derivades per raó del sexe,...

### QUÈ OFEREIX?

**Ofereix serveis d'orientació i mediació a individus, famílies, ... que tenen certes dificultats i requereixen la intervenció d'un tercer:**

1. Provocant un canvi a l'estructura familiar.
2. Facilitant vies de solució dins de la pròpia família.
3. Aconsellant la intervenció d'un especialista quan sigui convenient.
4. Intervenint prop d'altres institucions per millorar la situació.

## DEPARTAMENT DE CONVIVÈNCIA

### QUÈ ÉS?

És un servei que pretén aconseguir que les persones amb alguna dificultat puguen seguir vivint al seu entorn habitual (la seua casa, barri,...) de la millor manera possible.

### A QUI VA DIRIGIT?

A qualsevol persona o família amb impediments per portar una vida quotidiana satisfactòria al seu propi medi (ancians que viuen sols, malalts les famílies dels quals, no poden atendre'ls completament, o famílies en crisi,...).

### QUÈ OFEREIX?

- Informació sobre recursos existents per millorar la situació de convivència o residència (S.A.D. (\*) Centres i Residències de Tercera Edat, Teleassistència, ajudes tècniques,...).

- Consell i ajuda als afectats i a la seua família per a que descobreixen les possibilitats de millorar la situació.

- Contacte amb persones i organitzacions voluntàries que col·laboren en l'ajuda en/o des del domicili.

# Migajas Históricas de 1895 (V)

por: Juan Bover Puig

**Enero, 30.**

**AMV. Leg. 145-11, fol. 89v.**

SESION ORDINARIA DEL DIA 30 ENERO 1895.

(...)

Presentóse la cuenta del ermitaño Forner acerca del blanqueo de la Ermita y después de discutirse si se pasaría o no a informe de la comisión respectiva, llamóse al referido ermitaño para aclarar un extremo de dicha cuenta, y se acordó pagarle pesetas 25 por los jornales con carro y por 10 arrobas a razón de 0'50 de peseta la arroba.

Asimismo se acordó el pago de pesetas 16 a Don Vicente Costa por el importe de los dulces para los Señores del Ayuntamiento en la comida de la Ermita el día de San Sebastián.

Acordóse pasar a informe de la Comisión dos cuentas del maestro albañil, Bautista Doménech, referentes a la limpieza y recomposición de la acequia de la calle de San Nicolás.

El Sr. Daufí pregunta si la Comisión de Hacienda ha dictaminado sobre las cuentas presentadas por la Administración de consumos de esta ciudad, y el Sr. Presidente contesta que no, y promete recomendar el pronto despacho de dicho servicio.

El Concejal Sr. Felip entra en este momento en el salón de sesiones.

Leyóse un oficio del Sr. Concejal Don Antonio Sorolla, excusando su asistencia a esta sesión y pidiendo tres meses de licencia para no asistir a las que durante su transcurso se verifiquen, fundada en sus múltiples y perentorias ocupaciones; y el Ayuntamiento, atendiendo la excusa por esta vez y las sucesivas en que justifique hallarse en análogo caso, denegó la licencia de tres meses que solicita dicho Señor, por no imposibilitarle los motivos en que la funda su debida asistencia a las sesiones.

El Alcalde dio cuenta del apremio de 2º grado, mandando instruir por la Tesorería de Hacienda contra este Ayuntamiento por débitos de consumos, y de que, no habiéndole parecido reglamentariamente el procedimiento seguido, basado en el artículo 48 de la Instrucción de 12 de Mayo de 1888, firmó la notificación, en la que le requería que pusiese en conocimiento del Municipio el referido apremio de 2º grado, con la siguiente protesta: "No estando comprendido el débito que se persigue en ninguno de los tres casos del citado artículo 48 de Instrucción de 12 Mayo de 1888, el que suscribe protesta contra este procedimiento y no se da por notificado". Y el Ayuntamiento acordó aprobar por unanimidad la conducta observada en este caso por el Alcalde.

Acordóse vender a Francisco Llorens y a Pablo Polanet la maleza del barranco de la Barbiguera, comprendida en una extensión de un cuarto de hora y existente en los trozos situados en las partes de abajo del camino llamado de Cálíg y del lugar conocido por los Mojones.

Se tomó en consideración, para presentarla en su día a la Junta Pericial, la solicitud de Don Francisco Poy Nadal, de fecha 21 de este mes.

Leyóse un oficio de la Delegación de Hacienda de la provincia de fecha 25 actual, declarando la responsabilidad personal de los concejales de este Municipio, por no haber éste ingresado pesetas 21.126'28 con que aparece deudor al Tesoro por el concepto de consumos del actual presupuesto, según dicha comunicación; y el Ayuntamiento acordó dirigirse de oficio y por medio de la Comisión, nombrada al efecto, al Ilustre Sr. Delegado de Hacienda de la provincia, exponiendo:

1º Que intervenida por la Hacienda desde antes de comenzar el actual año económico, la recaudación de consumos de esta ciudad, y a pesar de haber autorizado la Superioridad la retención de la acostumbrada 3ª parte de dicha recaudación en favor del Ayuntamiento, éste ha ingresado de más pesetas 844'06 desde 1º de Julio hasta 31 de Diciembre últimos, según resulta de los libros de contabilidad, (...).

2º Que este Ayuntamiento da aquí por reproducido el oficio de la Alcaldía de 22 Diciembre último elevado por su acuerdo a la Delegación de Hacienda de la provincia en el cual figuran explicadas las causas, no imputables a esta Corporación, que le han impedido satisfacer el débito de consumos procedente del ejercicio económico 1893-94.

3º Que por todo lo expuesto y por lo que se deduce del mencionado oficio al Sr. Delegado de Hacienda de fecha 22 Diciembre último, este Ayuntamiento ha procurado hacer por su parte ha sido posible para cumplir con su deber y no incurrir en la responsabilidad personal establecida por el artículo 58 de la Ley de presupuestos de 5 de Agosto de 1893; en virtud de lo cual, e invocando lo dispuesto en el párrafo 3º de dicho artículo 58, el Ayuntamiento resuelve que se oficie al Ilustre Sr. Delegado de Hacienda de la provincia suplicando la exención de dicha responsabilidad personal previa audiencia de la Comisión del mismo nombrada al efecto.

Se hace constar que el Concejal Sr. Daufí pidió al Sr. Presidente retirarse de la sesión antes de discutirse el oficio del Sr. Sorolla pidiendo licencia para tres meses.

Y se levantó la sesión, de que certifico.

(Siguen 13 firmas)

**Febrero, 6. Vinaròs.**

**AMV. Leg. 145-11, fol. 92r.**

SESION ORDINARIA DEL DIA 6 FEBRERO DE 1895.

(...)

Se acordaron los siguientes pagos: Pesetas 34'36 a Ramón Comes por el suministro de paja para el caballo del Capitán de la Guardia Civil durante el 2º trimestre de

este año; Pesetas 3 a Sebastián Gauxachs por el importe de los mangos para las azadas de los peones camineros; Pesetas 8'25 a Pascual García por su cuenta de cerrajería para arreglar los instrumentos de los peones camineros; Pesetas 90'90 a Bautista Miralles por los gastos del viaje a la Capital por la Comisión del Ayuntamiento, formada por los Señores Ferrer, Verdura, Giner y el Secretario, para gestionar asuntos del Municipio el día 31 de Enero último.

En este momento entra en el Salón de sesiones el Sr. Concejal Agramunt.

El Sr. Daufí protesta contra el acuerdo de la sesión anterior denegando la licencia de tres meses solicitada por el Concejal Sr. Sorolla, porque a su juicio la fundaba éste en motivos atendibles y atendidos en general por las Corporaciones populares.

El Sr. Sorolla dice que como se trataba de un asunto que le afecta directamente, no ha querido manifestar lo mismo que con tanta razón acaba de exponer el Sr. Daufí. Al mismo tiempo pregunta si han presentado sus excusas los cuatro Señores Concejales que no han asistido a esta Sesión.

El Sr. Presidente contesta que no las han presentado.

El Sr. Roca defiende el acuerdo del Ayuntamiento que denegó la licencia que solicitó el Sr. Sorolla, porque de imperar el criterio de conceder licencias, fundado en las ocupaciones de los Señores Regidores, no había modo de poder celebrar sesión alguna, ya que todos los Concejales se encuentran en el caso alegado por dicho Sr. Sorolla.

El Ayuntamiento se ratifica en su acuerdo de la sesión anterior, negando la licencia de tres meses solicitada por el Concejal Sr. Sorolla.

Y se levantó la sesión, de que certifico.

(Siguen 14 firmas)

**Febrero, 13. Vinaròs.**

**AMV. Leg. 145-11, fol. 93r.**

SESION ORDINARIA DE 13 FEBRERO DE 1895.

(...)

Visto y examinado detenidamente por este Ayuntamiento el proyecto de presupuesto adicional de este Municipio, formado por la Comisión del mismo nombrada al efecto para el actual ejercicio económico del año 1894 a 1895, y estimándole conforme y arreglado a las necesidades de esta población, a las disposiciones vigentes y a los recursos de la localidad, acuerdan: Que se fije al público durante el tiempo de quince días según ordena la ley municipal, y transcurridos que sean, con diligencia que lo acredite y reclamaciones que se presenten, se someta a la discusión y votación definitiva de la Junta municipal.

El Ayuntamiento acuerda contribuir al concurso especial de la Asamblea del Magisterio, que se ha de celebrar en Valencia durante el mes de Mayo próximo, con una cantidad relacionada con los donativos que con el mismo objeto hagan los demás Municipios de la categoría del de esta ciudad, pero que no exceda de cien pesetas, después de enterado de la Circular que con dicho fin ha circulado el Sr. Rector de la Universidad Literaria de Valencia.

Previa invitación del Sr. Presidente, entraron en este momento en el Salón de sesiones los Señores médicos Don Romualdo Viscarro y Don Ramón Frexes, y en nombre de ambos, dice el Sr. Viscarro que, sin perjuicio del informe inscrito, que en su día presentarán al Municipio respecto de sus observaciones hechas en Barcelona acerca de la difteria, en su viaje a dicha capital subvencionado por este Ayuntamiento, creía del caso decir verbalmente que, aunque sin autoridad suficiente para juzgar de la utilidad del suero antidiftérico del Doctor Ferrán, lo fundamental de su informe respecto de la fuerza curativa de dicho suero en las enfermedades diftéricas, era favorable a dicho líquido, en virtud de los cuatro casos graves, dos de ellos de crup, que estudiaron atentamente en Barcelona. Añadiendo que aconsejaba el empleo de dicho remedio porque lo consideraba eficaz contra las enfermedades diftéricas; que la medicina es cara, porque para una cura se necesitan de 50 a 70 centímetros cúbicos, costando la de Ferrán a dos reales el gramo, o sea, el centímetro cúbico.

En vista de estas esplicaciones, el Ayuntamiento acuerda autorizar a los médicos Don Romualdo Viscarro y Don Ramón Frexes para proveerse, con cargo a la Caja Municipal, de tubos de suero antidiftéricos del Doctor Ferrán, suficientes para dos casos de enfermedad.

Acuérdanse los siguientes pagos: Pesetas 18'75 a Bautista Bover por su factura de queso y dulces para los Señores del Ayuntamiento el día de San Sebastián; Pesetas 65 a Joaquín Gasulla por su cuenta del valor de dos piedras de mármol, gravadas con el nombre de Rafels García y destinadas a la nueva denominación de la calle de Cálíg; Pesetas 4 a Francisco Juan Por ocho tornillos de bronce para las referidas piedras; y Pesetas 10 a Don Juan Bernalte por cincuenta cartuchos metálicos para los Remingtons de los guardas de campo, debiendo ser con cargo al capítulo de Imprevistos los pagos de las cuentas de las piedras, tornillos y cartuchos. Asimismo se acuerda el pago de pesetas 126'98 a Don Manuel Esteller por su cuenta de las medicinas de la beneficencia domiciliaria, suministradas durante el primer trimestre de este año económico.

Los médicos, Señores Don Romualdo Viscarro y Don Ramón Frexes, ponen sobre la mesa los aparatos por ellos adquiridos en Barcelona para la aplicación del suero antidiftérico y operación de la traqueotomía, explicando suscitadamente la manera de emplearlos.

Y no habiendo más asuntos de que tratar, se levanta la sesión, de que certifico.

(Siguen 10 firmas)

# Los mejores argumentos "difuminados" por el P.P.

Efectivamente, tal como exponíamos en nuestro comunicado de la pasada semana y por limitación de espacio en el Semanario, se nos quedaron en el tintero varios temas.

Pero sería interesante, antes de entrar en ellos, hacer un análisis, ¡vale la pena!, de los dos comunicados del Grupo Municipal del P.P.: "El parvulario municipal" y "El galimatías del expediente Hangar".

No es que nos molesta la rapidez y eficacia con que se ha realizado el proyecto del parvulario, al contrario. Nos alegra y nos satisface cualquier obra que socialmente beneficie a Vinaròs, no olviden que en cuestiones sociales el P.S.O.E. ha demostrado sobradamente como hay que trabajar, la cuestión es otra, Vds. que andan siempre con el código en la mano, formalmente, ¿cómo adjudicaron la obra? Según su propio comunicado E.U. - Els Verds gestionó con la empresa constructora y Vds. dieron el visto bueno. La diferencia formal con las obras que se llevaron a cabo en las actuales instalaciones del Equipo Social de Base, está en:

1º.- Hubo proyecto valorado de la Plaza María Conesa y oficinas del Equipo Social de Base.

2º.- La supervisión de las obras de la Plaza y oficinas del E.S. de Base se llevó a cabo por los Servicios Técnicos del Ayuntamiento.

3º.- La urbanización de la Plaza no costó "un duro" al contribuyente.

4º.- Se aprobó por unanimidad en Comisión de Urbanismo: empresa, proyecto y presupuesto, donde Vds. tenían sus representantes.

Las obras del Parvulario, se han realizado sobre memoria valorada, sin proyecto, y, sin la supervisión de los Servicios Técnicos Municipales.

Y, siguen sin contestar en estos comunicados a nuestras preguntas, muy concretas:

- La contratación de un chófer, sin oferta pública.

- Despido y, posterior contratación de 2 empleados a través de empresa privada de trabajo temporal, también sin oferta pública.

- Sueldos: ¿Por qué el informe de la Comisión de Hacienda no es el mismo que el presentado en el Pleno?

- ¿Por qué la "regla de medir" en la cuestión del Hangar ha sido diferente a la empleada en su día con el SKANNER?

1º.- José Miguel May Forner en representación de FLASBY S.L. pide Licencia de Obras en fecha 06-07-93.

2º.- El Ayuntamiento da la Licencia de Apertura de Establecimiento y Ejercicio de Actividades en fecha 28-07-95, dos años después.

**MATADERO MUNICIPAL:** Después de las expectativas levantadas por el Sr. Alcalde, Jacinto Moliner, sobre el

Matadero de Vinaròs en reuniones con profesionales del sector y Alcaldes de la Comarca, la impresión es que el tema no es "nada halagüeño" para nuestro matadero, y más aún, teniendo en cuenta las informaciones llegadas a nuestros oídos según las cuales el Alcalde de Benicarló, también del P.P., parece ser que se expresó en el sentido de que para Vinaròs "ni un duro" ya que él tenía dinero y esperaba conseguir ayudas para construir el matadero en Benicarló, ante esta situación y las manifestaciones de Jacinto Moliner, afirmando que "a 100 días vista de gobierno la gestión del P.P. le ha dado unos beneficios de 56 millones de pesetas anuales", el Grupo Municipal del P.S.O.E. ha presentado una moción para que estos millones se destinen a solucionar el problema del matadero.

A pesar de la "transparencia" de la que hacía gala el Sr. Alcalde, Jacinto Moliner, seguimos sin tener información sobre el expediente disciplinario a un funcionario, cuestión que nos plantea la sospecha de que se emplea como un recurso más de "presión o amenaza" a los trabajadores y funcionarios del Ayuntamiento.

Ante esta sospecha y mientras no la despejen, esperamos que E.U. - Els Verds, por su parte, se tomen también interés y hagan las averiguaciones oportunas para poder contribuir a clarificar esta situación.

Por nuestra parte continuaremos exigiendo explicaciones e informando sobre estos temas puntuales de interés para el ciudadano.

**Secretaría de Prensa  
PSV-PSOE Vinaròs**

## Por la boca muere el pez

Soy una asidua lectora del diariet, que por mi profesión estoy, desde hace unos años en contacto bastante directo con el Ayuntamiento. Conozco un poco el funcionamiento de la administración y cuáles son los problemas más importantes a los que se tiene que enfrentar el actual gobierno municipal. Digo esto para situar al posible lector ante lo que sigue en mi escrito.

¿Cómo el partido socialista no desautoriza de una vez a su portavoz?

¿Cómo se pueden hacer las manifestaciones que se recogen en el diariet del pasado sábado, no dejando títere con cabeza, y poder pasear por la calle?

Me duele que la crítica al partido gobernante en nuestra ciudad se haga desde estas posiciones resentidas, con chulería, sin aportar nada positivo con la misma crítica en sí y provocando sin argumentos tanto a algún concejal del Partido Popular como al Secretario General de Comisiones Obreras, como a algunos votantes del propio partido socialista que no quieren que la oposición se ejecute de forma tan insustancial y se centre en aquellos aspectos que acicaten verdaderamente a quienes gobiernan.

En mi relación con la Casa Consistorial he podido comprobar un gran cam-

bio. Los concejales del Partido Popular se han volcado con su trabajo desde el primer día, atienden perfectamente a todas las cuestiones que se les presentan y dan la sensación que están del lado del pueblo. Esto a mí me gusta. Se les puede criticar, claro está, pero sin recurrir ni a la bufonada ni a la contienda banal en la que siempre cae el portavoz socialista.

Creo que ha llegado el momento de ser un poco más humilde, y aprender de quienes suplen con su dedicación y entrega las deficiencias que siempre hay en la Administración. Aprender de quienes les preocupa mucho más el porvenir de Vinaròs que su carrera política. Felicitar a quienes, a pesar de su minoría, actúan con decisión, quizás con demasiada prisa, y que sin recursos están demostrando que Vinaròs no puede ser ni reducido ni desvalorado.

Es muy peligroso provocar con declaraciones al estilo del portavoz socialista y ahuecarse ante los verdaderos problemas que tiene el municipio. Ya se sabe que por la boca muere el pez. Si esto significa hacer política, resulta claro que con la política no llegaremos a ninguna parte.

**Cristina D.C.**

### CERÁMICAS Y CONSTRUCCIONES ROCA S.L.

Avda. Barcelona nº 3 -1º H  
Tel.: 45 07 43 Fax: 45 56 13 - Vinaròs



**LES OFRECE 16 VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL EN AVDA. BARCELONA-AVDA. LIBERTAD DE CUATRO DORMITORIOS, COMEDOR-ESTAR, COCINA Y DOS CUARTOS DE BAÑO DESDE 8.250.000 PESETAS.**

\* 300.000 PTA de entrada y el resto como si pagase un alquiler

\* Préstamo hipotecario al 7'5% de interés a pagar en 15 años, con subvención a fondo perdido entre el 7'5% y el 10%.

Licencia de obras. Fecha: 30 de Noviembre de 1994  
Calificación Provisional VPO. Fecha: 17 de Enero de 1995

Aval de cantidades entregadas a cuenta

#### OTRAS PROMOCIONES:

\* Llaves en mano en Edificio Azahar III  
Viviendas desde 6.550.000 PTA

## A quien corresponda

No sé quien fue el responsable ni me importa, pero sí diré que tuvo que ser una persona de pocas luces.

Me refiero a la persona que mandó hacer las aceras de los colegios públicos de la "Misericordia" y de la "Asunción", porque parece mentira que en una calle anchísima, hicieran unas aceras de poco más de medio metro.

¿Queridos lectores, ustedes se han dado cuenta del "mogollón" que allí se forma cuatro veces al día?

Por aquellas aceras no pueden pasar ni dos niños. Necesariamente los niños han de ir por la calzada y no junto a los bordillos, porque allí hay charcos eternos. Además, siempre hay coches estacionados, de manera que para bajar a la calzada hay que "regatear" coches y

charcos. Las personas se ven obligadas a ir por medio de la calle, sorteando a los vehículos que acostumbran a circular a velocidad excesiva por ser una calle recta y ancha. Pienso especialmente en las señoras con cochecitos de niños pequeños, que se las ven y se las desean para llegar al colegio. Allí no pasa un percance o varios diariamente por puro milagro.

Después de llevar muchos años con estas estrechísimas aceras y ahora con el cambio de gobierno, esperamos que no tenga que pasar algo irreparable para poner remedio a algo que está pidiendo a gritos "¡soluciones!" pero ¡ya!

**Una lectora**

# El contraatac del tabac

Alfred Giner Sorolla

(Reproduït amb permís d' "El Temps" de València, 25-9-95)

**El "lobby" empresarial del tabac és un dels grups de pressió més forts dels Estats Units. Actualment, aquest sector ha emprès una campanya per contrarrestar les restriccions administratives sobre els fumadors.**

Un país com els Estats Units de tan curta història en comparació amb la resta de les nacions occidentals, sembla que es dona pressa a recuperar el temps perdut i col·locar-se a to amb el desenvolupament global dels països europeus. Així tractaren de compensar el dèficit en operacions bèl·liques, enfangant-se durant el present segle en dues guerres mundials, tot seguit dels conflictes a Corea, Vietnam, el Golf Pèrsic, a més d'una sèrie de *gun boat diplomacy* ("diplomàcia a cop de canó") a les repúbliques del Carib i Amèrica Central. Per altra banda, els Estats Units entren a la història, tant amb la bombeta elèctrica com amb la més gruixuda, l'atòmica. Per si no fos prou amb la visita a la Lluna i altres proeses tecnològiques, cap altre país no pot oferir tants desastres naturals o antropogènics: terratrèmols, inundacions i incendis descomunals, huracans, tornados, ones de calor devastadores i no parlem de les epidèmies de drogues, sida, delinqüència, abús d'armes de foc...

Dins del clima d'esdeveniments bèl·lics, tecnològics i d'altres, que imprimeixen tan extraordinària peculiaritat als EUA, figuren altres aspectes com els que es troben en el camp de la política. És ben conegut el fet que els EUA no són una democràcia pròpiament dita, sinó més aviat una *lobbycràcia*, constituint el país d'Occident amb la màxima influència en política dels *lobbys* (grups de pressió). Entre els de major ascendència i poder, figura el *gun lobby*, el d'armes de foc, sostingut per la National Rifle Association (NRA) que amb més de tres milions de socis i un major nombre de simpatitzants —els posseïdors de més de 200 milions d'armes arreu el país— es pot dir que, junt a altres *lobbys*, són avui dia qui tallen el bacallà en la política dels EUA. Un grup de pressió de primera línia i que figurarà com a tema central d'aquest article, és el de la indústria del tabac. Així com el *gun lobby* s'aferra al dret inalienable segons la Constitució dels EUA de posseir i portar armes de foc, el *lobby* del tabac, davant el setge que pateix, tant per part de les autoritats sanitàries com del National Cancer Institute i l'American Cancer Society, s'ha disposat a contraatacar apel·lant als drets civils de cada ciutadà d'obrar segons el propi criteri.

La inaturable successió de conflictes bèl·lics que han emmarcat la història es produeix per allò que en l'*Odissea* s'atribueix a "l'atracció de l'home pel ferro". Des de l'arc i les fletxes de l'home primitiu, fins al foc i fum radioactiu de les explosions nuclears de l'home "civilitzat", s'han ocasionat un continu i incomptable nombre de víctimes. Un altre tipus de foc i fum ens fou regalat per la descoberta del Nou Món amb la introducció del tabac. Un vici, fumar, que ha infligit, a causa del càncer, les cardiopaties i les afeccions pulmonars, més estralls durant aquest segle que els

causats per les dues guerres mundials, l'holocaust, els gulags i els conflictes bèl·lics locals. A més dels milions d'éssers humans que sucumbeixen anualment per l'ús del tabac arreu del món, s'ha de considerar el patiment propi de la malaltia i els efectes secundaris extremadament tòxics de les terapèutiques actuals, tot això sense oblidar els elevats costos del tractament i el trastorn que ocasiona a les famílies perdre un dels seus components, generalment en l'edat més productiva.

Per a contrarrestar la disminució del consum del tabac als EUA durant els anys 70 i 80 a causa de l'educació del públic sobre els perills de fumar —tasca duta a terme per les esmentades entitats sanitàries—, les companyies manufacturadores de cigarrets varen adoptar el que es diu *agressive marketing*, basat en una intensa campanya publicitària i de promoció dels productes, que ha estat facilitada arreu el món per la legislació permissiva. Així s'ha detectat un augment en la producció i consum mundial de cigarrets. Pel que fa a això, cal notar el fet paradoxal que els governs per una banda mantenen la propaganda contra el consum de tabac mentre que per altra, en el cas dels EUA, proporcionen subsidis als productors de tabac i primes per a l'exportació dels seus productes. Més encara: els governs es beneficien directament dels elevats impostos que assignen a cada paquet de cigarrets, mentre que indirectament de forma callada i hipòcrita, els resulta lucratiu que el públic fume perquè amb les malalties i la mortalitat que ocasiona el tabac, afectant a les persones d'edat madura, l'estat s'estalvia el pagament de seguretat social que hauria d'efectuar si la gent visqués més anys abstenint-se del vici de fumar.

Fins l'any 1993 semblava que la influència del *lobby* del tabac disminuïa davant de les esmentades campanyes públiques contra el consum de tabac. En el cas dels EUA s'ha produït una reversió en la política de la present administració republicana pel que fa a restriccions en la legislació antitabac. Ha estat precisament un efecte de la victòria conservadora en les eleccions del 1994, propiciada fonamentalment per la influència dels poderosos *lobbys* dels industrials del tabac i del NRA. El Congrés dels EUA amb majoria republicana no va trigar molt a nomenar com a president del comitè parlamentari d'energia i comerç el diputat T. Bliley, que representa l'estat de Virgínia on figura com a major establiment la firma Philip Morris i on es conrea la major part del tabac dels EUA. Aquest diputat va proposar "que no calia més legislació controlant l'ús del tabac". Com a conseqüència, s'ha produït per primera vegada des que s'inicià la campanya antitabac als EUA, un augment en el consum de cigarretes, especialment en adolescents i dones. Incidentalment, si més no com a nota curiosa, Bliley és propietari d'una gran empresa funerària...

La contraofensiva de les companyies de tabac es desenvolupa principalment en dos fronts: el legislatiu i el publicitari. En el camp legislatiu hem vist com davant les comissions parlamentàries s'han defensat els interessos de les grans empreses mitjançant l'aparició dels principals executius davant les càmeres de televisió sota jurament, i afirmant —contra tota evidència científica— que la nicotina no produeix addicció i que el tabac no causa càncer de pulmó... Amb tota la insolència que reflecteixen els elevats interessos comercials que entren en joc, la indústria del tabac, que nega obcecadament els efectes tan nocius de fumar, es troba davant l'escull de les legislatures de cada estat de la Unió americana. Al 1993 els costos sanitaris a causa de les malalties causades per fumar ascendia al 7% del total de les despeses públiques de la seguretat social i privada. Aquestes despeses pugen a un total de més de 100 mil milions de dòlars anualment que els diferents estats federals volen que siguin reemborsats mitjançant litigis contra les companyies de tabac. Els industrials s'aferra al fet que en els últims 20 anys més de 50 milions de persones han deixat de fumar als EUA, cosa que indicaria que la nicotina no és addictiva. Ignoren però, que hi ha més de 45 milions de fumadors en l'actualitat que no poden deixar el vici; l'addicció nicotínica és tan intensa com al que es dona en drogues il·legals com la cocaïna i l'heroïna.

En el camp publicitari, la nova estratègia que han adoptat les companyies americanes de tabac consisteix en un subtil canvi en les imatges que fins fa poc il·lustraven el romanticisme o el "plaer" del consum d'un bon cigarret. Així en el paisatge propagandístic ja no figuren els *cowboys* de pèl en pit, amb el seu aspecte *macho*, amb fons de forestes frondoses del Far West (per cert és ben conegut i crec que cal recordar-ho, que el famós *Marlboro man* dels anuncis de la casa Philip Morris, va sucumbir de càncer de pulmó). En el seu lloc apareixen anuncis amb el camell fumador que representa la marca del nom de l'animal, tot esperant que no es morirà de càncer. Una publicitat que és enfocada envers els adolescents i que ha provocat una intensa campanya en contra. Més enllà, però, els industrials de tabac americans han introduït una nova tàctica publicitària que ha evolucionat de la fantasia dels esmentats exemples a l'empatia: la crida als inalienables drets constitucionals contra les restriccions que es varen legislar durant els anys de l'administració democràtica que classificava la nicotina com una droga addictiva, i per tant requeria una legislació reguladora. A més a més, durant els últims 20 anys s'ha efectuat una campanya als EUA, limitant els llocs públics on es permetia fumar, arribant a extrems —segons les companyies de tabac— que infringien la

llibertat individual. Sobre això han aparegut anuncis en la premsa arreu el món, on es mostra l'assetjament a què se sotmet els pobres fumadors. Així s'ha vist als diaris de Londres, París i Barcelona els plànols de les respectives ciutats i que en el cas de la ciutat comtal apareix un petit requadre emmarcant una porció del barri de Sant Gervasi amb la inscripció: "Zona de fumadors", tot indicant que a la resta de la capital està prohibit fumar, afegint: "On posaran (les autoritats) els límits?".

A aquest anunci curiós i cridaner, s'ajunten altres —tots a plena pàgina— atacant la campanya "totalitària i antidemocràtica" de l'administració (tan vàlida per als EUA com per a totes les nacions occidentals) "que avui aspira a prohibir el tabac, però demà farà el mateix amb l'alcohol, el cafè i fins i tot, les hamburgueses". I afegeix: "L'obsessió per reglamentar els detalls més mínims de la vida de la gent pot menar a la violació de les llibertats personals". I signen: "Philip Morris Europe A.S. i 17.000 empleats europeus al servei de 97 milions de fumadors d'Europa". Vaja quin servei! Perquè a cada empleat li pertocuen uns 5.700 fumadors i un bon nombre d'ells quedaran ben servits de sotmetre's a l'agonia i mort per càncer i/o cardiopaties. Un altre tipus de campanya publicitària l'ha mamprès la marca Benson & Hedges de la companyia Philip Morris amb uns enginyosos anuncis a revistes i a gegantescos pòsters per les autopistes i ciutats dels EUA. En un d'ells figura l'ala d'un avió Jumbo volant, i damunt hi ha uns quants passatgers fumant tranquil·lament amb una llegenda que diu: "Heu notat que tots els vols amb una secció per a fumadors han estat cancel·lats?" I continua així: "Per un gran fumar, vola". Donat que les llibertats individuals i la seua presumpta violació per les autoritats constitueix el tema favorit d'aquest nou contraatac publicitari, un altre anunci representa la paradigmàtica Estàtua de la Llibertat a Nova York, on hi ha fumadors gaudint del plaer del seu vici; damunt del cap del monument demanen la qüestió: "T'estranya perquè (*Miss Liberty*) sosté una llum? Per un gran fumar, pren-te unes quantes llibertats".

Les addiccions, bé fisiològiques o bé supersticions de tota mena, són ben difícils de desarrelar: des de les que afecten la salut com les degudes a indocinació ancestral. Cas extrem d'addicció la del pacient de càncer que després d'haver-li extirpat el pulmó, demanà un cigarret immediatament després de la intervenció quirúrgica. S'ha parlat d'un gen de l'alcoholisme que explicaria la dependència de la beguda; fins ara no s'ha trobat cap gen del tabaquisme. Constituiria un gran avenç fer-ho perquè podria menar a la clau per a l'eliminació d'un dels flagells més terribles de la civilització actual, com ho és el vici de fumar. ▲

## Nuestras costas (XLIII)

Las múltiples modalidades de pesca conocidas, se han aplicado en cada zona de nuestra orografía a tenor de la abundancia de concúmenes y la propia formación de la costa. Su multiplicidad requiere embarcaciones apropiadas al caso. El arrastre en parejas, el cerco, el palangre, trasmallo, almadrabas, el anzuelo a la deriva y un amplio abanico de modalidades, han sido árbitros del equipamiento de cada embarcación.

Aquí, desde Agua Oliva a Sol de Riu, límite municipal, no estricto a efectos de extracciones marinas, la abundancia de peces, que un estudio estima en 20.000 especies a nivel mundial, permitía a nuestros antepasados arrastrar, calar redes o tender palangres de diversas longitudes con la garantía absoluta del llenado de "cobens" —no me atrevo a afirmar la exactitud de la palabra— con un muestrario que abarcaba desde los bentónicos a los pelágicos.

La variedad palangre ocupaba a buena porción de gente en épocas pasadas. Era frecuente ver en "fora el forat" a los pescadores adujando (enrollando) los palangres, previamente cebados, en las espuestas de palma o esparto, comúnmente nombradas cofas de palangre y sus anzuelos colgando por sus bordes con la carnada apropiada a cada especie. La muleta, pequeña embarcación característica de la época, hoy en extinción, esperaba varada en la playa o anclada con un simple rezón, dispuesta a desplazarse hasta el próximo caladero idóneo.

La pesca de arrastre tomó auge a tenor de la potencia de sus motores. Entre los pesqueros de la pre y postguerra, destacaba uno al que apodaban "el camión", supuestamente por la procedencia de su equipo propulsor, pero lo que realmente llamaba la atención era su arboladura semejante a la de un laúd, palo inclinado hacia proa y que la diferenciaba de las demás embarcaciones.

La gente de tierra, proclive a invertir en la mar, era en buen número copropietaria de arrastreros que por entonces se defendían de forma correcta. Además del padre de mi querido e inolvidable cuñado Pedro Giner "Pedrín", estaban

los Verdera, Carsi, Griñó, Rullo, LLuís "lo velero", Ratto, fallecido éste como consecuencia de un accidente a bordo, sin ser tripulante y una larga relación difícil de recordar. Introducidos en los vericuetos de la pesca, más tarde cedieron sus participaciones dando por bueno el proverbio de "zapatero a tus zapatos".

Finalizada nuestra contienda, tomó protagonismo la pesca de cerco, "la llum". Esta modalidad que aglutinó a gente de múltiple procedencia, obligados a embarcar por necesidad y cuyas capturas, mayormente se llevaban a cabo al socaire o entorno de las Columbretes hacía correr el dinero durante los veranos. Las relaciones a bordo que exigían una dimensión extraordinaria eran compartidas por la amalgama de tripulaciones, desde el excelente trompetista Sixto, panadero y circunstancial marinero, más tarde Director de la Banda Municipal de Sant Carles de la Ràpita y que cada día nos deleitaba, a la salida del puerto con los sonos de su instrumento musical, hasta José López, el "tío Amado", padre de Fina, Teresa y María Cinta, considerado uno de los mejores boteros.

Sabido es que el encargado de los botes de la luz era el artífice de las buenas capturas. El "tío Amado" por moor de su eficiencia, hizo que a su armador, patrón y familiar José Febrer se le apodase "Arruza" parodiando el escalafón taurino, donde el ya extinto diestro azteca pugnaba por el primer puesto con Manolete y Luis Miguel Dominguín. Estos en el arte de Cúchares y José inmerso entre faroles.

Estos últimos años, las embarcaciones procedentes de las Regiones Pesqueras de Tramontana, Levante, Surmediterránea y Suratlántica son las que abarrotan la lonja nueva, puesta en entredicho por la Unión Europea —Peralta dixit—, cuyas tripulaciones son víctimas de la infraestructura de nuestro depauperado puerto, únicamente compensadas por el logro de elevadas ceñidas de "oro azul". expresión acertada del amigo Andrés Albiol.

Vinaròs, Octubre de 1995  
Sebastià Batiste Baila

## Primera jornada de la Escuela de Padres

### Se celebrará el próximo sábado en el C.P. San Sebastián

Para el próximo sábado día 28 de Octubre, está programada la primera jornada del presente curso de la ESCUELA MUNICIPAL DE PADRES. La organización corre a cargo de la Concejalía de Educación con la inestimable ayuda y colaboración de las Asociaciones de Padres de Alumnos y Claustros de Profesores.

Ante la primera jornada se han cuidado todos los detalles organizativos para que el próximo sábado la escuela comience a andar con buen pie. Naturalmente el éxito de la misma depende de la respuesta de los padres a esta convocatoria y de como se desarrolle la primera jornada.

Por parte de esta concejalía se ha puesto todo lo necesario para satisfacer una demanda de los mismos padres. Apostamos abiertamente por potenciar la Escuela de Padres porque además de ser necesaria, creemos que contará con una favorable acogida, redundando en beneficio de todos; padres, alumnos y profesores.

Como en años anteriores, las reuniones están abiertas a todos los padres de Vinaròs y se celebrarán a lo largo del curso académico en seis jornadas de trabajo; seis sábados con horario de 10'30 de la mañana a 4 de la tarde, con guardería para los niños pequeños y servicio de comedor gratuito incluidos.

La jornada del próximo sábado, en el Colegio Público San Sebastián, de la Avda. Tarragona, se generaliza bajo el título de:

NUESTROS HIJOS:  
DE LA DEPENDENCIA A  
LA AUTONOMÍA

Con especial atención a los apartados:

- ¿Cómo se educa en libertad?
- ¿Hay que dejar hacer?
- ¿Hasta dónde hay que permitir?
- ¿Cómo hay que actuar para que nuestros hijos vayan creciendo hacia la madurez y la autonomía?

El horario de la jornada será el siguiente:

A partir de las 10 horas.- Recepción de los padres asistentes.

10'30 h.- Charla-conferencia, a cargo de la psicóloga:

D<sup>a</sup> MARÍA MERCEDES  
CARNES VERGE

11'45 h.- Formación de grupos pequeños —son grupos de 10 a 15 personas— cada grupo contará con un monitor que actuará de coordinador y recogerá las conclusiones de los componentes ante las propuestas de reflexión que formule la conferenciante.

12'30 h.- Puesta en común. Se reunirán de nuevo todos los grupos y se pondrá en común el fruto de la reflexión, las cuestiones, las conclusiones, etc., a que se llegue en el pequeño grupo.

13'45 h.- Fin de las sesiones de trabajo.

14'00 h.- Comida de hermandad entre los asistentes a la sesión.

15'15 h.- Reparto de los documentos síntesis.

16'00 h.- Clausura de la Jornada y despedida de los asistentes.

*En la Escuela de Padres todos aprendemos de todos.*

*Queremos aprender de ti.  
Asiste!!!*

Concejalía de Educación

### A SAN JUDAS TADEO

ABOGADO DE LOS CASOS DIFÍCILES Y DESESPERADOS. REZA NUEVE AVEMARÍAS DURANTE NUEVE DÍAS. PIDE TRES DESEOS, UNO DE NEGOCIOS Y DOS IMPOSIBLES. AL NOVENO DÍA PUBLICA ESTE AVISO. SE CUMPLIRÁ AUNQUE NO LO CREAS. GRACIAS. V.G.F.

*Dra. Cristina Vila Giner*

## PSIQUIATRA

San Cristóbal, 24 - 5º

Horario: De lunes a viernes, de 16 a 20 h.

Concertar previamente la visita en el teléfono: 45 66 01 VINARÒS

**SE ALQUILAN LOCALES COMERCIALES  
APTOS PARA TIENDAS, OFICINAS, CONSULTAS...  
en Plaza Tres Reyes de Vinaròs. Interesados: Tel. 45 20 97**

**XIII TROFEO  
PEÑA MADRIDISTA VINARÒS  
AL MÁXIMO GOLEADOR  
DEL VINARÒS C.F.**

RAÚL .....	6 goles
LINO .....	4 "
ARGIMIRO .....	2 "
DE LA HABA .....	1 gol
GRAU .....	1 "
JAIME .....	1 "

Chamartín

**GRANJA - CROISSANTERÍA**  
**MARÍA JOSÉ**  
.....  
**DESAYUNOS, APERITIVOS, MERIENDAS, PEQUEÑAS REUNIONES**  
**SOCORRO, 37 - VINARÒS ¡RECIÉN INAUGURADA!**

Al llegar las hojas secas del Otoño, nuestra madre Eva renovaba en tonos tostados y dorados todo su vestuario "prêt-à-porter".

...

El sauce es como un almendro, pero con mechetas.

...

La S es la angula que nació del huevo de la O.

...

Cuando se pronuncia la palabra "batiburrillo" se ven las orejas del burrillo que lo ha revuelto todo.

...

Teléfono móvil del papá: papamóvil.

...

Peinaba sus escasos pelos con cuidada meticulosidad, como poniendo en orden sus ideas.

...

¿Y si, de pronto, a los dioses del viejo Olimpo les diera por ponerse a jugar a la petanca con los planetas?

...

La mosca es supersónica.

...

Reloj de arena: la coctelera del tiempo.

...

Examen para churreros: "Trazado de la espiral a mano alzada"

...

# SONRISAS



— ...Y éste es un tratado sobre la vida de los elefantes.

...

En la tienda de abanicos nos sirvió un pavo real con la cola desplegada.

...

El pingüino parece que va arrastrando el tubo de escape.

...

"El día tiene ojos; la noche tiene orejas". (Proverbio indio).

...

El ciprés es el guarda jurado del camposanto.

...

La radiografía nos muestra toda la tramoya de nuestro escenario íntimo.

...

En la numeración romana, la cifra cero es tan nada, que ni existe.

...

El Otoño nos sirve copiosas y crujientes raciones de hojas "chip".

...

Al ceñirle el anillo a la paloma mensajera, queda desposada con la rosa de los vientos.

...

Sed como el grillo que, antes de enfadarse, cri cri cri, cuenta hasta seis mil.

...

En el estuche de lápices de colores se funden hermanadas todas las banderas del mundo.

ANTONIO CARBONELL SOLER

*Próximo sábado, 28 de Octubre*

GRAN EXPOSICION  
DE PRENDAS DE PIELES DE

**José Luis Cote**

en

**MODAS  
CAROLINA**

*Aceptaremos prendas para  
transformar*



*Carolina*

Plaza San Antonio, 32 - Tel. 45 11 44

**VINARÒS**



**"Costa de Azahar"**



**BANQUETES • CONVENCIONES • FIESTAS**

*¡Lo mejor a su alcance, con garantía de éxito!*

**PARADOR NACIONAL DE TURISMO**

**¡El Parador del Maestrat!**

**BENICARLÓ**

Tel. 47 01 00

Fax 47 09 34

## Depredadores

## "A la caza del peatón"

Ramón Gil Simó

La caza del tigre, del elefante y del rinoceronte, pasó a la historia. En la actualidad, las aficiones depredadoras se centran sobre una presa menos exótica que las citadas pero mucho más asequibles; el peatón. Debe ser cosa del inconsciente colectivo, porque ni las autoridades parecen alarmadas por el fenómeno. Los pasos señalizados resultan los mejores cotos para practicar esta modalidad cinegética, en especial cuando la pieza a cobrar no cuenta con la juventud, o la luz verde. "Lógico". Los peatones de pura raza, esos que se niegan a comprar todo tipo de cachorros con ruedas, incluso que evitan usar los transportes públicos, son un atentado al consumo; por lo tanto, criaturas sociales. Visto así, nada más legítimo que diezmarlos, aunque circulen por las aceras.

Semejantes proscritos no se fían cuando el semáforo "si lo hay", les guiña el ojo cómplice. Antes de poner el pie en la calzada, comprueban con espanto como algunos vehículos se saltan los pasos de cebrá y cruzan luego a destiempo haciendo quiebros en una marea de coches o peatones. En vez de solicitar la ayuda de Greenpeace, se juegan la vida. Todo por no arriesgarse a terminar la vida en un zoológico, donde los inquilinos tienen carnet de animal pero no de conductor. ¡Qué incoherencias!

¡¡Era suyo!!

Era de noche. No mucho porque estaba acabando el verano, pero lo suficiente como para empeorar la situación por aquello de la nocturnidad y alevosía. Un chaval, unos 20 años delgado, poquita cosa, cara de pocos amigos y muchos vicios, fardaba ante su novia de fortaleza, de aquí mando yo, vete acostumbrando. Golpeaba brutalmente a su perro, poco más que un cachorro, que aullaba asustado. Le increpé, claro. Le llamé muchas cosas que no recuerdo. Le amenacé con denunciarle. Me contestó a distancia y no creo que fuera por miedo, "el perro es mío y hago con él lo que quiero". Se alejó deprisa.

Al otro día leí en un periódico que se había detenido a cuatro personas, ¿sólo a cuatro?, ¿por qué no a más?, por maltratar a un niño poco más que un bebé, imaginé sus aullidos y volví a oír los del perro. La policía dijo que su estado era "espeluznante"; quemaduras y hematomas por todo el cuerpo. ¡Pronóstico grave!

Siempre me había preguntado como hay alguien que se divierte abusando de una criatura, atándola y torturándola. Jamás había entendido qué tipo de orgasmos proporciona atormentar a quien no puede defenderse, a quien nada puede haber hecho tan grave como merecer este castigo. El milhombres del perro me lo aclaró. "Es mío". (El niño también era de ellos). ▲

Personajes del pueblo llano  
"Una joven rubia tras la ventanilla"

Manuel de Antonio Villacampa

Me consta que no se les presta la atención suficiente.

Tampoco creo que sea preciso buscar exclusivamente en las élites, para proclamar justamente la relevancia de ciertos seres y convertirlos en PERSONAJES. Y no supongo por otra parte, que el merecer de tal calificativo haya de ser siempre algo inherente a la fama y la popularidad; más bien a mi juicio, se constituyen en verdaderos **Personajes**, los que desde la modestia, aportan con su actitud todas esas grandiosas "pequeñeces", que ayudan a hacer de la vida una agradable estancia.

## RELATO:

Tras la reducida ventanilla de cristal, se muestra el rostro sonriente de la joven Rubia, cuya discreta y aseada apariencia, denota una inequívoca predisposición complaciente. Su mirada diluye las inquietudes y cualquier atisbo de temor. Frente a su ventanilla, pueden darse por resueltas con respeto y amabilidad, cuantas dudas sean la preocupación del respetable. Y no sale de su boca palabra más alta que otra, sino que su verbo exhala verosímiles soluciones o asentimientos reconfortantes. Con su invariable afabilidad y como si de un poder de automatismo se tratara, se sitúa lo mismo a la altura de los más eruditos, así como a la del más solemne profano. Su ponderado dinamismo, resuelve sin aparatosidad y con fluida efectividad.

Aunque no la imagino exenta de similares problemas a los que ordinariamente todos estamos sometidos, no creo que sea demasiado riesgo por mi parte, el augurar en ella una persona feliz. Y no resulta difícil adivinar, que al despertar,

más o menos con el día, cuenta ya con el privilegio de saberse plantear la vida con sensatez, engranando en ese círculo de reciprocidades, donde la felicidad propia transmite felicidad al prójimo, y desde éste, retorna y reconforta la propia.

... Tras la transparente ventanilla, la joven y diligente Rubia, cuyo nombre albino no me apetece mentar, se erige en el **Personaje** que, sin pretender execrar nada de lo aceptable que cabe atribuirnos a la mayoría, me permito izar y situar en el disputado podio a "ras de tierra", donde merced a su ejemplaridad, se alzan con el triunfo las grandes figuras del pueblo llano.

... Como siempre, es intenso el trasiego en Jovellar.

Y velaba yo mi bicicleta a través de las puertas de cristal...; ¡y dentro! — ostentando mi libreta— volví a observar a la joven Rubia de generosa sonrisa; ... ¡sus manos en el teclado!... ¡su mirada en los demás! ▲

## MUSICA, POR FAVOR.

nuevo **Clio Duet**

JOVEN, AUNQUE SOBRADAMENTE PREPARADO.

Clio Duet, también disponible en versiones 1.2 y 1.9 D. Más de 2.000 instalaciones a su servicio.

RENAULT recomienda **elf**

JASP.

RENAULT  
EL PLACER  
DE VIVIRLOS**Autoca, S.L.**

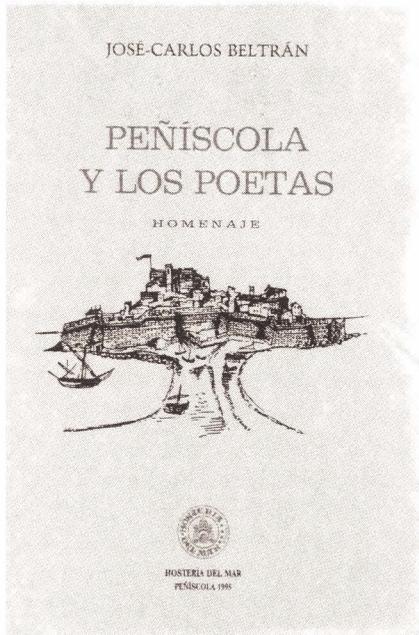
Carretera Nacional 340. VINARÒS-BENICARLÓ

# Peñíscola y los poetas – Homenaje

José Carlos Beltrán  
Edición Hostería del Mar  
Peñíscola 108 páginas  
Edición no venal

## Versos para Peñíscola

por: Mayte Andrade



Cuando José Carlos Beltrán, me pidió le hiciese una crítica del libro, seguramente pensó, yo sería realista al hacerlo, porque lo soy, pero... olvidó, que además soy poeta también.

Sentí una gran desazón ¿qué puedo decir yo, que no digan todos ellos en sus poemas ya?

¡Ah! Se olvidó de algo más, al entregarme un ejemplar de esta primera edición, ponía en mis manos a todo un ejército entrenado en la batalla de las palabras, prácticamente esto iba a ser una pequeña escaramuza. Una vez leído el libro y releído los poemas que más me han llamado la atención. Me puse la armadura de un caballero, una especie de coraza contra el pavor que sentía, de ser, la voz de los dueños del silencio hecho poesía y allá voz.

No seré una barca navegando sin rumbo en la distancia. Tengo el puerto asido de mi mano y Peñíscola al alcance de la luz de su faro.

Toda ciudad debería contar con un libro de poemas dedicado a ensalzar su belleza, su historia o sus personajes, los nuevos trovadores son muy difíciles de localizar. Esto es sólo una pequeña muestra, aunque muy valiosa, de lo que se ha escrito sobre Peñíscola ¿Cuántos se quedan en el anonimato?

Creo ser lo bastante imparcial, al deseñar un libro así a otras ciudades, os aseguro, que no me dejo llevar por aquello del todo lo que sea poesía está bien.

Pienso en la variedad de poetas recopilados en el libro, de distintas edades y

regiones, que escribieron pensando en Peñíscola, porque sin duda quien es capaz de escribir desde la distancia, no le ciega, ni la costumbre ni la añoranza. Es sólo un enamorado, un no te olvido. Sólo eso, amor.

Lo único que desearía es ver el libro a disposición de quienes lo quisieran comprar, ya que al ser una edición limitada y conmemorativa del XXX aniversario de la Hostería del Mar, sólo cabe esperar no quede en los distintos anaqueles de unos pocos y puedan otras gentes, otros románticos, en su paso por Peñíscola, comprarlo en cualquier kiosco.

Para los que no consigan el libro y deseen una muestra de versos de su contenido, esto es una especie de agradecimiento de Peñíscola a sus poetas uno por uno.

Con fuerte quilla y alta arboladura entre lentitud de olas y olas, entre el olvido y el recuerdo. ¿Tal vez de estas viejas soledades, se alza la luz hacia la luz, que los hace inmortales?

Bien poco le costó a mi corazón, que el aire ciñe y que la mar levanta, este acto de lanzar piedras, levantando sombras. Puertas de espera con timbres de eco.

El tiempo presentido, con sus horas altas, una a una.

Fugitivo de mares y continentes, las lágrimas me cercan, irrefutable el ansia, no hay código de amnesia. Era amor, un amor... y el poeta dijo sí.

Su intimidad de ser y de penumbra, indecisa y fugaz del horizonte, mientras mueren el sol y la distancia. La vieja noche os mostrará viejas resistencias... Es tan triste despertar al amante que vuelve la cabeza. Inventarás de nuevo la palabra, voz sepultada en el mar desmesurado, inmóvil en su ámbito marino, para que aquí el tiempo se quede entre aguas de oraciones encendidas, como uniendo en tus horas la mirada, como un mar sin reflejos marcó tu huella, abrazo incesante, para vivir futuros de flores.

Todos se fueron a otras parcelas, aprendieron a remar con las ofrendas sumergidas en el coral, colores de amapolas. El agua resbalando, transfigurado en el milagro hondo, condición de silencio, de límites y ausencias,... pero dulce y sereno, alma y esencia.

...Y sobre este milagro de azul, hay una aventura pendiente por donde camina la poesía... Peñíscola y los poetas. ▲

## Associació Cultural AMICS DE VINARÒS

# Moneda conmemorativa de la beatificación de Isidoro Bover

El pasado día 1 de Octubre se celebró en Roma la solemne ceremonia de beatificación de Isidoro Bover, primer vinarocense que es elevado a los altares por la Iglesia Católica.

Para celebrar tan importante acontecimiento en la historia de nuestra Ciudad, la Associació Cultural "Amics de Vinaròs" emite una acuñación conmemorativa, tercera de la colección en la que ya figuran la del 400 aniversario de la Iglesia Arciprestal y la del 750 aniversario de la Carta Poble.

Las características de la moneda, realizada por el escultor valenciano Rafael Grafiá, son las siguientes:

El anverso reproduce la efigie de Isidoro Bover, debajo de la cual figuran los años 1890-1936 de su nacimiento y fallecimiento. Entorno, la leyenda "1995 BEATIFICACIÓ ISIDORO BOVER OLIVER". El reverso reproduce los escudos de Vinaròs y de la Hermandad de Sacerdotes Operarios a la que perteneció el vinarocense que ahora sube a los altares, y la leyenda VINARÒS - ROMA - 1-X-1995.

Las características técnicas de la moneda son las mismas que las de las dos acuñaciones anteriores, a saber:

Diámetro: 32 mm

Peso: 18 gramos

Material: Plata de 960 milésimas

Certificado de garantía

La moneda se podrá adquirir únicamente por suscripción, ya que se requiere un número mínimo de unidades para poder realizar la acuñación. El coste será de 4.500 PTA.

Para efectuar la reserva debe ingresarse la cantidad de 3.500 PTA por unidad, indicando "Moneda" al hacer el ingreso. El resto del importe (1.000 PTA) se abonará a la entrega de la moneda, contra presentación del correspondiente resguardo.

El ingreso puede realizarse **antes del 30 de Octubre**, fecha en que se cerrará la suscripción, en cualquiera de las siguientes cuentas:

Caja Rural – Cuenta 52670

Bancaja-B (Av. País Valencià, 6) – Llibreta 1100124287

La entrega de la moneda está prevista para las últimas semanas del presente año.

## Cosas de aquí

Nuestra calle Mayor empieza en la plaza Parroquial y termina en la de San Agustín. Tiene pocos metros de largo pero están bien aprovechados. Las plantas bajas son pequeños comercios en los que puedes encontrar de todo, y son de distintas categorías para que puedan acceder todos los bolsillos. Pero esta calle no ha hecho más que cumplir con su cometido por el cual nació: ser el punto neurálgico de aquel Vinaròs de hace ya muchísimos años. De ella nacieron y se prolongaron las demás ramas que hoy configuran esta ciudad. Tan sólo ha seguido el mismo proceso que todas las demás calles Mayores del resto del país.

Aunque ya hace tiempo que dejó de ser ese punto neurálgico, ya que éste está en el lugar de moda del momento, sigue siendo nuestra arteria principal. Y aunque, también desde hace ya tiempo, no está sola en su cometido de ofrecer de todo a los habitantes y visitantes, pues la respaldan por ambos lados la de Santo Tomás y la del Socorro como asimismo el resto de calles de su ciudad, sigue siendo la que marca la pauta a seguir. ¿Qué sería de los pueblos, y de los que dejaron de serlo para convertirse en ciudades, sin su Calle Mayor?

I.O.B.

## Amor en lletres majúscules

*La paraula amor, amics, està molt desprestigiada pel significat donat.*

*Escabròs en cançons d'ara i en pel.lícules descarat.*

*AMOR en lletres majúscules és digne de tot respecte.*

*AMOR que és sacrificat i mira sempre per l'altre.*

*AMOR que senyala afecte.*

*AMOR entre les parelles que viuen amb il.lusió per formar la nova casa, a on tindre la raó del seu voler i esperança.*

*AMOR del que es dedica al germà quan està al llit del dolor.*

*AMOR del que es dedica a DÉU.*

*AMOR QUE ES DÓNA ALS DEMÉS SENSE COMPENSACIÓ.*

*AMOR que mai no té preu.*

*AMOR de pares entre ells.*

*AMOR de pares i fills.*

*AMOR ENTRE GERMANS...*

*AMOR fins que siguem VELLS.*

*Aquest AMOR té molt valor que deu anar sempre en alça.*

*És el que dóna templança...*

*Perquè aquest AMOR...*

*SÍ ÉS AMOR!!*

*Vinaròs, juny 1985*

*SAMARO*

## EXPOMOVIL VINAROS

### Alquiler y venta de casetas prefabricadas

N-340, km. 143'4 – Tel. 45 27 11

# Restauración y desaguizados

Leemos con enorme satisfacción la noticia (VINARÒS 16.9.95) que transmite Oliver Foix acerca de que se van a reanudar las excavaciones del poblado ibérico. Pero, no es ésto lo que nos satisface más, sino que se vaya a completar con las prospecciones arqueológicas en la 'rotonda'. Para ello, al parecer, se sustentará la Cruz de hormigón armado con una infraestructura consistente en cuatro pilares con mayor profundidad de cimentación que la de la propia cruz, al efecto de consolidar su estabilidad cuando se elimine la citada 'rotonda' y se deje a la luz la casi totalidad del poblado.

Dicho ésto, resaltaremos que esta costosa obra en la propia cruz deberá llevarse a cabo hoy porque los rectores (Alcalde Franco Juan y Arquitecto Orensanz Ramírez) en su día omitieron las prudentes catas arqueológicas en el subsuelo. Con ello destruyeron parte importante del poblado y ahora se debe acometer una costosa obra sobre lo ya destruido, para salvar lo salvable.

Pero, no nos detendremos en ésto. En la propia Ermita se limpiaron en su día dos 'rincones' ('hombro' de la Epístola y solar del hipotético 'horno'). En la retirada de escombros nadie se cuidó de seleccionar los materiales. Digo mal; en el segundo caso sí que me encargué, privadamente, de observar los trabajos; fruto de ello fue el hallazgo de una moneda de cobre (creo que Felipe IV) que entregué al alcalde Balada Castell, y de lo que dejé constancia escrita en nuestro semanario.

Por cierto que en las obras de la Casa Consistorial (Alcalde Balada Castell y Arquitecto Orensanz Ramírez) nadie se cuidó de levantar planos de las infraestructuras que salieron a la luz; ni siquiera de conservar las piezas (especialmente balas de cañón) que se hallaron. Claro que, andando el tiempo (Alcalde Bofill Salomó y Arquitecto Armengol Menem) se hizo otro tanto en el mismo edificio para el acondicionamiento del resto de la planta baja. (En esa ocasión también me preocupé, a nivel particular, de levantar unos croquis acotados —que permanecen inéditos— de las cimentaciones que quedaron al descubierto y ahora subsisten ocultas).

En los primeros de estos casos debe eximirse de gran parte de culpa a los intervinientes, dada la escasa sensibilidad reinante a la sazón. No lógicamente en los últimos... Así tenemos la pavimentación de la 'plaza' de la Ermita (Bofill Salomó y Armengol Menem), a pesar de que el propio Arquitecto de Patrimonio (Zaragozá Catalá) advirtió de la presencia de vestigios de interés arqueológico en el área.

Nos detendremos en este detalle.

El Arquitecto Zaragoza Catalá nada pudo impedir dado que el conjunto no está 'protegido' y la suya fue una simple advertencia de experto. La obra se hizo, no obstante, dado que lo ordenó así la

Administración, y a pesar del parecer de Patrimonio. Pero, cuidado; la Ermita SIGUE sin estar protegida. Lógicamente, de haberlo estado, no se hubiera perpetrado el desaguizado en la casa del ermitaño, u hospedería moderna que ahora lamentamos, y para la que, Baila Herrera 'dixit', habrá que introducir serias reformas, con otra sustanciosa partida a detractor de la restauración del templo.

Como en el caso de Penépole, todo es un tejer, para deshacer y volver a tejer, lo que... cuesta buen dinero al contribuyente; contribuyente que, al parecer, debe pagar y... ¡callar!

Porque, Baila Herrera nos espetó, con bien poca sensibilidad, que "no se admitirá que nadie de su opinión al respecto", con vehemencia más propia de un concejal franquista que de un rector cultural democrático.

Yo no voy a decir que como la Ermita 'es del poble' y la restauración 'la paga el poble', tiene derecho a opinar el 'poble', la 'plebs'. Pero, "el poble", y a su frente la Administración, sí que tiene que decir mucho; y tiene la obligación de escuchar a quienes sí tienen algo que decir. Con muy buen criterio, el Alcalde Moliner Meseguer así lo entendió y esperamos que dé voz a quienes sí saben 'algo' de la Ermita y de su Historia.

El Director Territorial de Cultura nos elogió sobremanera al Arquitecto Zaragoza Catalá; sobra, ya que si se le ha elegido para el cometido... la competencia se le supone, como al soldado el valor. Pero, es que, además, se le conoce bien aquí, entre nosotros, aunque sólo fuera por su enfrentamiento cuando la pretendida reforma del campanario (Arq. Armengol) o la controvertida restauración de la Capilla (Arq. Orensanz). Obra, por cierto, esta última en la que 'desaparecieron' una serie de azulejos de la época, y donde se cubrieron, sin más,

vestigios en muros y suelos. Cosa que así mismo se hizo (Art. Espona Montal) con la fachada de San Agustín. (Saqué de ambas, no obstante, un reportaje fotográfico, con el cual se podrá en su día, establecer alguna hipótesis de trabajo, no carente de interés). Así como se hizo en el alcantarillado de la calle de Santo Tomás, donde quedaron ocultos interesantes vestigios arqueológicos, con el desinterés de todos, salvo lo que yo publiqué en 'VINARÒS' y que está a la espera de análisis.

Volviendo al Arquitecto de Patrimonio, al que conozco bien y cuya competencia es patente en su trayectoria profesional, hará bien su trabajo. Pero, debe oír a quienes algo tengan que decir; valorado y contrastado lo cual, obrar en consecuencia. Hemos visto, no obstante, cómo defendía (Peñíscola, Jornadas de restauración, 1994) las obras del teatro 'romano' de Sagunto, que han sido el colmo de la destrucción de nuestro patrimonio. Lógicamente tiene una disculpa admisible: Hablaba, a la sazón, en nombre y como representante de la Administración Autonómica valenciana, presidiendo además los debates y es bien sabido cuánto dinero le costó a aquella la 'defensa' del desaguizado de Sagunto, y la obtención de la adhesión inquebrantable (ahora sin duda ya finalmente bien 'quebrantada') de tantos intelectuales y artistas como hubo, firmantes de vergonzosos manifiestos en pro de la 'restauración' del teatro.

Quiero decir con ello, que los más prestigiosos especialistas, como Giorgio Grassi y Manuel Portaceli,... callan y otorgan ante la Administración que paga. El propio Grassi desoyó a los arqueólogos de Sagunto y... tiró por la calle de enmedio, haciendo al fin lo que hizo.

Hay que ser muy prudentes, serios y conscientes, porque destruir el pasado es algo que impide el desarrollo de la Historia.

Pero, que nadie se asuste. Estas prospecciones arqueológicas, en lo que respecta al edificio de la Ermita, son mínimas en su interior y escasas en el exterior, como es previsible determinen los expertos. Y ésto lo sabe bien Zaragoza Catalá, y sabe qué debe hacer; lo que hace falta es que la Administración no imponga criterios acientíficos.

Podemos adelantar, en hipótesis, que en el interior (salvo el análisis de sillería de muros) se limita a unas catas antes de adoptar decisiones radicales en el pavimento. Deben verificarse las diversas hipótesis (Oliver Foix, Bover Puig y yo mismo) al efecto de intuir si se trata en origen de un templo pagano, un morabito/rábida musulmán o simplemente una ermita cristiana (s. XIII). Y, por otro lado, dónde estaban y a qué profundidad, las cimentaciones de los distintos y primitivos edificios.

Por lo que hace al exterior —asunto muy fácil de ejecutar en el tiempo y en el espacio— sólo hay que detectar niveles, muros arcaicos, etc. y en su caso recuperar vestigios.

Hay cuestiones más árdidas pero que también deben acometerse, como es la eliminación de la escalera (s. XVIII) y restitución de la arquería del claustro (s. XVI). Pero, no entraremos en detalles. Es obvio que lo primero es la consolidación de las pinturas de Oliet... Luego, la restitución, o no, de los paramentos interiores, según se vaya viendo... Lo último, lógicamente, sustitución del pavimento, y conservación de parte de sus restos, especialmente los figurativos historiados... Pero, todo ello, obviamente, es decisión económica de los políticos y técnica de los expertos, aunque la 'plebs' algo tengamos que decir. Y, como suele decirse, que Dios reparta suerte para todos.

José Antonio Gómez Sanjuán  
Ex Arquitecto Técnico Municipal

## AL NOU CONTRIBUENT

*En este divuit de juny  
del corrent noranta-cinc  
molta alegria tenim  
perquè avui hem batejat  
al xiquet tan esperat.*

*Gabriel Sanz Redó,  
fillet de Gabi i Tere  
per a que tot el món s'entere  
d'esta gran felicitat.*

*Tots et desitgem  
que d'anys en cumplisques cent,  
pares, abuelos, tios i cosinets.  
¡Sigues ben feliç, xiquet!*

Juan Aiza

## ENYORANÇA

Dedicat a man germana Rosín i a les  
seues amigues que la van acompanyar  
fins la fi.

*¿Qui em farà el suquet de peix,  
ara que ja te n'has anat?*

*¿Qui em farà el suquet de peix,  
de galeres, crancs i rap?*

*¡Aquella "sopa la reina"  
que m'obria l'apetit*

*els talls de còc en tonyina  
¡Què me'n feien de profit!*

*¿Com podem fer la paella  
sense notar-te a faltar?*

*¿Com pujarem a l'Ermita  
si tu, no podràs cantar?*

*Sembla que et veig al balcó*

*regant les teues floreretes.  
¿On estàs, germana meua,  
jels teus cossiets se't sequen...!  
Sembla que et veig trafegar  
netejan als teus xiquets,  
preparant un bon dinar  
que tot ho sabies fer.  
Vull trobar-te i no sé on.  
Els teus objectes em parlen  
¿Te n'has anat de vacances?  
¡Què llarg es fa aquest viatge!  
Espera'm!! per quan jo vaigue  
Tin-me el peixet preparat.  
Pujarem junts a l'Ermita  
allí menjarem per sempre  
el suquet de crancs i rap.*

Almacelles (Lleida),

# Vinaròs C.F., 5 – Artana C.F., 0

**Alineaciones:**

Vinaròs: Marcos, Albalat (Ricardo m. 81), Bosch, Ferrá, Jaime (Rubert m. 71), Adell, Rafa, De la Haba, Lino, Carbó (Chile m. 60) y Raúl.

Artana: Pau, Vicente, Rico, Sorribes, Javi (Quique m. 63), Calo (Adrián m. 53), Juanvi (Daniel m. 59), Pascual, Ricardo, Biri y Óscar.

Árbitro Carlos Calle Sánchez-Molina actuó con demasiado desconocimiento del reglamento.

Tarjetas amarillas a Marcos del Vinaròs y a Vicente, Rico y Quique del Artana.

Tarjeta roja directa a Vicente del Artana por tocar el balón con la mano en trayectoria a gol.

**Goles:**

- 1-0 m. 5 Carbó a pase de Raúl.
- 2-0 m. 11 Lino recibiendo de córner.
- 3-0 m. 58 Raúl de tiro a media altura.
- 4-0 m. 66 nuevamente Raúl marca.
- 5-0 m. 91 Ricardo marca de penalty.

**Incidencias:** Tarde soleada y calurosa en la que se ha notado el comienzo de la caza en el público asistente siendo, a pesar de ello, más de doscientas las personas que han acudido hoy al Cervol que mantiene un césped en perfectas condiciones.

**Comentario:**

Con dos mitades muy distintas el Vinaròs, una jornada más, satisfacía a la afición. En el primer tiempo y tras los dos goles iniciales del Vinaròs marcados antes de once minutos de juego, el primero en el m. 5 por Carbó a pase de Raúl y el segundo en el 11, Lino marcaba de cabeza por la escuadra de juego, llegaba un periodo de relajación por parte local que, a pesar de ser en todo momento superior al contrario, se contagiò del mal juego realizado por los de Artana y llegó a jugar con demasiados fallos, aburrido y sin efectividad. Momentos que aprovecharon los de Artana para, en los m. 18, 20 y 35 llegar a las cercanías de Marcos. El Vinaròs creò más jugadas de peligro que los contrarios, lanzándose, en este primer periodo, hasta siete córners contra el Artana por ninguno en contra local. A falta de siete minutos para el final de este primer tiempo el árbitro señalaba una falta inexistente contra el Vinaròs al borde mismo del área grande que, por estar demasiado lejos, creyó la había bloqueado Marcos fuera de la misma. La suerte fue conseguir una clara ventaja en el marcador, pues, de lo contrario, el juez del partido hubiese podido provocar un escándalo, por sus incorrectas decisiones.

En el segundo tiempo el Vinaròs salió como es habitual con más ímpetu y estuvo más tiempo en el terreno contrario que en el propio. Falló en demasiadas ocasiones, (esta fue la característica principal del partido por ambos bandos) que de no haber sido así, probablemente la goleada de los locales hubiese sido de las sonadas. En el m. 48 Ferrá tiraba alta estando solo ante Pau. En el 53 Raúl, de forma extraña, posiblemente intentando rematar un balón que entraba sin más, la tiraba fuera de cabeza. Cinco minutos más tarde el mismo Raúl conseguía el tres a cero y otros ocho minutos después



El Vinaròs C.F., líder de su categoría. Foto: A. Alcázar



Lino realizó un buen partido. Foto: A. Alcázar

el mismo jugador marcaba el cuarto gol. Se sucedían los acosos a la portería de Pau y el árbitro ignoraba falta tras falta y un claro penalty a Lino. Y en el m. 90 Raúl tiraba a gol y Vicente, con un intento desesperado de evitar el gol, la tocaba con la mano, aún y así el balón entraba a la red, pero el árbitro anulaba el tanto, decretaba penalty y enseñaba tarjeta roja al jugador visitante. El público le dedicaba una gran bronca y el penalty lo transformaba en gol Ricardo.

al final del encuentro decía: *Hasta el tres a cero mi equipo ha dado la cara pero, a partir de ahí se nos ha roto el partido y hemos ido a remolque del contrario. Por el joven equipo que tenemos, jóvenes de 15 y 16 años, algunos de ellos no han jugado nunca a fútbol, estoy contento del partido de hoy. Para mí el Vinaròs es un equipo con ideas y buena gente, la diferencia se ha notado. El árbitro creo que ha pasado desapercibido hasta la última jugada en que no me ha gustado. Es un fallo de no saber el reglamento. Pienso que ha fallado con demasiada claridad. Nuestra máxi-*

**ENTREVISTAS**

Javier Sorribes, entrenador visitante,

## CAMPO CERVOL VINARÒS

### Campeonato de Cataluña de Veteranos - Grupo Sur

Esta tarde, a las 4

# Vinaròs C.F. Ulldecona C.F.

Este partido se jugará con un balón donado por el aficionado, Ramón Grau Fresquet.

ma aspiración es mantener la categoría.

Por su parte Jorge Vázquez comentaba: *Hemos sido claros dominadores a excepción de unos 10 minutos del primer tiempo en que perdimos la serenidad al insistir con el juego corto y no levantar la cabeza, pero en el segundo tiempo modificamos y estuvo sensacional. El Artana es un equipo muy joven, sacrificado y muy luchador, creo que sufrirá mucho este año. Nos dio guerra pero lo veo inexperto. La tónica de los árbitros que no tienen linieres se superó a muchos errores y el último penalty fue garrafal. Creo que fue un partido muy bonito con, una vez más goleada y llevamos unos cuantos partidos que hace muchos años no se veían en el Cervol. Con respecto a la enfermería me satisface haber recuperado a Carbó pero todavía nos queda Chimo. Por acumulación de tarjetas sólo tengo a Jaime con 4, los demás se mantienen con un buen nivel. Mañana en Baladre será un partido difícil, no por el fútbol en sí, sino porque tienen un campo pequeño de tierra y con un público nada condescendiente con el rival, que incluso esperan fuera al final del encuentro. Creo que va a haber una presión inmensa, pero el equipo debe estar en condiciones de superar esto y a tener la madurez suficiente como para seguir adelante.*

J. Foguet

**JORNADA 7ª**

C.D. Alcora – C.D. Oropesa	6-0
At. Saguntino – C.D. Borriol	2-2
C.D. Cabanes – C.F. San Jorge	1-1
C.F. San Pedro – C.F. Faura	0-0
U.D. San Mateo – C.D. Chert	5-1
C.D. Catí – C.D. Vinromá	2-1
ACD Peñíscola – C.F. Villafamés	0-2
<b>Vinaròs C.F.</b> – Artana C.F.	5-0
U.D. Caligense – U.D. Baladre	1-2
Villavieja C.F. – C.D. Ribera	2-0

**CLASIFICACIÓN JORNADA 7ª**

EQUIPO	J	G	E	P	F	C	P
<b>Vinaròs C.F.</b>	7	5	1	1	17	4	16
At. Saguntino	7	5	1	1	19	11	16
Villavieja C.F.	7	4	2	1	18	7	14
C.F. San Jorge	7	3	4	0	13	7	13
C.D. Ribera	7	4	1	2	16	13	13
C.D. Borriol	7	4	1	2	11	10	13
C.D. Alcora	7	3	3	1	17	11	12
C.D. Vinromá	7	3	2	2	7	9	11
U.D. San Mateo	7	3	1	3	13	9	10
U.D. Baladre	7	3	1	3	10	11	10
C.D. Catí	7	2	3	2	12	9	9
C.F. San Pedro	7	1	5	1	14	13	8
C.F. Villafamés	7	2	2	3	9	14	8
C.F. Faura	7	2	1	4	11	14	7
ACD Peñíscola	7	2	1	4	8	14	7
C.D. Chert	7	1	2	4	10	17	5
Artana C.F.	7	1	2	4	8	17	5
U.D. Caligense	7	1	1	5	8	14	4
C.D. Cabanes	7	0	4	3	9	16	4
C.D. Oropesa	7	0	4	3	9	19	4

**PRÓXIMA JORNADA 8ª**

C.D. Oropesa – Villavieja C.F.
C.D. Borriol – C.D. Alcora
C.F. San Jorge – At. Saguntino
C.F. Faura – C.D. Cabanes
C.D. Chert – C.F. San Pedro
C.D. Vinromá – U.D. San Mateo
C.F. Villafamés – C.D. Catí
Artana C.F. – ACD Peñíscola
U.D. Baladre – <b>VINARÒS C.F.</b>
C.D. Ribera – U.D. Caligense

## Senior Masculino Preferente Norte - Grupo B

# Porcelanatto, 66 Pub San Sebastián, 80

Sensacional victoria conseguida por nuestro equipo que tras un largo paréntesis de descanso, realizaba con este encuentro su primer partido como equipo, presentando muchos jugadores nuevos y a pesar de que a veces se vio desbordado, logró sacar el partido con una brillante nota, consiguiendo todos los jugadores un alto nivel de juego y demostrando que a pesar de no poder entrenar todos juntos por estar la mayoría de los jugadores estudiando fuera, estaban en unas condiciones inmejorables.

El Porcelanatto presentaba un equipo reducido con tan solo 7 jugadores, pero todos ellos con extraordinaria preparación y veteranía que en ciertos momentos del encuentro se lo pusieron difícil a nuestros jugadores en ataque, si bien la defensa de nuestros muchachos les daba la réplica y les hacía muy difícil conseguir canastas.

El Pub San Sebastián comenzó con una defensa individual que era rota con excesiva facilidad por el buen hacer de los jugadores rivales, lo que obligó a pasar a defensa en zona 2-3 y que tras los buenos resultados se mantuvo todo el partido, al igual que el Porcelanatto que iba alternando su defensa zonal de 2-3 a 3-2 e incluso 4+1.

Los primeros compases del partido resultaron totalmente favorables al equipo rival. La mayor veteranía y buena defensa propiciaron que nuestros jugadores perdieran balones con excesiva facilidad y pronto marcaron una diferencia de 6 puntos en el minuto 3 (8-2). El cambio a defensa en zona y la salida explosiva de Santi marcó el cambio de rumbo del partido y el fulgurante camino hacia la victoria. Nuestro ataque cobró mayor vivacidad y ya más centrados en el trabajo consiguieron dejar clavados al contrario durante 5 minutos en 9 puntos mientras el Pub San Sebastián anotaba 11 puntos consecutivos, poniéndose por delante en el minuto 10 con 9-15 y no dejando ya la delantera durante todo el partido.

El Pub San Sebastián se mostraba extraordinario en defensa obligando al Porcelanatto a tener que lanzar desde fuera y a pesar de anotar tres triples la mayoría de las veces erraba sus lanzamientos y tras capturar con contundencia el rebote nuestros jugadores propiciaban rápidos contraataques que hacían vibrar al banquillo. Cada vez que el Porcelanatto reducía diferencias, el Pub San Sebastián imponía su ritmo y la volvía a aumentar, hasta tal punto que practicaban defensa zonal 4 más 1 que perseguía a nuestro jugador Santi que se mostraba muy acertado. Pero el Pub San Sebastián con frecuentes cambios mantenía en todo momento un alto nivel, consiguiendo llegar al descanso con una

diferencia de 4 puntos. El tanteo parcial fue: 5' (9-4), 10' (9-15), 15' (19-23), Descanso 31-35.

Los minutos de descanso los supieron aprovechar muy bien nuestros jugadores, asumiendo las nuevas instrucciones y saliendo con una mayor confianza en sus posibilidades. El Pub San Sebastián comenzó arrollando a sus rivales, sentenciando el partido en los primeros minutos y no dando opción alguna a que pudieran reaccionar. En los 8 primeros minutos le endosó al Porcelanatto un parcial de 2-16 con rápidos ataques que minaban la moral del rival, el cual no veía forma de conseguir anotar, ya que nuestros jugadores se mostraban contundentes en su defensa y a pesar de ir acumulando personales evitaban que pudieran sumar puntos. Asimismo, también el Porcelanatto se veía obligado a detener el ataque del Pub San Sebastián con frecuentes faltas, consiguiendo durante 4 minutos (del 9 al 12) que el Vinaròs apenas consiguiera anotar 2 puntos. Su desesperada defensa 3-2 desconcertó durante esos minutos a nuestros jugadores pero debido a su escaso banquillo las personales comenzaron a hacerles mella y tras conseguir en el minuto 11 reducir la diferencia a 10 puntos (43-53), el Pub San Sebastián volvió a tomar las riendas del partido. Las constantes personales de que eran objeto nuestros jugadores hacían eterno el partido, aunque fueron muy bien aprovechadas por éstos ya que se mostraron muy certeros desde la línea de tiros libres. De los 22 puntos conseguidos en los últimos 9 minutos, 14 fueron de tiros libres. En el minuto 17 el Porcelanatto se quedaba con 4 jugadores en pista tras ser eliminados tres de ellos y sólo una racha acertadísima y a la desesperada de 4 triples consecutivos les evitó que la diferencia fuese más abultada.

El parcial de esta mitad fue: 5' (33-43), 10' (37-53), 15' (50-63) final 66-80.

El Pub San Sebastián cometió 28 personales (ningún eliminado) y el Porcelanatto 26 (3 eliminados).

Otros datos técnicos fueron: Rebotes defensivos 23 y ofensivos 8. Balones perdidos 22 y recuperados 16. Tiros libres 22 de 30. Asistencias 8. Tiros de 2 puntos 14/26 y 14/20. Tiros de 3 puntos 0/2 y 0/3.

Aunque todos los jugadores mostraron un gran nivel, ofensivamente destacaron por su acierto Álex, Rausell y Santi, en tanto que en defensa Joan y Rausell fueron dueños del rebote.

Jugaron: Nacho Serret (3), Sam Miralles (6), Francisco Camos (8), Julio Verdura (2), Joan Forner (9), A. Rausell (14), Jesús Muñoz (2), Dani Dolz (0), Álex Besalduch (17), Ramón Sanz (2), Santi del Río (17). ▲

# Crònica d'Escacs

¡No, no ha pogut ésser! La piconadora russa dirigida per Garri Kasparov ha retingut el títol del Campionat Mundial d'Escacs per la PCA en guanyar a l'indi W. Anand.

El Campionat començà amb vuit taules i una victòria d'Anand en el novè joc. Tanmateix, en la desena, onzena, tretzena i catorzena partides l'ós rus eixí del cau i dominà colpidorament a l'indi. Aleshores, Anand havia de guanyar quatre partides de sis, fet que no ha pogut dur a terme. L'equip de G. Kasparov estava format per Vladimir Kramnik (Rússia), Yuri Dojoian i Yuri Razuvaev. Per la seva banda, Anand disposava d'Ubilava (Geòrgia), Speelman (Anglaterra), A. Yusupov (Alemanya) i P. Wolf (U.S.A.).

El Campionat se celebrava al World Trade Center de Nova York (les torres bessones) i els participants es repartien 190 milions de dòlars. D'aquest premi, dues tercers parts han anat a parar a les butxaques de Kasparov.

Vèiem una d'aquestes partides que podríem definir com a emocionant. En ella, Kasparov sacrifica un cavall que no accepta Anand, el públic aplaudeix i l'àrbitre Jarecki demana silenci i, per últim, el final aclaparador de Kasparov.

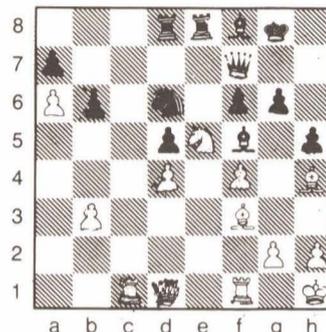
Blanques: G. Kasparov

Negres: W. Anand

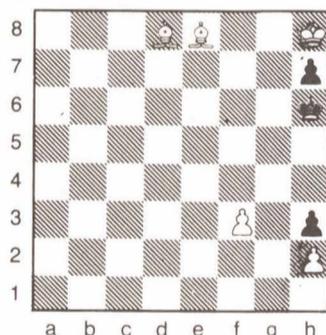
Obertura: Defensa Escandinava

1 e4 d5 ed5 Dd5 (Aquesta variant es considera inferior per al negre. La dama negra vagareja pel centre del tauler i el negre retarda el desenvolupament, L'alternativa és 2... Cf6 3 Ab5+ Ad7 4 Ac4 Ag4 5f3 Af5 6 Cc3 Cb-d7 7 De2 Cb6 8 Ab3 Dd7- 9 d6 Dd6) 3 Cc3 Da5 4 d4 Cf6 5 Cf3 e6 6 Ce5 Ae6 7 Ad3 Cb-d7 8 f4 g6 9 0-0 Ag7 10 Rh1 Af5 11 Ac4 e6 12 Ae2 h5 13 Ae3 Td1 (Mirem la posició: el blanc ha consolidat la posició en e5 i ha activat la posició dels alfils. El negre ha fet la maniobra Af5-e6-h5 per a defendre's en el flanc de rei. La dama negra mira la partida des d'un racó del tauler. Aquesta posició negra sol anomenar-se posició eriç. No té debilitats però tampoc un clar contrajoc) 14 Agl

0-0 15 Af3 Cd5 16 Cd5 ed5 17 Af2 Dc7 18 Tc1 f6 19 Cd3 Tf-e8 20 b3 Cb6 21 a4 Ce8 (Abans d'atacar el flanc de rei, el blanc desplega peons en el flanc de dama. Mentrestant el negre espera pacientment veure-les venir) 22 c4 Df7 23 a5 Af8 24 cd5 cd5 25 Ah4 Cd6 26 a6 b6 27 Ce5! De6.



Kasparov sacrifica cavall i alfil a canvi de torre i peó. Anand rebutja el sacrifici. Si 27... fe5 28 Ad8 Td8 29 fe5 Ce5 30 g4 hg4 31 Ag4 De6 32 Af5 ef5 33 Dh5 Tc8 34 Tc8 Dc8 35 Dg6 i el joc negre es desenarbola). En aquest moment de la partida l'auditori de Nova York aplaudí la jugada de Kasparov. Això pot posar nerviós a un jugador però Anand continuà amb una defensa heroica. 28 g4 hg4 29 Cg4 Ag7 30 Tc7 Ce4 31 Ce3 Ah3 32 Tgl g5 33 Ag4! Ag4 34 Dg4 Dg4 (No val 34... gh4 per 35 Ch6+ Rh8 36 Tg7 Cf2+ 37 Rg2 Cd1 38 Th7++) 35 Tg4 Cd6 36 Af2 Cb5 37 Tb7 Te5 38 f5 Tg5 Cg5 39 Cg5 Te8 40 Td7 Tc2 41 Td5! (El peó avança inexorablement. Si 41... Cc7 42 Td6 Ce8 43 Td8 Rf7 44 d5 Af8 45 Ab6!).



Problema 3. Blanc juga i xec mat en quatre. ▲

## Patronat Municipal d'Esports – Vinaròs Convocatoria – Concurso Mascota Juegos Deportivos Escolares Municipales Curso 95/96

### PARTICIPANTES:

Todos los alumnos matriculados en los colegios de E.G.B. de Vinaròs.

### BASES:

Dibujo alusivo a los Juegos Deportivos Escolares.

### PRESENTACIÓN:

La fecha tope será el 28 de Octubre en los colegios respectivos.

### PREMIOS:

Se otorgarán tres premios a los 3 primeros elegidos, que consistirán en vales para la adquisición de material deportivo.

P.M.E.

# Centro Aragonés



Equipo de jóvenes. Centro Aragonés. Foto: Reula

El sábado pasado y en el Pabellón Polideportivo de nuestra ciudad, se celebraron dos partidos de Fútbol Sala, entre el CENTRO ARAGONÉS y la PEÑA VALENCIA C.F., de SENIOR Y VETERANOS, disputándose el trofeo CENTRO ARAGONÉS.

El primer partido lo jugaron los equipos SENIORS de ambas entidades y tras un emocionante partido finalizó con el resultado de 4 a 4.

Seguidamente se pasó a jugarse el partido de VETERANOS, formando las siguientes alineaciones:

Miguel Adell, José R. Betés, Francisco Ruíz, Enrique Vidal, Manuel de Antonio, Juan Serret y Antonio Balfagón. (Entrenador, Sr. Buñuel). Por parte del CENTRO ARAGONÉS.

Por la PEÑA VALENCIA C.F., José Mª Gellida, J.M. Forner, J.L. Selma, Juan López, Francisco Segarra, Francisco Querol, Manuel Tacló, Manuel Beltrán y Miguel Mengual. (Entrenador, Sr. López Camblor).

Árbitros: Sres. Masip y Ferrá (buena actuación).

El partido a pesar del resultado fue muy emocionante, debido a la garra y técnica de los participantes. La primera parte terminó con el resultado de 3 a 0 a favor del Centro Aragonés con goles marcados por Ruíz (2) y Vidal (1). Reanudando la segunda parte marcando de nuevo Ruíz y Vidal por el Centro y Querol por la Peña. Finalizando el partido con el resultado total de Centro Aragonés, 5 - Peña Valencia C.F., 1.

Hay que resaltar la buena actuación del portero Adell del Centro ya que lo paraba todo incluso un penalty lanzado por Segarra y la Peña lanzó tres balones en los palos.

Después del partido el Centro obsequió a los participantes con un vino español en su local social, cuya entrega de trofeos se efectuará mañana domingo a las 13 horas, obsequiando a la Peña Valencia C.F. al Centro Aragonés, con una placa de buena amistad.

R.L.A.



Equipo de jóvenes. Peña Valencia. Foto: Reula

## Júnior Masculino - Preferente Norte El Rte. Voramar debuta en la competición con un buen resultado



El Rte. Voramar debuta en la competición con un buen resultado.

Equipo del Júnior Masculino. Foto: A. Alcázar

RTE. VORAMAR

C.B. VINARÒS 89 (42+47)

TRANSNULES 35 (18+17)

### COMENTARIO

Buen inicio el que tuvo la joven plantilla del RTE. VORAMAR ante este debut en la competición ya que el equipo con tan solo ocho jugadores debía afrontar el primer envite de la temporada ante un rival hasta estos momentos totalmente desconocido.

Pero a pesar de las bajas por lesión de Carlos, Zaragoza y la ausencia de Jimenez los chavales no se amilanaron. Con unos primeros minutos con muchos nervios poco a poco fueron asentándose en la pista para llegar al ecuador del encuentro con el resultado de 42 a 18 favorable que prácticamente sentenciaba el match.

En la segunda mitad y siguiendo con la defensa individual nuestro RTE. VORAMAR barrió por completo de la pista al equipo visitante incrementando constantemente la diferencia en el electrónico hasta llegar al resultado final de 89 a 35.

Centrándonos en el juego de nuestro equipo diremos que todavía existen muchas lagunas por cubrir, pues tanto en defensa como en los sistemas ofensivos se necesita más trabajo en los entrenamientos y concentración para que en los momentos culminantes de los partidos todos los jugadores sean capaces de estar a una misma altura. Esperemos que en estas próximas semanas se vayan puliendo y podamos ver el juego que muchos de estos jóvenes jugadores llevan dentro.

Jugaron y anotaron:

Por el RTE. VORAMAR C.B. VINARÒS: Baila A. (6), Torres (11), Baila S. (19), Forner (4), Navarro (10), Miralles (17), Moreno (6) y Chaler (16).

Por el TRANSNULES: Cabanell, Pérez (7), Cortés (1), Casero (3), Carregui (2), Botella (1), Torres (21) y Rodero.

Para este sábado a las 19'30 h. de nuevo en nuestro pabellón se recibirá la visita del Segorbe, esperemos que el resultado vuelva a sonreír con el apoyo de nuestro público al RTE. VORAMAR. ▲

## BARBACOA MELLY

Carnes a la brasa y pescados a la plancha

Nueva dirección a cargo de su propietaria Mely Guardia

ABIERTO SÓLO FINES DE SEMANA Y FESTIVOS

Final carretera Costa Sur - Tel. 40 12 61

VINARÒS



# PUBLI-VAQUER

## AGENCIA DE PUBLICIDAD

C./San Francisco, 61 bajos. Apartado 121

Tel. y Fax. 964 / 45 19 35 - VINARÒS

Nº REG. 1009

ANUNCIOS

SETMANARI *Vinaròs* • PRENSA

• RADIO NUEVA

• RADIO ULLDECONA

• REGALOS DE EMPRESA

• ANAGRAMAS COMERCIALES

**-RÓTULOS-**

# Billar-pool

## Vinaròs, se adjudica el Open de Castellón



**Jorge René Castillo.**  
**Ganador "Open Castellón"**

Bien comienza esta nueva temporada billarística 95-96. A la reciente 9ª posición en el Campeonato de España-Löwen, del jugador Juan José Flores, se une ahora el liderazgo obtenido por Jorge René Castillo en el Open de Castellón.

La nueva y remozada Sala del "Pub Cachirulo" de Castellón, organizó un Open, con el fin de dar a conocer a los jugadores de esta provincia la apertura de una nueva sala de juego de este popu-

lar deporte. Dicho Pub, ha instalado en su 2ª planta una nueva mesa de billar americano, con la que totaliza 3 mesas de competición que le permitirán organizar eventos deportivos de gran altura.

Cuarenta jugadores se dieron cita a este importante Campeonato, que se realizó en tres días. En esta ocasión tres jugadores de la ESCUELA DE BILLAR "EIGHT & NINE" participaron con diversa suerte; Francisco Gasulla y Manuel Anta, no lograron pasar la fase clasificatoria, mientras que Jorge René Castillo se hacía con el Campeonato con plena autoridad, frente a un joven jugador del C.B. "Cocomanía" de Castellón, David Grafé, a quien vencía (3-0) y (3-1).

### OPEN DE CASTELLÓN "PUB CACHIRULO"

#### CUADRO DE HONOR:

1º Jorge René Castillo, Escuela de Billar "Eight & Nine"-Castelectro, Vinaròs: 75.000 PTA + Trofeo.

2º David Gafré, Club Billar "Cocomanía", Castellón: 25.000 PTA + Trofeo.

3º Alejandro Ruíz, Club Billar "Cachirulo", Castellón: 10.000 PTA + Trofeo.

4º Pedro Soler, Club Billar "Cachirulo", Castellón: Trofeo.

C.

# Sociedad de Pesca "La Lubina"



**La Lubina**

El pasado sábado 14 de Octubre se celebró el último Concurso Social de la temporada, en la "Platja del Fortí", dando comienzo a las 18 horas y finalizando a la 1 de la madrugada.

Escasez de capturas es lo que podemos decir de este concurso, dadas las fechas en las que nos encontramos, "temporada alta" teóricamente, "temporada desastrosa" en la práctica. La anécdota la constituye la extracción de 4 rayas (ratjada), ejemplar atípico en la pesca con caña, aunque más atípica fue la

extracción de una gamba por parte de uno de los participantes.

La clasificación quedó como sigue:

- 1º clasificado: Agustín Quixal
- 2º " : Antonio Beltrán
- 3º " : Rogelio Edo
- 4º " : "Pistón"

Pieza mayor peso: Antonio Ramia.

El próximo Concurso se celebrará el día 12 de Noviembre (Domingo) en el Dique de Levante, de 8 a 13 horas, será el Trofeo "La Lubina". Suerte. ▲

# Motociclismo - Granada

## Campeonato de España Enduro de las Autonomías



**El equipo Júnior, campeón de España por autonomías**

El equipo de la Federación Valenciana se proclamó en Granada campeón de España Junior por Autonomías.

El equipo patrocinado por Boluda Pro-Sports y Lubricantes Bugdom Esencia Ecológica, se desplazó a Granada con un total de 8 pilotos, cuatro en cada categoría y doce personas entre mecánicos, asistencia y Federación. La carrera de dos días de duración, ciento once participantes, un total de ocho equipos senior, seis junior, trece de club y seis de marca, con 296 kilómetros de Rally, diez pruebas especiales y una prueba final de Motocros en el circuito de (La Zubia) muy próximo a Granada, donde unas 5.000 personas se dieron cita para ver este final del Enduro de las Autonomías, donde el equipo de Cataluña fue el protagonista en la categoría senior por delante de las autonomías de Galicia y Andalucía, el equipo valenciano perdía toda opción al podium, al tener que abandonar Vicente Escuder, el primer día sin opción a salir el segundo, lo relegaba a una poco merecida quinta plaza final (el Enduro de las Autonomías se resuelve con la suma de las diferencias que cada uno de los pilotos del equipo va teniendo con el primer clasificado de su categoría) el equipo senior lo formaban, Vicente Escuder de Vall de Uxó, Carlos Solano de Castellón, Arturo Casanova de Cabanes y Javier Castejón (Poveret) de Vinaròs, los cua-

les a pesar de saber en la situación que se encontraban siguieron luchando hasta el final para mejorar la clasificación, animados en cada especial por todo el equipo de "profesionales" de afición que se desplazó a Granada y que supo estar a la altura durante toda la carrera cuidando cada detalle para que a los pilotos nunca les faltase de nada. Por su parte los pilotos junior dieron la campanada al proclamarse campeones de España por Autonomías, un título merecido al esfuerzo realizado por la dureza del recorrido en tierras granadinas.

El equipo junior formado por Alfonso Guimerá de Benicasim, Sergio Sabater de Castellón, Rafa Olcina de Utiel y Miguel Ángel Pérez de Requena, desbordaron de alegría igual que el resto de componentes, al salir las clasificaciones y verse proclamados campeones de España, todo un éxito para la Comunidad Valenciana de Motociclismo y sponsors, los cuales tanto Honda Boluda Pro-Sports y la firma de Lubricantes Ecológicos Bugdom, vieron compensada de esta forma el esfuerzo económico realizado. A partir de ahora podrán lucir en sus vitrinas el nombre de campeones de España en Enduro por Autonomías 1995. Gracias por confiar en nosotros.

**Agustín Rubert**  
**Departamento de Prensa**  
**Federación Valenciana**  
**Motociclismo**

# Autocros

Este fin de semana el vinarocense Adrián Borja Neri se traslada a la ciudad de Teruel para participar en la última prueba puntuable para el Campeonato de España. En estos momentos ocupa el 1º puesto de la clasificación general. Le deseamos mucha suerte en Teruel. ▲

# Servicio de recogida de basuras

**Se recuerda a los comerciantes en general, que cuando saquen cajas de cartón, deberán trocearlas e introducir las unas dentro de las otras, al efecto de que ocupen el menor volumen posible.**

# La Movida del Deporte

Escribe: A. Giner

El Vinaròs ganó en Villafamés (0-1). Marcó Raúl, a los 30 minutos.

Resultados de Veteranos: Ulldecona, 3 - Amposta, 1; Ampolla, 3 - Tortosa, 1; Torredembarra, 3 - Sant Jaume, 6; Sénia, 1 - La Cava, 1 y Jesús Catalònia, 1 - Rapitenca, 4.

El Vinaròs C.F. ganó el torneo triangular de La Sénia.

El traumatólogo y amigo Dr. Jordi Nieto, colabora con el Vinaròs C.F. de forma altruista. Loable gesto, muy elogiado por la afición, en una temporada muy decisiva para el club albiazul.

El ex jugador del Vinaròs C.F., Jaime González, al Traiguera.

La recaudación del Vinaròs - Artana, 74.800 PTA.

Mañana contra el Ulldecona, el Vinaròs C.F. (Veteranos) estrena vestimenta y es una atención de Cruzcampo.

El árbitro C. Calle, que estuvo bien, en el Vinaròs - Artana, olvidó las tarjetas. Se las dejó M. Gil Roca.

Esta noche, a partir de las 8'30 en R.N. "Sábado Deportivo" con A. Giner. Invitado, Alberto Sales, Presi, del C.F. San Jorge (imbatido).

Castellón, Villarreal, Barcelona y Valencia, son equipos que pueden visitar el Cervol, con motivo del 75 aniversario.



Tomás Blasco, místico del C.F. Xert. Foto: Angi

Mañana, a partir de las 8'30 y en el "Carrusel Comarcal" de R.N., que dirige A. Giner, amplia información del BALADRE-VINARÒS C.F.

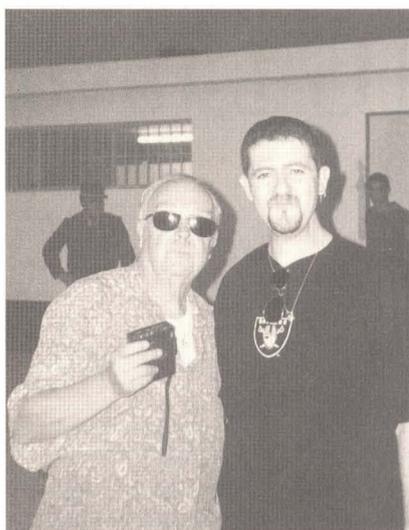
El partido de Veteranos se jugará con un balón obsequio del aficionado, Ramón Grau Fresquet.

El Vinaròs C.F. saldrá a las 11 y comerá en Sagunto. El equipo no diferirá del que jugó y goleó al Artana.

Óscar Grau, procedente del Ulldecona, causó baja.

En el Veteranos pueden reaparecer hoy Martínez, Bartolo, Zapata y Febrer.

El Vinaròs C.F. lanza un S.O.S. por el fútbol base. El campo del SANSE, sin terminar. Triste.



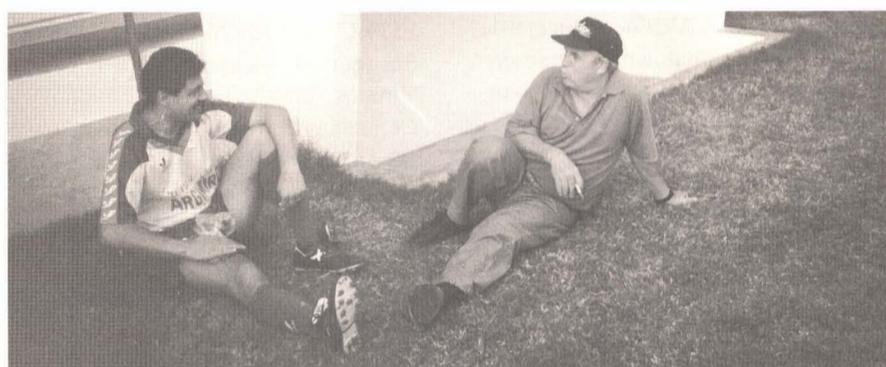
Esta noche en R.N. entrevista con el presidente del C.F. San Jorge.

Foto: Juan-vi



Traiguera, 6 - Morella, 0 Garriga marcó cuatro goles.

Foto: Angi



Vázquez y Valls en Alcanar. Foto: Angi



El Cervol se va animando. Foto: Angi



El equipo de pesca deportiva, integrado por Luis Ruíz, Julio López y David Bosch, gran actuación en La Pineda de Salou y con el soporte de Pesca-Mar, cuyo gerente es José M. Bosch. Foto: Xavier B.



Líder con 9 puntos, le siguen en la tabla San Jaume (7), Ampolla (7) y Tortosa (6). Foto: Angi



Adquiera, en la calle de San Vicente, 11, los afamados caldos de la Ribera del Duero, Rueda y Somontano. Esperamos su visita. Será obsequiado con una degustación

# II Memorial Gustavo Forner - Maite Vinaixa

L'Alcora, B.C., 63 (30+33) – ABC Cerámicas Gaya Castellón, 56 (27+29)

**PISTA.-** Pabellón Polideportivo Municipal.

**ÁRBITROS.-** Sres. Vicente y José M. Carbó, Colegio Castellonense.

**INCIDENCIAS.-**

Bastante público en el pabellón, entre 300 y 400 personas.

Antes de iniciarse el partido se guardó un minuto de un muy respetuoso silencio en memoria de Gustavo y Maite; minuto en el que afloraron bastantes lágrimas en los ojos de muchos espectadores.

El partido presidido por los familiares de Gustavo y Maite, contó además con la presencia del Sr. Alcalde, Concejal de Deportes del Ayuntamiento, Representante de la Excm. Diputación Provincial y Delegado Provincial de la Federación de Baloncesto.

El partido sirvió para despedir al Colegiado José M. Carbó que, en la presente temporada ha dejado el arbitraje.

**COMENTARIO.-**

Bonito espectáculo deportivo el que nos ofrecieron los dos máximos representantes del Baloncesto Provincial.

Como se preveía, el partido se caracterizó por una lucha constante de ambos equipos para conseguir la victoria, con un marcador siempre ajustado y con jugadas por parte de ambos contendien-

tes que merecieron continuos aplausos de un público que disfrutaba enormemente ante el sensacional partido que se les ofrecía.

Al final fue L'Alcora B.C. quien terminó imponiendo su mayor experiencia y conjunción, aunque quedó muy claro que ambos equipos están llamados a realizar una gran temporada, a poco que la suerte les acompañe.

Tras el partido, entre una gran ovación del público, el Sr. Alcalde de la Ciudad hizo entrega al capitán del equipo vencedor, L'Alcora B.C. del trofeo ESPECTACLES MAESTRAT, mientras que el Vicepresidente del C.B. Vinaròs, hizo entrega al Capitán del Cerámicas Gaya de una placa recuerdo por su participación.

Por el equipo de L'Alcora jugaron y anotaron: Parra (16), Ripoll (2), Pérez (5), Grau (9), Tena (11), Beltrán (8), Ibáñez (6) y Rubert (6).

Por el Cerámicas Gaya lo hicieron: Ibáñez (4), Gozalvo, Esteve (4), Pallarés (6), Villarroja, Madrigal (6), Martínez (11), González (6), Pérez (15) y Ribelles (4). ▲



Equipo del ABC Cerámicas Gaya de Castellón. Foto: Difo's



Nuestras primeras Autoridades acompañaron a los familiares de Gustavo y Maite en la celebración del II Memorial. Foto: Difo's



L'Alcora BC ganador del Trofeo Espectacles Maestrat. Foto: Difo's



## Le regalamos unas gafas de recambio



**varios  
modelos  
a elegir.**

En Unió Òptica, al comprar sus gafas graduadas, le regalamos, totalmente gratis, otras gafas\* con cristales graduados\*.

**Vinaròs:**  
Socors, 51  
Tel. 40 14 57

Oferta válida hasta el 31 de Enero de 1996 o final de existencias. No acumulable con otras ofertas, ni con carnet de cliente ni de colectivo. La empresa se reserva el derecho de cancelar en cualquier momento la campaña.  
\*Cristales claros, graduados para visión de cerca o lejos, la oferta no contempla cristales bifocales, progresivos o de cualquier otro modelo.  
**RECUERDE:** Los conductores deben llevar obligatoriamente unas gafas de repuesto en el vehículo.

## TRASPASO LOCAL, MUY CÉNTRICO, EN VINARÒS

**Tels. 45 53 27 - 45 07 75**

## Blanca Landete, del Club Patinaje Artístico de Vinaròs, representó, junto a la alicantina T. Aliaga, a la Comunidad Valenciana en el 50 Campeonato de España Alevín de Patinaje Artístico celebrado en Comillas (Cantabria)

Los días 6, 7 y 8 de Octubre, tuvieron lugar en la Ciudad Cántabra de Comillas, los 50 CAMPEONATOS DE ESPAÑA alevín de Patinaje Artístico, con representación de 10 Autonomías y más de 50 patinadores de ambos sexos, aunque cabe destacar tanto por número como por calidad, la gran participación individual femenina, entre las cuales, asistió representando a la Comunidad Valenciana, la patinadora vinarocense BLANCA LANDETE, a quien acompañó la entrenadora del Club, Montse Estellé.

El derecho a participar representando a su Comunidad, lo consiguió nuestra patinadora en los pasados Campeonatos Autonómicos celebrados en Alcoy en el mes de Mayo, donde obtuvo la marca mínima exigida por la Federación Española.

Hay que destacar, que era la primera vez que una patinadora de Vinaròs asistía a unos Campeonatos Nacionales. Todo ello, ha sido posible gracias al esfuerzo que en los últimos años ha venido haciendo el Club de Patinaje Artístico de Vinaròs, así como la entrenadora Montse Estellé, que con gran profesionalidad y dedicación ha sabido encauzar en este bello deporte, a un grupo cada vez más numeroso de deportistas locales.

La competición comenzó por las pruebas de "escuela", donde el sorteo quiso que la vinarocense actuara en primer lugar, lo cual resultó, al contrario de lo que se creía, beneficioso para ella, ya que con gran temple consiguió realizar un brillante ejercicio obteniendo una buena puntuación; posteriormente, los nervios fueron traicionándola al ver ac-

tuar a las representantes de Madrid, Cantabria, Navarra y sobre todo a las representantes de Cataluña, las cuales mostraron un nivel infinitamente superior a todas las demás patinadoras.

Después de la primera prueba, nuestra patinadora lograba clasificarse en un meritorio 19 lugar, aunque posteriormente, en los otros ejercicios de escuela, presa de los nervios y de la inexperiencia, fue descendiendo y empeorando la clasificación. Al día siguiente, en la prueba de ejercicio de bailes obligatorios, un poco desmoralizada ante las maravillas que allí se dieron cita, no consiguió mejorar su clasificación, si bien, posteriormente, ya más relajada y aceptando la realidad, en el ejercicio libre, realizó un baile lleno de vistosidad y enlazando unas piruetas y saltos muy complicados y logró que los jueces le dieran una puntuación más elevada.

Al final, después de la suma de todas las puntuaciones, nuestra patinadora se clasificó en el puesto 27, que junto al 26 alcanzado por su compañera de equipo, lograron superar las Comunidades de Baleares, Murcia y Aragón, clasificación que puede considerarse discreta pero meritoria dada la biseñez de éstas.

Para concluir, desde estas páginas, queremos dar ánimos, tanto al Club Patinaje Artístico de Vinaròs, como a su entrenadora Montse Estellé, así como a Blanca y todas sus compañeras de equipo para que sigan trabajando y entrenando con ilusión para mejorar cada día y poder alcanzar nuevamente la clasificación para unos Campeonatos de España.

Julián Zaragoza



Blanca Landete participando en la modalidad de escuela



Blanca Landete Estupiñá junto a la entrenadora Montse Estellé, en el 50 Campeonato de España de Patinaje

## Según Jacinto Moliner, "El tercer Memorial Gustavo Forner y Maite Vinaixa se podría celebrar con el Pabellón Polideportivo reformado"

El día del Pilar se celebró en el Pabellón Polideportivo de nuestra ciudad el segundo Memorial Gustavo Forner y Maite Vinaixa con la presencia de sus familiares acompañados de nuestras autoridades locales, encabezadas por Jacinto Moliner, alcalde de la ciudad; Ángel Vallés, concejal de deportes y Salvador Oliver, diputado provincial, que también estuvieron presentes en la comida de "germanor" que el Club Bàsquet Vinaròs ofreció a los equipos de L'Alcora B.C. y A.B.C. Cerámicas Gaya. En el transcurso de la misma también dirigió unas palabras a los asistentes del club, Isaac Chaler, agradeciendo la presencia de los equipos. Por su parte el alcalde de la ciudad también ofreció un breve parlamento, destacando el deporte como vínculo de unión entre las personas y los pueblos, en sus palabras Moliner también anunció que para el tercer Memorial Gustavo Forner y Maite Vinaixa se podría celebrar con el Pabellón Polideportivo reformado.

Julián Zaragoza

## Veteranos

ALCANAR, 0 - VINARÒS, 0

Partidazo de ambos conjuntos, que dieron espectáculo, jugando de poder a poder, con vibración en el graderío y emoción a raudales, por lo incierto del resultado, que pudo inclinarse por cualquiera de ambos rivales, aunque hay que convenir que el Vinaròs C.F., dispuso de mayores oportunidades de gol, pero quedó en eso, en oportunidades, que no cuentan a la hora de la verdad.

El encuentro se jugó en el campo del precioso recinto de "La Fanecada", con césped en buenas condiciones y bastante público en el graderío y con hinchas del Vinaròs. Queremos subrayar que el complejo deportivo, es fantástico, con varios campos de fútbol para los chavales y otras pistas. Con respecto a Alcanar y en este aspecto, Vinaròs está a mínimos. De pena, vamos.

Arbitró el Sr. Felipe Crespo Aurré, con el único lunar y grave, de escamotear un penalty de libro al Vinaròs C.F.

Alineaciones:

ALCANAR: Garriga, Cruselles I,

Fibla, Sancho, Cruselles II, Valls, Beltrán, Reverté, Castro y Domínguez/León, Queralt, Fibla II, Puig y Reverté II.

VINARÒS: Santi, Manuel Vicente, Gilbert, Asensio, Roa, Vázquez, Adell, Alias, Quico, Argimiro, Pastor. También jugaron: Angelillo, Serralta, J. Giner, Agudo, Quixal.

Como hemos dicho, no hubo goles, pero sí claras oportunidades de movilizar el marcador, y de manera especial por parte del Vinaròs C.F. El Alcanar pudo sentenciar el partido en el minuto 77, merced a un trallazo de Puig, que

repelió el travesaño y el Vinaròs C.F., en el minuto 63, cuando Felipe Crespo Aurré, hizo la vista gorda con un penalty, que vieron hasta los ciegos, mejor dicho propios y extraños, menos él, vaya casualidad.

El Alcanar, está muy mejorado con respecto a la temporada anterior y puede lograr brillante clasificación. El Vinaròs jugó un partido serio y sobrio en su quehacer. Dentro de un buen tono infatigable cabe destacar a Roa, que estuvo sensacional y a Quico Sanz.

Leardy



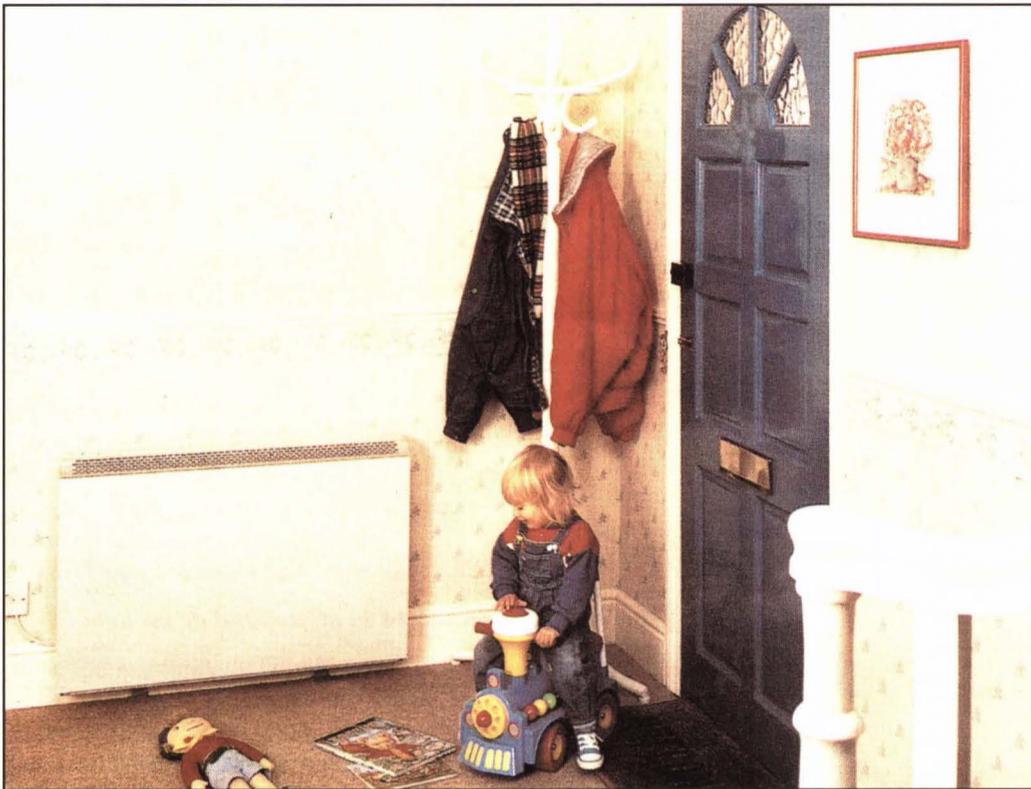
Jesús, Migue, Ana y Jaime en Montmeló, donde se celebró el Campeonato del Mundo de Motociclismo. Alex Crivillé ganó la prueba de 500 c.c.

**ducasa** 

ACUMULADORES DE CALOR

# CALOR DE HOGAR

AHORRE MIENTRAS DUERME, CON LA  
TARIFA NOCTURNA, HASTA UN 55%



CÓMODO, LIMPIO, ÚTIL,  
ECONÓMICO Y SEGURO

¡INSTALADO EN 48 HORAS!



## Miralles & Romero, S.L.

**ELECTRICIDAD Y FONTANERÍA**

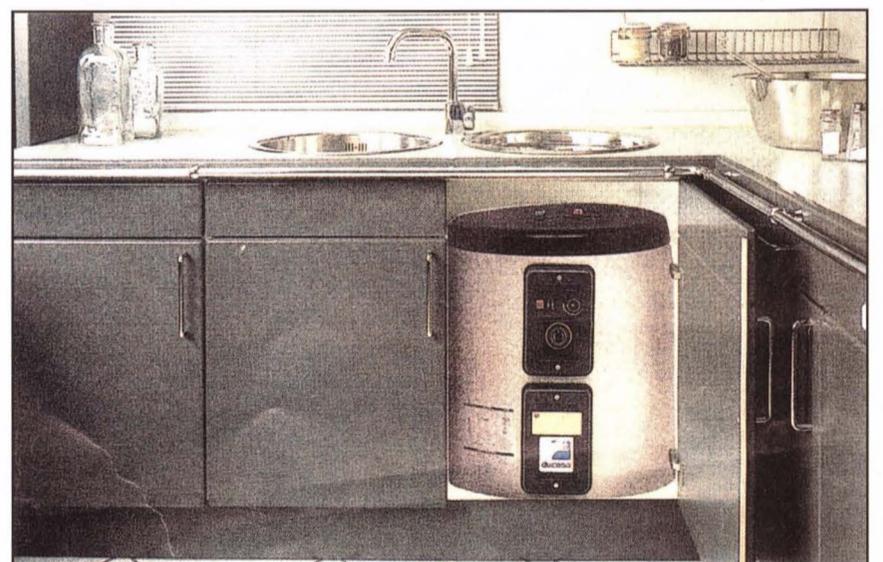
Avgda. País Valencià, 15 - Tel. 45 21 90 - VINARÒS

### TERMOACUMULADORES PARA AGUA CALIENTE

¡Trabajan de noche para que usted disfrute de día!



Termos de 100 a 500 litros



**INSTALAMOS, TAMBIÉN, SUELOS RADIANTES**

¡ATENCIÓN!  
HASTA EL 30 DE NOVIEMBRE  
IMPORTANTES BONIFICACIONES  
AL INSTALAR ACUMULADORES